

技术资料

焊接接头、过程转接头和法兰

适用液位、压力、温度传感器



应用领域

转接头和法兰用于将液位、压力或温度测量仪表安装到罐体或管道上。

优势

- 采用优质耐腐蚀材质，适用于腐蚀性介质
- 焊接接头和过程转接头无焊接冷裂缝和卫生死角，符合国际卫生条例要求
- 焊接接头可选多种密封圈，适用于各类过程应用

目录

概述	7	Micropilot FMR43 的附件	28
允许压力小于 200 bar 的承压设备, 无承压容积	7	Micropilot FMR43 的密封圈	29
卫生过程连接适用性认证	7		
材质合规性	7		
CRN 认证	7		
订购信息	7		
信息图标	7		
焊接接头概览 (液位测量)	9	G 1, d=53; 安装在管道上	30
Liquicap	10	外形尺寸	30
Nivector	11	焊接接头订货号	30
Liquipoint	11	适用设备	30
杆式探头	11	特性参数	31
Liquiphant	11	供货清单	31
Levelflex	13	附件	31
Micropilot	13	密封圈	31
焊接接头概览 (压力测量)	15	G 1, d=60; 安装在罐体上	32
Cerabar	16	外形尺寸	32
Ceraphant	18	焊接接头订货号	32
Deltapilot	18	适用设备	32
Deltabar	19	特性参数	33
		供货清单	33
		附件	33
		密封圈	33
		Micropilot FMR43 的焊接接头订货号	33
		Micropilot FMR43 的附件	34
		Micropilot FMR43 的密封圈	34
焊接接头概览 (温度测量)	20	G 1, 可调整传感器位置	35
紧凑型温度计	20	外形尺寸	35
卫生型温度计	21	焊接接头订货号	35
保护套管	21	适用设备	35
温度开关	22	特性参数	36
流量开关	22	供货清单	36
		附件	36
		密封圈	36
G ¾, d=29; 安装在管道上	23	RD52, 可调整传感器位置	37
外形尺寸	23	外形尺寸	37
焊接接头订货号	23	焊接接头订货号	37
适用设备	23	适用设备	37
特性参数	23	特性参数	37
供货清单	23	供货清单	37
附件	23	附件	37
密封圈和承压环	24	密封圈	37
G ¾, d=50; 安装在罐体上	25	UNI D85	39
外形尺寸	25	外形尺寸	39
焊接接头订货号	25	焊接接头订货号	39
适用设备	25	适用设备	39
特性参数	25	特性参数	39
供货清单	25	供货清单	39
附件	25	附件	39
密封圈和承压环	26	密封圈	40
G ¾, d=55; 安装在罐体上	27	UNI D65	41
外形尺寸	27	外形尺寸	41
焊接接头订货号	27	焊接接头订货号	41
适用设备	27	适用设备	41
特性参数	27	特性参数	41
供货清单	27	供货清单	41
附件	28		
密封圈	28		
Micropilot FMR43 的焊接接头订货号	28		

附件	41	焊接接头订货号	53
密封圈	42	适用设备	53
M24 D65	43	特性参数	53
外形尺寸	43	供货清单	53
焊接接头订货号	43	附件	53
适用设备	43	G ½, 齐平安装	54
特性参数	43	外形尺寸	54
供货清单	43	焊接接头订货号	54
附件	43	适用设备	54
密封圈	44	特性参数	54
Micropilot FMR43、FMR63B 的焊接接头订货号	44	供货清单	54
Micropilot FMR43、FMR63B 的附件	44	附件	54
Micropilot FMR43、FMR63B 的密封圈	44	G ½ DIN3852	55
DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带		外形尺寸	55
DRD 法兰的设备	45	焊接接头订货号	55
外形尺寸	45	适用设备	55
焊接接头订货号	45	特性参数	55
适用设备	45	供货清单	55
特性参数	46	附件	55
供货清单	46	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½	56
附件	46	外形尺寸	56
密封圈	46	焊接接头订货号	56
G 1¼, 带 G 1 螺纹转接头	47	适用设备	56
外形尺寸	47	特性参数	56
焊接接头订货号	47	供货清单	56
适用设备	47	附件	56
特性参数	47	焊接接头, 带锥面密封, 适用 M12x1.5	57
供货清单	47	外形尺寸	57
密封圈	47	焊接接头订货号	57
G ½, d=55; 安装在罐体上	48	适用设备	57
外形尺寸	48	特性参数	57
焊接接头订货号	48	供货清单	57
适用设备	48	附件	57
特性参数	48	G 1¼, 适用 Ingold 过程连接	58
供货清单	48	外形尺寸	58
附件	48	焊接接头订货号	58
密封圈	48	适用设备	58
G 1½, d=90; 安装在罐体上	50	特性参数	58
外形尺寸	50	供货清单	58
焊接接头订货号	50	密封圈	58
适用设备	50	卫生型过程转接头	59
特性参数	50	Nivector	59
供货清单	50	G 1¼过程转接头 (Tri-Clamp 2"卡箍), 带螺纹	
附件	50	套筒	60
密封圈	50	外形尺寸	60
G 1½, 齐平安装	52	卫生型过程转接头订货号	60
外形尺寸	52	适用设备	60
焊接接头订货号	52	特性参数	60
适用设备	52	供货清单	60
特性参数	52	密封圈	60
供货清单	52	M24 过程转接头概览 (液位和压力测量)	61
附件	52	Liquipoint	62
G 1, 金属锥面密封齐平安装	53	Liquiphant	63
外形尺寸	53		

Micropilot	63
Ceraphant	64
Cerabar	65

Varivent F DN25 (M24)	66
外形尺寸	66
过程转接头订货号	66
适用设备	66
特性参数	66
供货清单	66
密封圈	67
Micropilot 的过程转接头订货号	67
Micropilot 的密封圈	67

Varivent N DN50/40 (M24)	68
外形尺寸	68
过程转接头订货号	68
适用设备	68
特性参数	68
供货清单	68
密封圈	69
Micropilot 的过程转接头订货号	69
Micropilot 的密封圈	69

DIN11851 DN32, 带开槽螺母 (M24)	70
外形尺寸	70
过程转接头订货号	70
适用设备	70
特性参数	70
供货清单	70
密封圈	70

DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (M24)	71
外形尺寸	71
过程转接头订货号	71
适用设备	71
特性参数	71
供货清单	71
密封圈	72
Micropilot 的过程转接头订货号	72
Micropilot 的密封圈	72

DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (M24)	73
外形尺寸	73
过程转接头订货号	73
适用设备	73
特性参数	73
供货清单	73
密封圈	74
Micropilot 的过程转接头订货号	74
Micropilot 的密封圈	74

SMS 1½", 带开槽螺母 (M24)	75
外形尺寸	75
过程转接头订货号	75
适用设备	75
特性参数	75
供货清单	75
密封圈	76
Micropilot 的过程转接头订货号	76
Micropilot 的密封圈	76

1½"卡箍 (DIN 32676、ISO 2852) (M24)	77
外形尺寸	77
过程转接头订货号	77
适用设备	77
特性参数	77
供货清单	77
密封圈	78
Micropilot 的过程转接头订货号	78
Micropilot 的密封圈	78

2"卡箍 (DIN 32676、ISO 2852) (M24)	79
外形尺寸	79
过程转接头订货号	79
适用设备	79
特性参数	79
供货清单	79
密封圈	79
Micropilot 的过程转接头订货号	80
Micropilot 的密封圈	80

APV Inline (M24)	81
外形尺寸	81
过程转接头订货号	81
适用设备	81
特性参数	81
供货清单	81
密封圈	81

NEUMO BioControl D25 (M24)	82
外形尺寸	82
过程转接头订货号	82
适用设备	82
特性参数	82
供货清单	82
密封圈	82

NEUMO BioControl D50 (M24)	83
外形尺寸	83
过程转接头订货号	83
适用设备	83
特性参数	83
供货清单	83
密封圈	83

NEUMO BioControl D80 (M24)	84
外形尺寸	84
过程转接头订货号	84
适用设备	84
特性参数	84
供货清单	84
密封圈	84

UNI 过程转接头概览 (压力测量)	85
Cerabar	85
Deltapilot	86
Deltabar	87

2"卡箍 (UNI)	88
外形尺寸	88
过程转接头订货号	88
适用设备	88

特性参数	88
供货清单	88
密封圈	88
Varivent N (UNI)	90
外形尺寸	90
过程转接头订货号	90
适用设备	90
特性参数	90
供货清单	90
密封圈	90
DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI)	92
外形尺寸	92
过程转接头订货号	92
适用设备	92
特性参数	92
供货清单	92
密封圈	92
DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI)	94
外形尺寸	94
过程转接头订货号	94
适用设备	94
特性参数	94
供货清单	94
密封圈	94
DRD DN50 (UNI)	96
外形尺寸	96
过程转接头订货号	96
适用设备	96
特性参数	96
供货清单	96
密封圈	96
G1 过程转接头 (压力测量)	98
Cerabar	99
Varivent F DN25 (G1)	100
外形尺寸	100
过程转接头订货号	100
适用设备	100
特性参数	100
供货清单	100
密封圈	100
Varivent N DN50/40 (G1)	101
外形尺寸	101
过程转接头订货号	101
适用设备	101
特性参数	101
供货清单	101
密封圈	101
DIN11851 DN32 (G1)	102
外形尺寸	102
过程转接头订货号	102
适用设备	102
特性参数	102
供货清单	102

密封圈	102
DIN11851 DN40 (G1)	103
外形尺寸	103
过程转接头订货号	103
适用设备	103
特性参数	103
供货清单	103
密封圈	103
DIN11851 DN50 (G1)	104
外形尺寸	104
过程转接头订货号	104
适用设备	104
特性参数	104
供货清单	104
密封圈	104
SMS 1½" (G1)	105
外形尺寸	105
过程转接头订货号	105
适用设备	105
特性参数	105
供货清单	105
密封圈	105
SMS 2" (G1)	106
外形尺寸	106
过程转接头订货号	106
适用设备	106
特性参数	106
供货清单	106
密封圈	106
1½"卡箍 (G1)	107
外形尺寸	107
过程转接头订货号	107
适用设备	107
特性参数	107
供货清单	107
密封圈	107
2"卡箍 (G1)	108
外形尺寸	108
过程转接头订货号	108
适用设备	108
特性参数	108
供货清单	108
密封圈	108
NEUMO BioControl DN50 (G1)	109
外形尺寸	109
过程转接头订货号	109
适用设备	109
特性参数	109
供货清单	109
密封圈	109
NEUMO BioControl DN80 (G1)	110
外形尺寸	110
过程转接头订货号	110

适用设备	110
特性参数	110
供货清单	110
密封圈	110
M24×1.5 齐平安装管道接头（液位和压力测量） .	111
可焊接管道接头	111
外形尺寸	111
特性参数	111
订货号	112
卡箍连接管道接头	112
外形尺寸	112
特性参数	112
订货号	113
安装和焊接说明	114
泄漏检测孔或开口	114
压力测量仪表信息	114
准备步骤	114
焊接流程	114
安装前	115
安装	116
承压能力	117
法兰 - 概述	118
说明	118
类型	118
法兰标准 DIN EN 1092-1	118
突面高度	118
法兰的尺寸和重量	120
EN 法兰 (DIN EN 1092-1)	120
ASME 法兰 (ASME B16.5)	122
JIS 法兰 (B 2220)	124
压力-温度关系	126
EN 法兰 (DIN EN 1092-1)	126
ASME 法兰 (ASME B16.5)	126
JIS 法兰 (B 2220)	126
FAU80 松套法兰	127
FAX50 螺纹式法兰	128
G ¾、NPT ¾	128
G 1、NPT 1	128
G 1½、NPT 1½	129
G 2、NPT 2	129

概述

注意

传感器的最高温度和压力值会降低设计限值。

► 务必注意所用传感器的最高温度和压力限值!

允许压力小于 200 bar 的承压设备，无承压容积

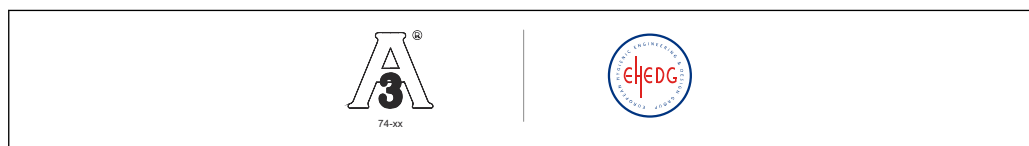
如果带过程连接的压力仪表未配备耐压外壳，则不受压力设备指令的影响，与最大工作压力无关。

如果压力设备未配备耐压外壳，则不属于压力设备指令规定的压力附件。

📖 Druckgeräterichtlinie DGRL (PED) 2014/68/EU, Artikel 2, Absatz 5

卫生过程连接适用性认证

3-A 认证和 EHEDG 测试



A0062142

- 本文中列举的部分过程连接已通过 EHEDG 测试和 3-A 认证。适用于卫生应用场合，具体信息参见《特殊文档》SD02503F (“卫生型认证”)。
- 所有符合 FDA 标准的密封圈都允许用于 3A 认证应用场合。
- 订购针对 EHEDG 应用的备件时，应选择与订购原装设备时相同的密封圈。

材质合规性

- 关于卫生型过程连接适用性认证的信息，参见特定设备型号的文档资料。
- 焊接接头基于最新标准列举的材料规范要求制造。特殊型焊接接头（例如采用旧款材料）必须通过 TSP 特殊选型流程询问和订购。

📄 EN10204-3.1 材质检测证书；AD2000：接液部件材质（316L）符合 AD2000 – W0/W2W10 标准。

CRN 认证

相关认证文档中列举了 CRN 认证型仪表。CRN 认证型仪表带有认证号。

CRN 证书上明确标识限制最大过程压力值的所有情况。转接头的 CRN 认证信息可进入产品主页的下载区获取：www.endress.com → 资料下载。

订购信息

Configurator 产品选型软件

Configurator 产品选型软件：产品选型工具

- 最新设置参数
- 取决于设备型号：直接输入测量点参数，例如测量范围或显示语言
- 自动校验排他选项
- 自动生成订货号及其明细，以 PDF 文件或 Excel 文件格式输出
- 通过 Endress+Hauser 在线商城直接订购

登陆网站 www.endress.com，进入产品主页查找 Configurator 产品选型软件：

1. 点击“产品筛选”按钮，或在搜索栏中直接输入基本型号，选择所需产品。
2. 打开产品主页。
3. 选择配置。

信息图标

安全图标



危险状况警示图标。若未能避免这种状况，可能导致人员严重或致命伤害。



潜在危险状况警示图标。若未能避免这种状况，可能导致人员严重或致命伤害。



潜在危险状况警示图标。若未能避免这种状况，可能导致人员轻微或中等伤害。



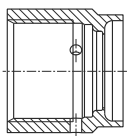
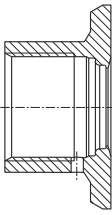
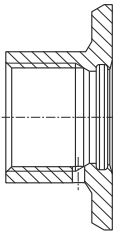
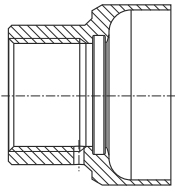
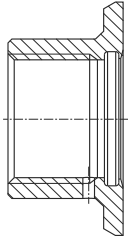
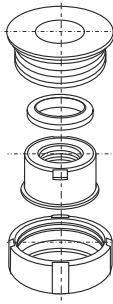
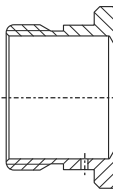
潜在财产损坏警示图标。若未能避免这种状况，可能导致产品损坏或附近的物品损坏。

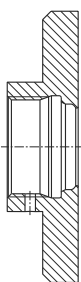
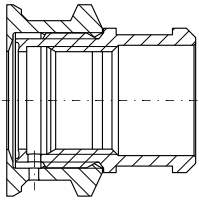
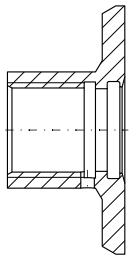
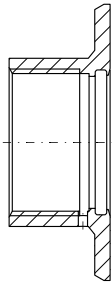
特定信息图标

 提示
附加信息

、、 操作步骤

焊接接头概览（液位测量）

 A0008246 G 3/4, d=29; 安装在管道上→ 323	 A0008251 G 3/4, d=50; 安装在罐体上→ 325	 A0008256 G 3/4, d=55; 安装在罐体上→ 327
 A0011924 G 1, d=53; 安装在罐体上→ 330	 A0008248 G 1, d=60; 安装在罐体上→ 332	 A0008253 G 1, 可调整传感器位置→ 335
 A0008252 RD52, 可调整传感器位置→ 337	 A0008245 UNI D85 → 339	 A0017639 UNI D65 → 341

 M24 D65 → 43 A0008552	 DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45 A0008254	 G 1 1/4, 带 G 1 螺纹转接头 → 47 A0045641
 G 1/2, d=55; 安装在罐体上 → 48 A0056490	 G 1 1/2, d=90; 安装在罐体上 → 50 A0056492	

- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的焊接接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择焊接接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购焊接接头。
- 下列章节列举了焊接接头的详细信息和订货号。

Liquicap

FMI51, FTI51

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GQJ	G 3/4, d=50; 安装在罐体上 → 25	不适用
GWJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	不适用
UPJ	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用

FMI52, FTI52

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GWJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	不适用
UPJ	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用

Nivector

FTI26

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WDJ	G 1½, 带 G 1 螺纹转接头 → 图 47	PK

Liquipoint

FTW23, FTW33

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J	G ¾, d=29; 安装在管道上 → 图 23	PC/PD
	G ¾, d=50; 安装在罐体上 → 图 25	PA/PB
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 图 32	PE/PF
X2J	M24 D65 → 图 43	PM/PN

杆式探头

11371

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
4	G ¾, d=29; 安装在管道上 → 图 23	不适用
	G ¾, d=50; 安装在罐体上 → 图 25	不适用
	G ¾, d=55; 安装在罐体上 → 图 27	不适用

Liquiphant

FTL31

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J	G ¾, d=29; 安装在管道上 → 图 23	PC/PD
	G ¾, d=50; 安装在罐体上 → 图 25	PA/PB
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 图 32	PE/PF
	G 1, 可调整传感器位置 → 图 35	不适用

FTL33

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J	G ¾, d=29; 安装在管道上 → 图 23	PC/PD
	G ¾, d=50; 安装在罐体上 → 图 25	PA/PB
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 图 32	PE/PF
	G 1, 可调整传感器位置 → 图 35	不适用
5ZJ	RD52, 可调整传感器位置 → 图 37	PO/PQ
X2J	M24 D65 → 图 43	PM/PN

FTL43

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J ¹⁾	G ¾, d=55; 安装在罐体上 → 图 27	PO/PP
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 图 32	PE/PF

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
	G 1, 可调整传感器位置→ 35	PI/PJ
5ZJ	RD52, 可调整传感器位置→ 37	PR/PS

1) 此过程连接仅适用于带一体式探头的设备型号。

FTL50

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GQ2	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 27	不适用
GW2	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 35	不适用

FTL50H

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GQ2	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 27	不适用
GW2	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 35	不适用
EE2	RD52, 可调整传感器位置→ 37	不适用
PE2	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备→ 45	不适用

FTL51

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GW2	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 35	不适用

FTL51H

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GW2	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 35	不适用
EE2	RD52, 可调整传感器位置→ 37	不适用
PE2	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备→ 45	不适用

FTL41, FTL51B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J ¹⁾	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	PO/PP
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	PE/PF
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	PI/PJ

1) 此过程连接仅适用于带一体式探头的设备型号。

FTL63

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
W5J ¹⁾	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	PO/PP
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	PG/PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	PE/PF
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	PI/PJ
5ZJ	RD52, 可调整传感器位置→ 图 37	PR/PS

1) 此过程连接仅适用于带一体式探头的设备型号。

FTL80

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WCJ	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	不适用
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用

FTL81

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用

Levelflex

FMP53

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
U1J	M24 D65 → 图 43	不适用

Micropilot

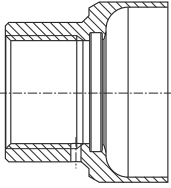
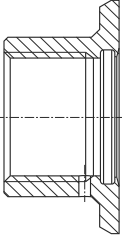
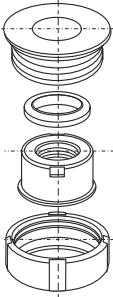
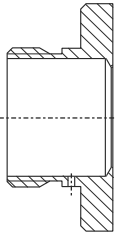
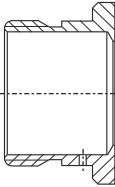
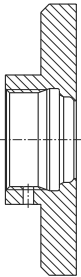
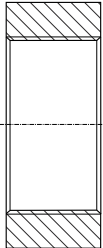
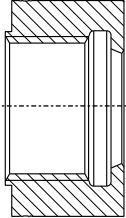
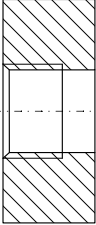
FMR43

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WJJ	G ½, d=55; 安装在罐体上→ 图 48	QA
WKJ	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	QC
WLJ	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	QE
WNJ	G 1½, d=90; 安装在罐体上→ 图 50	QG
X2J	M24 D65 → 图 43	QI

FMR63B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	M24 D65 → 𠄎 43	QI/QH

焊接接头概览（压力测量）

 A0011924 G 1, d=53; 安装在罐体上→ 30	 A0008248 G 1, d=60; 安装在罐体上→ 32	 A0008253 G 1, 可调整传感器位置→ 35
 A0008245 UNI D85 → 39	 A0017639 UNI D65 → 41	 A0008552 M24 D65 → 43
 A0008254 DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备→ 45	 A0008247 G 1 1/2, 齐平安装→ 52	 A0008249 G 1, 金属锥面密封齐平安装→ 53
 A0008250 G 1/2, 齐平安装→ 54	 A0037352 G 1/2 DIN3852→ 55	

- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的焊接接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择焊接接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购焊接接头。
- 下列章节列举了焊接接头的详细信息和订货号。

Cerabar

PMP11

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WJJ	G ½ DIN3852 → 55	不适用

PMP21

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WUJ	G ½, 齐平安装 → 54	QA/QB
WJJ	G ½ DIN3852 → 55	QM/QN

PMP23

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
52J	UNI D85 → 39	QP/QR
	UNI D65 → 41	QL/QM
X2J/X3J	M24 D65 → 43	PM/PN
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	QH/QI
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	QJ/QK
WQJ	G 1, 金属锥面密封齐平安装 → 53	QE/QF

PMP43

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
50J/52J	UNI D85 → 39	QQ
	UNI D65 → 41	QP
	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用
WSJ	G 1, 可调整传感器位置 → 35	PJ
	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	PH
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	PF
WNJ	G 1½, 齐平安装 → 52 此组合方式不支持仪表的齐平安装。	QG
WQJ	G 1, 金属锥面密封齐平安装 → 53	QE
WUJ	G ½, 齐平安装 → 54	QA
WJJ	G ½ DIN3852 → 55	QB

PMP51B, PMP71B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WNJ	G 1½, 齐平安装 → 52 此组合方式不支持隔膜密封型仪表的齐平安装。	QJ
WJJ	G ½ DIN3852 → 55	不适用

PMC51B, PMC71B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WNJ	G 1½, 齐平安装 → 52	QJ

PMC51

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ	UNI D85 → 39	Q2/Q3
	UNI D65 → 41	QT/QU
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	QP/QR
GVJ	G 1½, 齐平安装 → 52	QJ/QK

PMP51

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	QP/QR
GZJ	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	不适用
	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	不适用
GVJ	G 1½, 齐平安装 → 52	QJ/QK
GXJ	G 1, 金属锥面密封齐平安装 → 53	QE/QF
GOJ	G ½, 齐平安装 → 54	QA/QB
GRJ/GRC	G ½ DIN3852 → 55	QM/QN

PMP55

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UPJ	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	QP/QR
GVJ	G 1½, 齐平安装 → 52 此组合方式不支持仪表的齐平安装。	QJ/QK

PMP63B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
50J/52J/54J	UNI D85 → 39	QQ
50J/52J/54J	UNI D65 → 41	QP
50J/52J	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用
WNJ	G 1½, 齐平安装 → 52 此组合方式不支持隔膜密封型仪表的齐平安装。	不适用

PMC71

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
1G/1H/1J	G 1½, 齐平安装 → 52	不适用

PMP71

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
1G/1H	G 1½, 齐平安装 → 52	不适用
1A/1B	G ½ DIN3852 → 55	不适用

PMP75

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
1G/1H	G 1½, 齐平安装 → 52 此组合方式不支持仪表的齐平安装。	不适用

Ceraphant

PTP31B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WUJ	G ½, 齐平安装 → 54	QA/QB
WJJ	G ½ DIN3852 → 55	不适用

PTP33B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J/X3J	M24 D65 → 43	PM/PN
WSJ	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 30	QH/QI
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 32	QJ/QK
WQJ	G 1, 金属锥面密封齐平安装 → 53	QE/QF

Deltapilot

FMB50

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ	UNI D85 → 39	Q2/Q3
	UNI D65 → 41	QT/QU
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	QP/QR
GGJ/GGC	G 1½, 齐平安装 → 52	QJ/QK

FMB51, FMB52

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
GGJ/GGC	G 1½, 齐平安装 → 52	QJ/QK

FMB70

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
00/01	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用
TK	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用
1G/1H	G 1½, 齐平安装 → 52	不适用

Deltabar

FMD71

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用
GVJ	G 1½, 齐平安装 → 52	不适用

FMD72

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
TIJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用
GVJ	G 1½, 齐平安装 → 52	不适用

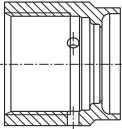
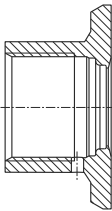
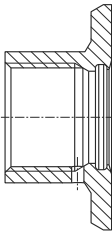
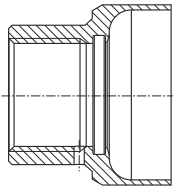
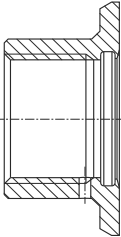
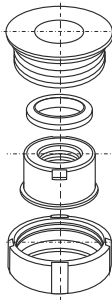
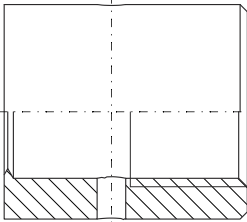
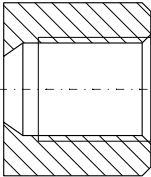
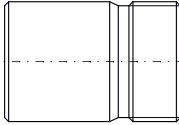
FMD78

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
00	UNI D85 → 39	不适用
	UNI D65 → 41	不适用
TK	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用

PMD63B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
52J/54J	UNI D85 → 39	不适用
52J/54J	UNI D65 → 41	不适用
4AJ	DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安装带 DRD 法兰的设备 → 45	不适用

焊接接头概览（温度测量）

 A0008246 G 3/4, d=29; 安装在管道上→ 图 23	 A0008251 G 3/4, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	 A0008256 G 3/4, d=55; 安装在罐体上→ 图 27
 A0011924 G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	 A0008248 G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	 A0008253 G 1, 可调整传感器位置→ 图 35
 A0045815 焊接接头，带锥面密封，适用 G 1/2 → 图 56	 A0045834 焊接接头，带锥面密封，适用 M12x1.5 → 图 57	 A0045836 G 1 1/4, 适用 Ingold 过程连接 → 图 58

- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的焊接接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择焊接接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购焊接接头。
- 下列章节列举了焊接接头的详细信息和订货号。

紧凑型温度计		TMR35	
过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号	
AC	G 3/4, d=29; 安装在管道上→ 图 23	不适用	
	G 3/4, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	不适用	
AB	G 3/4, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	不适用	
AD	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用	
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用	
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用	
MB	焊接接头，带锥面密封，适用 G 1/2 → 图 56	不适用	

TM311

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
J1	G ¾, d=29; 安装在管道上→ 图 23	不适用
	G ¾, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	不适用
J2	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	不适用
J3	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用
H2	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用
H1	焊接接头, 带锥面密封, 适用 M12x1.5 → 图 57	不适用

卫生型温度计

TM371, TM411

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
J1	G ¾, d=29; 安装在管道上→ 图 23	不适用
	G ¾, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	不适用
J2	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	不适用
J3	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用
H2	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用
H1	焊接接头, 带锥面密封, 适用 M12x1.5 → 图 57	不适用
M1/M3	G 1¼, 适用 Ingold 过程连接 → 图 58	不适用

TM372

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
J1	G ¾, d=29; 安装在管道上→ 图 23	不适用
	G ¾, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	不适用
J2	G ¾, d=55; 安装在罐体上→ 图 27	不适用
J3	G 1, d=53; 安装在罐体上→ 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上→ 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置→ 图 35	不适用

TM401

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
H2	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用
H1	焊接接头, 带锥面密封, 适用 M12x1.5 → 图 57	不适用

保护套管

TT411

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
J1	G ¾, d=29; 安装在管道上→ 图 23	不适用
	G ¾, d=50; 安装在罐体上→ 图 25	不适用

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
J2	G ¾, d=55; 安装在罐体上 → 图 27	不适用
J3	G 1, d=53; 安装在罐体上 → 图 30	不适用
	G 1, d=60; 安装在罐体上 → 图 32	不适用
	G 1, 可调整传感器位置 → 图 35	不适用
H2	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用
H1	焊接接头, 带锥面密封, 适用 M12x1.5 → 图 57	不适用
M1/M3	G 1¼, 适用 Ingold 过程连接 → 图 58	不适用

温度开关

TTR35

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
MB	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用

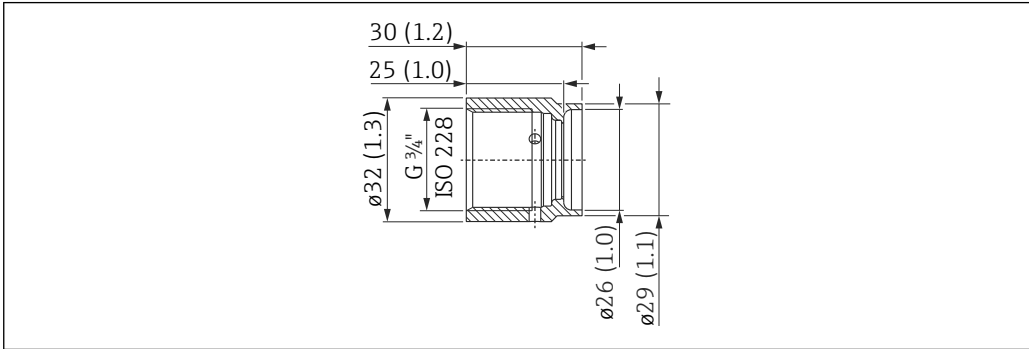
流量开关

DTT35

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
MB	焊接接头, 带锥面密封, 适用 G ½ → 图 56	不适用

G 3/4, d=29; 安装在管道上

外形尺寸



A0008265

图 1 焊接接头 (G 3/4, d=29) 的外形尺寸示意图; 安装在管道上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头, 不带材质检测证书	71258357
焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	52028295

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	W5J	PC/PD
杆式探头	11371	4	不适用
Liquiphant	FTL33, FTL31	W5J	PC/PD

温度测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AC	不适用
	TM311	J1	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J1	不适用
保护套管	TT411	J1	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): Ra ≤ 1.5 µm (59.1 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (VMQ 70)
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

 只需使用一个密封圈。

附件

焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71675415
材质: 黄铜	

焊接接头密封堵头，包括 VMQ 70 O 型圈	71675412
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 3.2 µm (126 µin)	

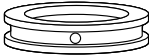
密封圈和承压环

O 型圈, VMQ 70 (标准密封圈)	52021717 (5 件)
Ø 14.9 mm × 2.7 mm (0.59 in × 0.11 in)	
符合 FDA、EC1935 和 GB4806 认证	
此型号的密封圈可轻松更换。	

O 型圈, EPDM (标准密封圈)	71529759 (5 件)
Ø 15.08 mm × 2.62 mm (0.59 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

O 型圈, FKM	71675404 (5 件)
Ø 15.08 mm × 2.62 mm (0.59 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

O 型圈, VMQ 80	71086117 (3 件)
Ø 14.9 mm × 2.7 mm (0.59 in × 0.11 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

承压环	52027421
材质: 316L (1.4435)	
密封圈带承压环，损坏时便于单独更换密封件。	
	
 2 图示: 承压环	

A0021902

G ¾, d=50; 安装在罐体上

外形尺寸

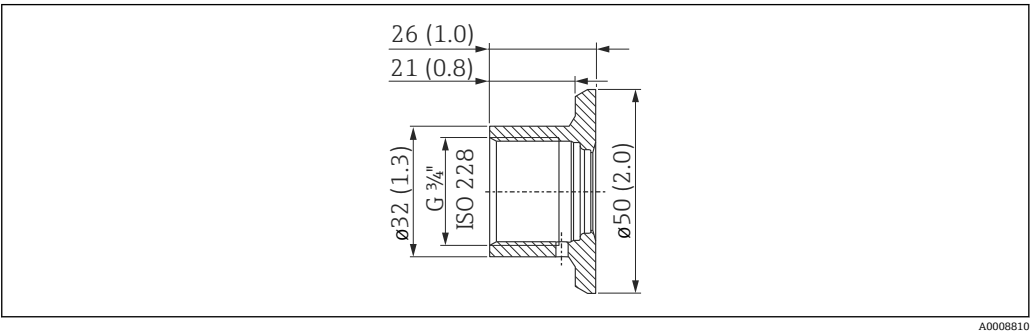


图 3 焊接接头 (G ¾, d=50) 的外形尺寸示意图; 安装在罐体上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头, 不带材质检测证书	71258355
焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	52018765

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquicap	FMI51, FTI51	GQJ	不适用
Liquipoint	FTW23, FTW33	W5J	PA/PB
杆式探头	11371	4	不适用
Liquiphant	FTL33, FTL31	W5J	PA/PB

温度测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AC	不适用
	TM311	J1	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J1	不适用
保护套管	TT411	J1	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (VMQ 70)
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

 只需使用一个密封圈。

附件

焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71675415
材质: 黄铜	

焊接接头密封堵头，包括 VMQ 70 O 型圈	71675412
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 3.2 \mu m$ (126 μin)	

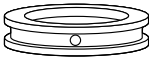
密封圈和承压环

O 型圈, VMQ 70 (标准密封圈)	52021717 (5 件)
$\varnothing 14.9 \text{ mm} \times 2.7 \text{ mm}$ (0.59 in $\times$ 0.11 in)	
符合 FDA、EC1935 和 GB4806 认证	
此型号的密封圈可轻松更换。	

O 型圈, EPDM (标准密封圈)	71529759 (5 件)
$\varnothing 15.08 \text{ mm} \times 2.62 \text{ mm}$ (0.59 in $\times$ 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

O 型圈, FKM	71675404 (5 件)
$\varnothing 15.08 \text{ mm} \times 2.62 \text{ mm}$ (0.59 in $\times$ 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

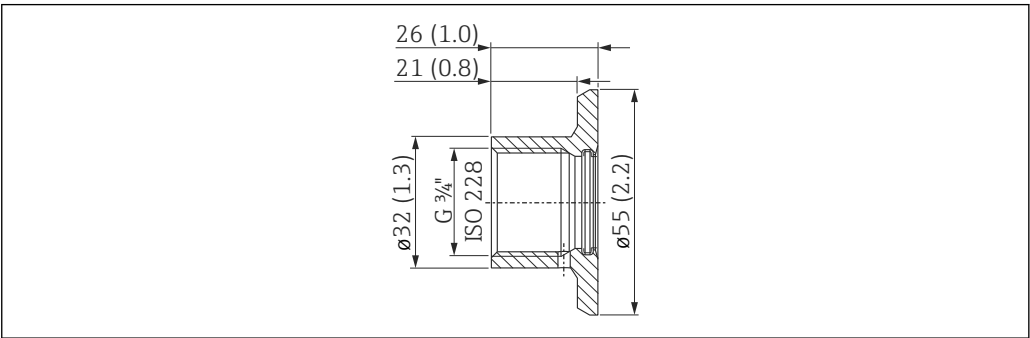
O 型圈, VMQ 80	71086117 (3 件)
$\varnothing 14.9 \text{ mm} \times 2.7 \text{ mm}$ (0.59 in $\times$ 0.11 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

承压环	52027421
材质: 316L (1.4435)	
密封圈带承压环, 损坏时便于单独更换密封件。	
	
 4 图示: 承压环	

A0021902

G 3/4, d=55; 安装在罐体上

外形尺寸



A0008274

5 焊接接头 (G 3/4, d=55) 的外形尺寸示意图; 安装在罐体上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

焊接接头, 不带材质检测证书	52001052
焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	52011897

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
杆式探头	11371	4	不适用
Liquiphant	FTL50, FTL50H	GQ2	不适用
	FTL41, FTL43, FTL51B, FTL63	W5J	PO/PP
	FTL80	WCJ	不适用
Micropilot	FMR43	WKJ	QC

温度测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AB	不适用
	TM311	J2	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J2	不适用
保护套管	TT411	J2	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (VMQ 70)
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

只需使用一个密封圈。

密封圈并非 Micropilot FMR43 的标准供货件。

附件	焊接夹套，用于焊接焊接接头	71168889
	材质：黄铜	
	特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
密封圈	焊接接头密封堵头，不带材质检测证书	71177193
	焊接接头密封堵头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71190074
	材质：AISI 316L (1.4435)	
	表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 μm (29.9 μin)	
	特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
	O 型圈，VMQ 70（标准密封圈）	52014473 (5 件)
	Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
	符合 FDA、EC1935 和 GB4806 认证	
密封圈	O 型圈，EPDM（标准密封圈）	71140670 (3 件)
	Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
	符合 FDA、EC1935 和 USP Cl. VI 认证	
	O 型圈，FKM	71172153 (5 件)
	Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
	TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
	O 型圈，FKM-FEP 涂层	71167747
Micropilot FMR43 的焊接接头订货号	Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
	合规证明（按需提供）	
	TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
	O 型圈，VMQ 3-80	71086100 (3 件)
	Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
Micropilot FMR43 的附件	焊接接头，不带材质检测证书	71653580
	焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653581
Micropilot FMR43 的附件	焊接夹套，用于焊接焊接接头	71675415
	材质：黄铜	
Micropilot FMR43 的附件	焊接接头密封堵头，不带材质检测证书	71177193
	焊接接头密封堵头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71190074
	材质：AISI 316L (1.4435)	
	表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 μm (29.9 μin)	
	特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

Micropilot FMR43 的密封圈

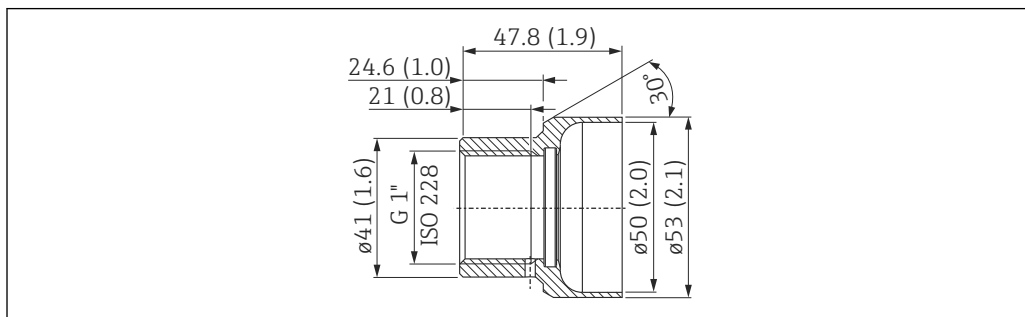


密封圈并非标准供货件。

O 型圈，EPDM-70（标准密封圈）	71655741 (5 件)
Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、USP Cl. VI、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
O 型圈，FKM	71655742
Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
O 型圈，EPDM-70	71696902 (5 件)
Ø 21.89 mm × 2.62 mm (0.86 in × 0.10 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

G 1, d=53; 安装在管道上

外形尺寸



A0011927

图 6 焊接接头 (G 1, d=53) 的外形尺寸示意图; 安装在管道上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头, 不带材质检测证书	71258358
焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71093129

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquicap	FMI51, FMI52, FTI51, FTI52	GWJ	不适用
Liquipoint	FTW23, FTW33	WSJ	PG/PH
Liquiphant	FTL33, FTL31, FTL41, FTL43, FTL51B, FTL63, FTL80, FTL81	WSJ	PG/PH
	FTL50, FTL50H, FTL51, FTL51H	GW2	不适用

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	WSJ	QH/QI
Cerabar	PMP23	WSJ	QH/QI
	PMP43	WSJ	PH
	PMP51	GZJ	不适用

温度测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AD	不适用
	TM311	J3	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J3	不适用
保护套管	TT411	J3	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (VMQ 70)
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

 只需使用一个密封圈。

附件

焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71675410
材质: 黄铜	

焊接接头密封堵头, 包括 VMQ 70 O 型圈, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71675413
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	

密封圈

O 型圈, VMQ 70 (标准密封圈)	52014472 (5 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈, EPDM-70	71140668 (3 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

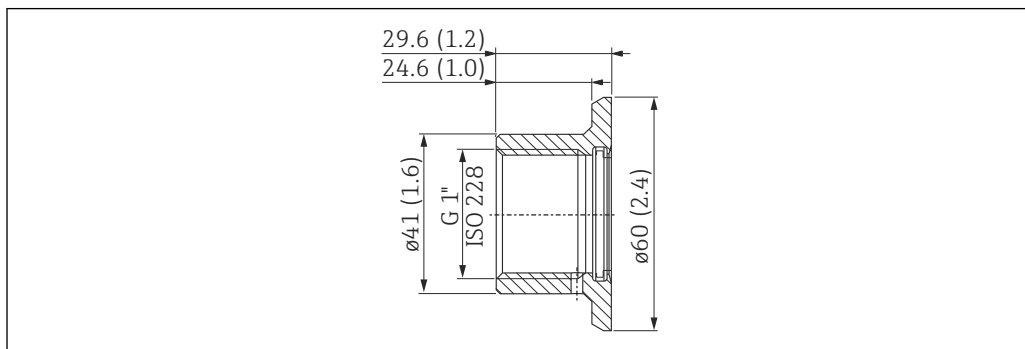
O 型圈, FKM 75	71675402 (5 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935 和 USP Cl. VI 认证	

O 型圈, FFKM Kalrez 4079	71166292
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
合规证明 (按需提供)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

O 型圈, VMQ 3-80	71086102 (3 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

G 1, d=60; 安装在罐体上

外形尺寸



A0008267

图 7 焊接接头 (G 1, d=60) 的外形尺寸示意图; 安装在罐体上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号



这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

焊接接头, 不带材质检测证书	52001051
焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	52011896

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquicap	FMI51, FMI52, FTI51, FTI52	GWJ	不适用
Liquipoint	FTW23, FTW33	WSJ	PE/PF
Liquiphant	FTL33, FTL31, FTL41, FTL43, FTL51B, FTL63	WSJ	PE/PF
	FTL50, FTL50H, FTL51, FTL51H	GW2	不适用
	FTL80, FTL81	WSJ	不适用
Micropilot	FMR43	WLJ	QE

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	WSJ	QJ/QK
Cerabar	PMP23	WSJ	QJ/QK
	PMP51	GZJ	不适用
	PMP43	WSJ	PF

温度测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AD	不适用
	TM311	J3	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J3	不适用
保护套管	TT411	J3	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (VMQ 70)
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)



只需使用一个密封圈。



密封圈并非 Micropilot FMR43 的标准供货件。

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	71675410
材质: 黄铜	
焊接接头密封堵头，包括 VMQ 70 O 型圈，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71675413
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	

密封圈

O 型圈，VMQ 70 (标准密封圈)	52014472 (5 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935 和 GB4806 认证	
O 型圈，EPDM-70	71140668 (3 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
O 型圈，FKM 75	71675402 (5 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935 和 USP Cl. VI 认证	
O 型圈，FFKM Kalrez 4079	71166292
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
合规证明 (按需提供)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
O 型圈，VMQ 3-80	71086102 (3 件)
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

Micropilot FMR43 的焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	71653587
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653588

Micropilot FMR43 的附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	71675410
材质：黄铜	
焊接接头密封堵头	应要求
材质：AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 μm (29.9 μin)	

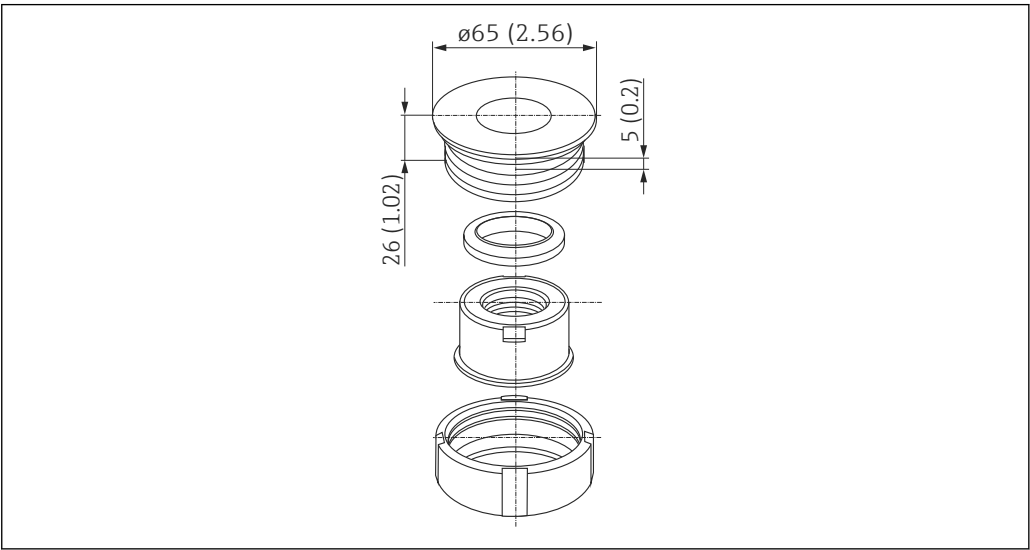
Micropilot FMR43 的密封圈

 密封圈并非标准供货件。

O 型圈，EPDM-70	71655743 (5 件)
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
O 型圈，FKM	71655744
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
O 型圈，EPDM-70	71696903 (5 件)
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

G 1，可调整传感器位置

外形尺寸



A0008272

图 8 G 1 焊接接头（可调整传感器位置）的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头，不带材质检测证书	52001221
	焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52011898

适用设备

液位测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquiphant	FTL33, FTL31, FTL80, FTL81	WSJ	不适用
	FTL50, FTL50H, FTL51, FTL51H	GW2	不适用
	FTL41, FTL43, FTL51B, FTL63, FTL80, FTL81	WSJ	PI/PJ
压力测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	PJ
温度测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TMR35	AD	不适用
	TM311	J3	不适用
卫生型温度计	TM371, TM372, TM411	J3	不适用
保护套管	TT411	J3	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.8 \mu m$ (31.5 μin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准密封圈, 成型密封圈 VMQ 60

附件

焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71675411
材质: 黄铜	

焊接接头密封堵头, 包括 VMQ 70 O 型圈, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71675414
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	

密封圈

成型密封圈, VMQ 60 (标准密封圈)	52014424 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA 和 EC1935 认证	
此型号的密封圈可轻松更换。	

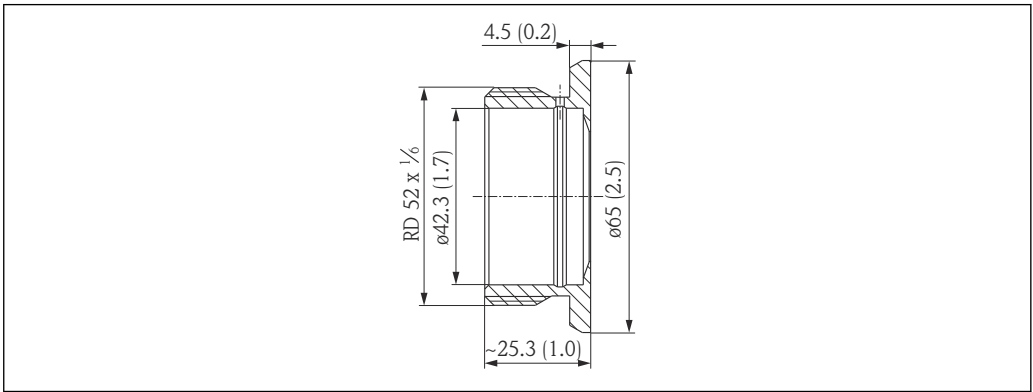
成型密封圈, EPDM 70	71168375 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
合规证明 (按需提供)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

成型密封圈, VMQ 60	71075662 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA、EC1935 和 USP Cl. VI 认证	

成型密封圈, FKM	71675408 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA 认证	

RD52，可调整传感器位置

外形尺寸



A0008271

图 9 RD52 焊接接头（可调整传感器位置）的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	52001047
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52006909

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquiphant	FTL33	5ZJ	PO/PQ
	FTL50H, FTL51H	EE2	不适用
	FTL43, FTL63	5ZJ	PR/PS

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准密封圈，成型密封圈 VMQ 60

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	71675411
材质：黄铜	

焊接接头密封堵头，包括 VMQ 70 O 型圈，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71675414
材质：AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	

开槽螺母	52021715
------	----------

密封圈

成型密封圈，VMQ 60（标准密封圈）	52014424 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA 和 EC1935 认证	
此型号的密封圈可轻松更换。	

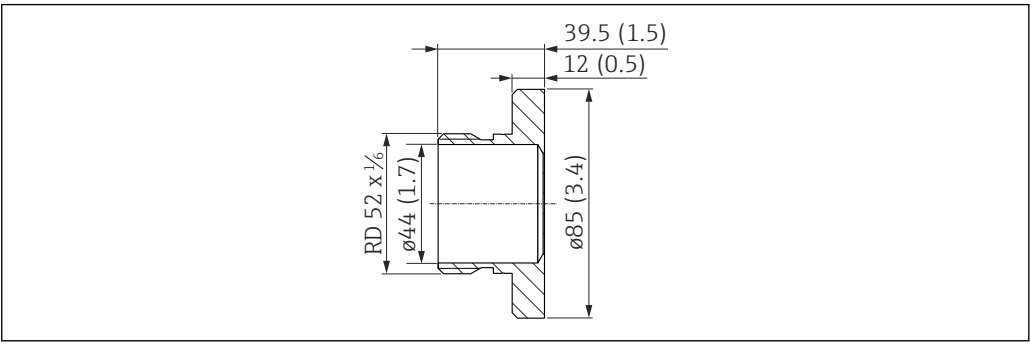
成型密封圈, EPDM 70	71168375 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
合规证明 (按需提供)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

成型密封圈, VMQ 60	71075662 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA、EC1935 和 USP Cl. VI 认证	

成型密封圈, FKM	71675408 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA 认证	

UNI D85

外形尺寸



10 UNI D85 焊接接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	52006262
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52010173

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquicap	FMI51, FMI52, FTI51, FTI52	UPJ	不适用

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J	QP/QR
	PMP43	50J/52J	QQ
	PMC51	UNJ/UPJ	Q2/Q3
	PMP55	UPJ	不适用
	PMP63B	50J/52J/54J	QQ
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ	Q2/Q3
	FMB70	00/01	不适用
Deltabar	FMD78	00	不适用
	FMD71	UNJ/UPJ	不适用
	PMD63B	52J/54J	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 16 bar (232 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准密封圈，成型密封圈 SI-60

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	71114210
材质：黄铜	

焊接接头密封堵头	71580894
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	

开槽螺母	52021715
------	----------

密封圈

硅橡胶成型密封圈, SI 60 (标准密封圈)	52023572 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

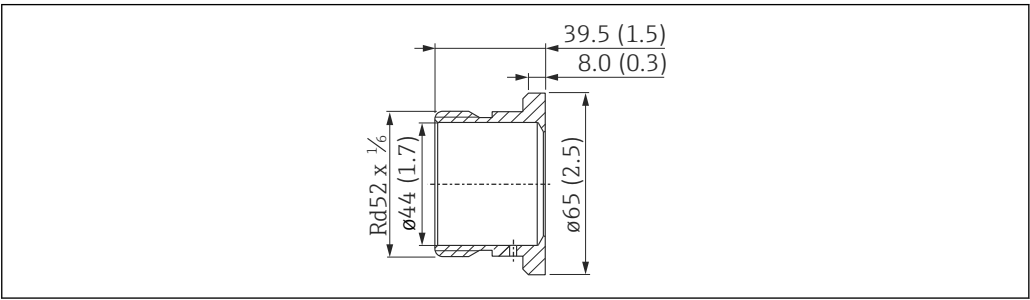
成型密封圈, EPDM-70	71100719 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈 (带支撑环), 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71431380
O 型圈	
$\varnothing 36 \text{ mm} \times 2.5 \text{ mm}$ (1.42 in $\times$ 0.1 in)	
材质: EPDM 70	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
支撑环	
$\varnothing 38.2 \text{ mm} \times 43.6 \text{ mm} \times 5.6 \text{ mm}$ (1.5 in $\times$ 1.72 in $\times$ 0.22 in)	
材质: AISI 316L (1.4404)	
	
 11 图示: 支撑环	

A0042001

UNI D65

外形尺寸



12 UNI D65 焊接接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	214880-0002
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52010174

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquicap	FMI51, FMI52, FTI51, FTI52	UPJ
		不适用

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J
	PMP43	50J/52J
	PMC51	UNJ/UPJ
	PMP55	UPJ
	PMP63B	50J/52J/54J
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ
	FMB70	00/01
Deltabar	FMD78	00
	FMD71	UNJ/UPJ
	PMD63B	52J/54J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 16 bar (232 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准密封圈，成型密封圈 SI-60

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	71114210
材质：黄铜	

焊接接头密封堵头	71580894
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	

开槽螺母	52021715
------	----------

密封圈

硅橡胶成型密封圈, SI 60 (标准密封圈)	52023572 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

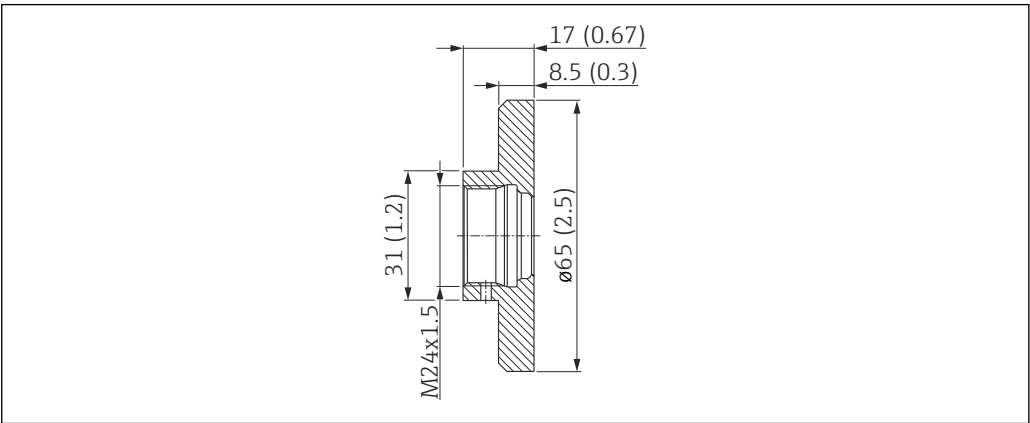
成型密封圈, EPDM-70	71100719 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈 (带支撑环), 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71431380
O 型圈	
$\varnothing 36 \text{ mm} \times 2.5 \text{ mm}$ (1.42 in $\times$ 0.1 in)	
材质: EPDM 70	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
支撑环	
$\varnothing 38.2 \text{ mm} \times 43.6 \text{ mm} \times 5.6 \text{ mm}$ (1.5 in $\times$ 1.72 in $\times$ 0.22 in)	
材质: AISI 316L (1.4404)	
	
 13 图示: 支撑环	

A0042001

M24 D65

外形尺寸



A0008551

图 14 M24 D65 焊接接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

焊接接头，不带材质检测证书	71041381
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71041383

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J	PM/PN
Liquiphant	FTL33	X2J	PM/PN
Levelflex	FMP53	U1J	不适用
Micropilot	FMR43	X2J	QI
	FMR63B	X2J	QI/QH

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J	PM/PN
Cerabar	PMP23	X2J/X3J	PM/PN

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

供货清单

- 焊接接头
 - 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
-  密封圈并非 Micropilot FMR43 和 Micropilot FMR63B 的标准供货件。

附件

焊接接头密封堵头	71171418
材质：AISI 316L (1.4435)	

表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

密封圈

O 型圈, EPDM-70	52024267 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot FMR43、
FMR63B 的焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	71653537
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653541

Micropilot FMR43、
FMR63B 的附件

焊接接头密封堵头	应要求
材质：AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	

Micropilot FMR43、
FMR63B 的密封圈

 密封圈并非标准供货件。

O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

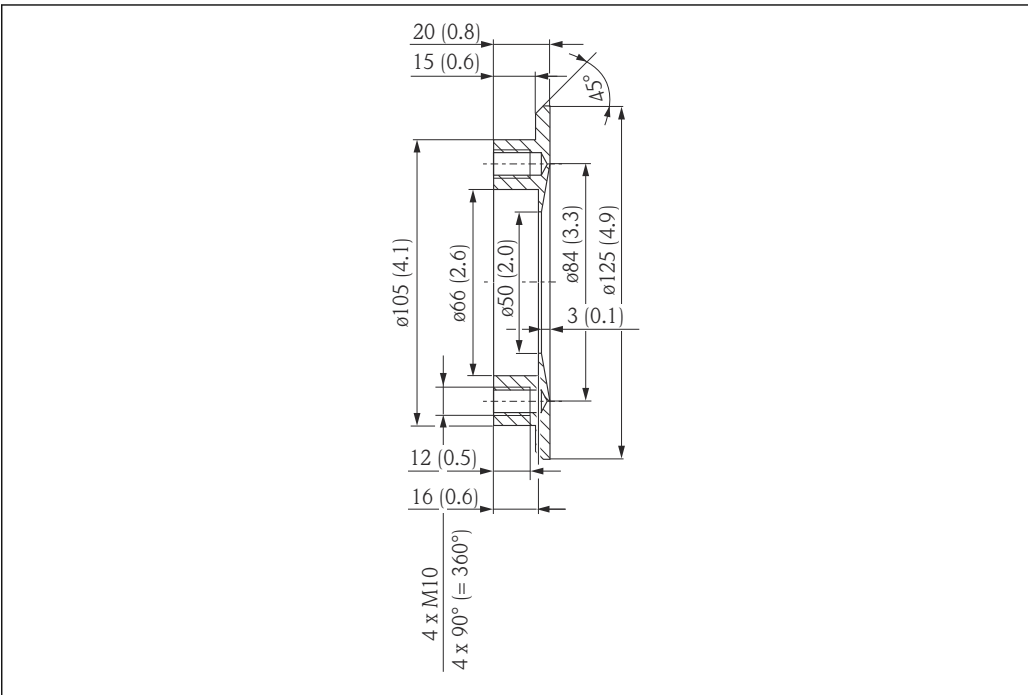
O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈, EPDM-70	71696899 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

DRD DN50 65 mm (2.56 in), 用于齐平安安装带 DRD 法兰的设备

外形尺寸



15 DRD DN50 (65 mm (2.6 in))焊接接头的外形尺寸示意图；用于齐平安安装带 DRD 法兰的设备。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	52002041
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52011899
材质：AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	
焊接接头，不带材质检测证书	916743-0000
材质：AISI 304 (1.4301)	
表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquiphant	FTL50H, FTL51H	PE2
		不适用

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMC51, PMP51, PMP55	TIJ
	PMP43	50J/52J
	PMP63B	50J/52J
Deltapilot	FMB50	TIJ
	FMB70	TK
Deltabar	PMD63B	4AJ

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	FMD78	TK	不适用
	FMD71, FMD72	TIJ	不适用

特性参数

转接头的允许压力和允许温度:

- 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)



有关材质和表面光洁度, 请参见焊接接头订货号

供货清单

- 焊接接头
- 1X 标准平面密封圈 (PTFE)

附件

焊接接头密封堵头	71181450
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	
TSP 特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	

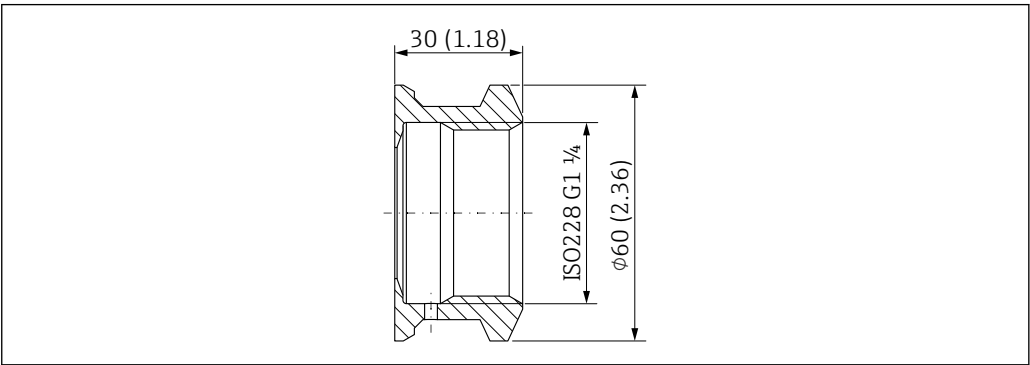
焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71114209
材质: 黄铜	

密封圈

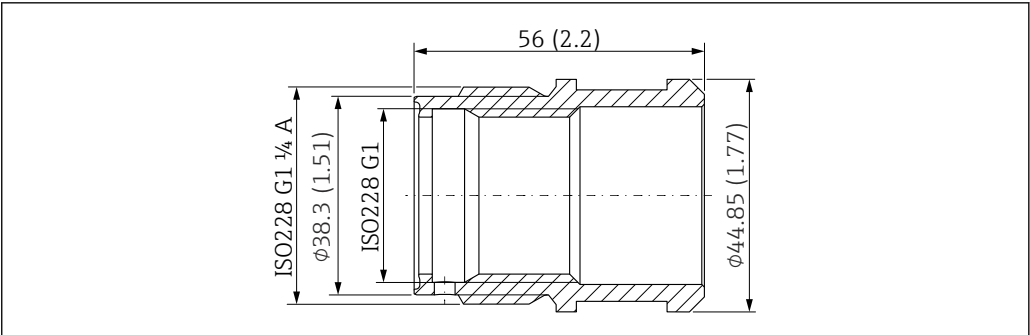
平面密封圈, PTFE	52024228 (5 件)
$\varnothing 50 \text{ mm} \times 65 \text{ mm} \times 1 \text{ mm}$ (1.97 in $\times$ 2.56 in $\times$ 0.04 in)	
符合 FDA 和 EC1935 认证	

G 1¼，带 G 1 螺纹转接头

外形尺寸



16 G 1¼焊接接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)



17 螺纹套管的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71444432
---------	---------------------------	----------

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Nivector	FTI26	WDJ	PK

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 6 bar (87 psi) / 温度范围 -20 ... 80 °C (-4 ... 176 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4404)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)

供货清单

- 焊接接头
- 1x 标准密封圈，成型密封圈 VMQ 60

密封圈

成型密封圈，VMQ 60（标准密封圈）	71075662 (5 件)
Ø 29 mm × 36 mm x 3.7 mm (1.14 in × 1.42 in × 0.15 in)	
符合 FDA 和 EC1935 认证	
成型密封圈，VMQ 60	52014424 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)	
符合 FDA 和 EC1935 认证	

Endress+Hauser

O 型圈, EPDM	71696901 (5 件)
Ø 17.2 mm × 2.62 mm (0.68 in × 0.1 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

G 1½, d=90; 安装在罐体上

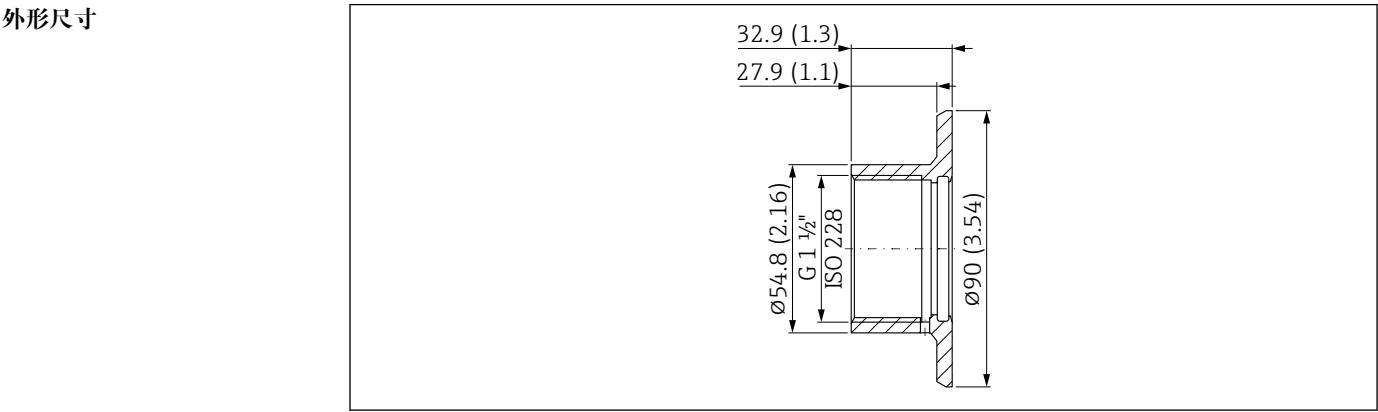


图 19 焊接接头 (G 1½, d=90) 的外形尺寸示意图; 安装在罐体上。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头, 不带材质检测证书	71653592
	焊接接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653594

适用设备	液位测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Micropilot	FMR43	WNJ

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度: - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F) - 材质: AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	焊接接头
	 密封圈并非标准供货件。

附件	焊接夹套, 用于焊接焊接接头	71712768
	材质: 黄铜	

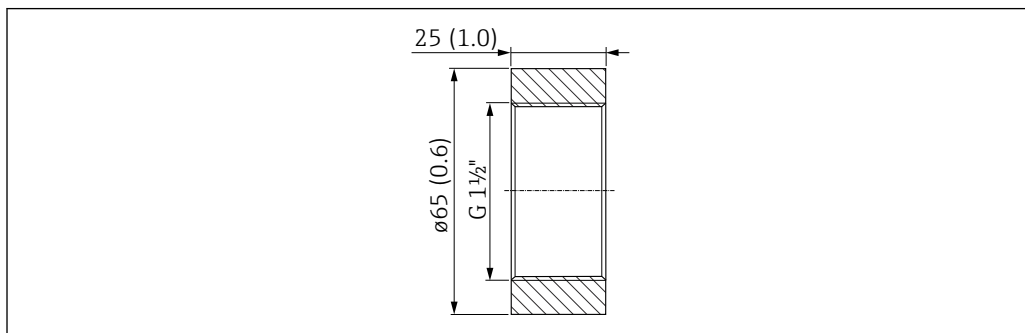
焊接接头密封堵头	应要求
材质: AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)	

密封圈	O 型圈, EPDM	71655745 (5 件)
	Ø 40.87 mm × 3.53 mm (1.61 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
	O 型圈, FKM	71655746
	Ø 40.87 mm × 3.53 mm (1.61 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈, EPDM	71696892 (5 件)
Ø 40.87 mm × 3.53 mm (1.61 in × 0.14 in)	
符合 FDA、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

G 1½, 齐平安装

外形尺寸



A0008266

图 20 G 1½焊接接头（齐平安装）的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	52024469
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024470

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43 ¹⁾	WNJ	QG
	PMP51B ²⁾ , PMP71B ²⁾ , PMC51B, PMC71B	WNJ	QJ
	PMP63B ²⁾	WNJ	不适用
Cerabar M	PMP55 ¹⁾ , PMC51, PMP51	GVJ	QJ/QK
CerabarS	PMC71	1G/1H/1J	不适用
	PMP71, PMP75 ¹⁾	1G/1H	不适用
Deltapilot M	FMB50, FMB51, FMB52	GGJ/GGC	QJ/QK
Deltapilot S	FMB70	1G/1H	不适用
Deltabar	FMD71, FMD72	GVJ	不适用

- 1) 此组合方式不支持仪表的齐平安装。
2) 带隔膜密封系统的仪表无法通过这种组合实现齐平安装。

特性参数

- 转接头的允许压力：
最大 100 bar (1500 psi)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.8 µm (31.5 µin)

供货清单

焊接接头

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	52024471
材质：黄铜	

G 1，金属锥面密封齐平安装

外形尺寸

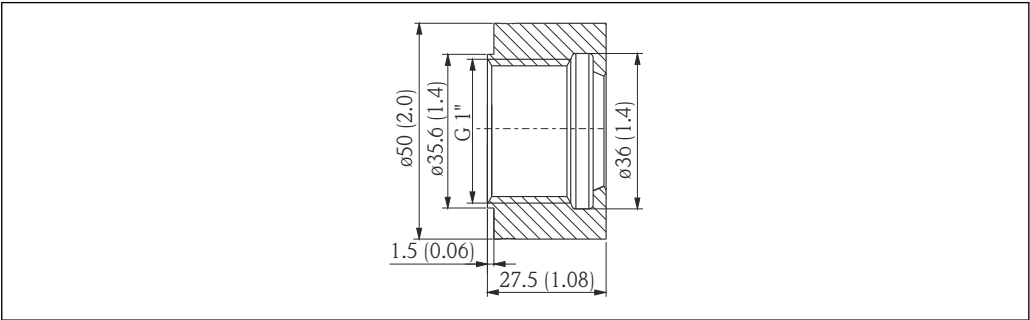


图 21 G 1 焊接接头（金属锥面密封齐平安装）的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	52005087
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52010171

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	WQJ	QE/QF
Cerabar	PMP23	WQJ	QE/QF
	PMP51	GXJ	QE/QF
	PMP43	WQJ	QE

特性参数

- 转接头的允许压力：
最大 100 bar (1500 psi)
- 材质：AISI 316L (1.4404)
- 表面光洁度（过程端）： $Ra \leq 0.8 \mu m$ (31.5 μin)
- 通过 CRN 认证

注意

反复旋拧过程连接会损坏焊接接头。
连接部件会出现泄漏。
► 仅使用齐平安装的 G 1 锥面密封拧入一次。

供货清单

焊接接头

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	52005272
材质：黄铜	
焊接接头密封堵头	71171731
材质：AISI 316L (1.4435)	
表面光洁度（过程端）： $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)	
特殊选型订货号。仅可通过 FTSP、PTSP 或 NTSP 订购。	
堵头备用密封圈	71286354

G ½, 齐平安装

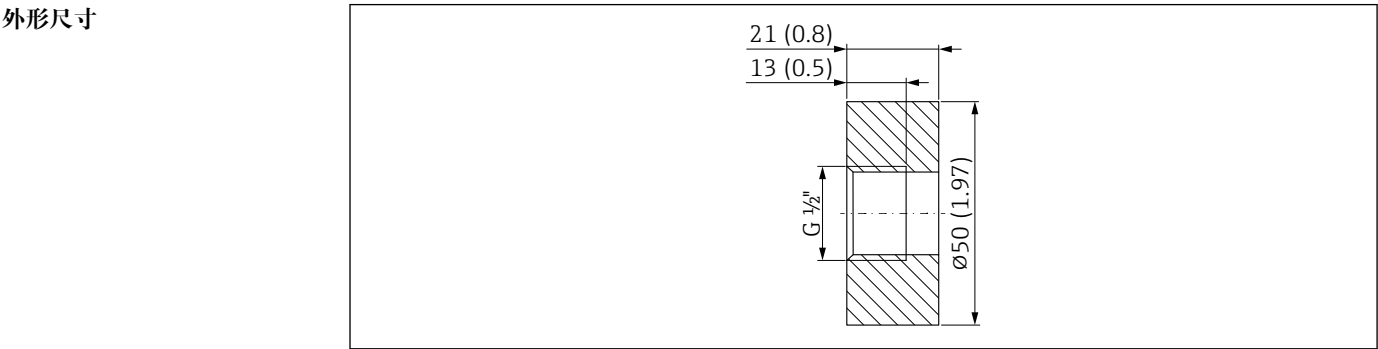


图 22 G ½焊接接头（齐平安装）的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头，不带材质检测证书	52002643
	焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52010172

适用设备	压力测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Ceraphant	PTP31B	WUJ
	Cerabar	PMP21	QA/QB
		PMP51	G0J
		PMP43	WUJ

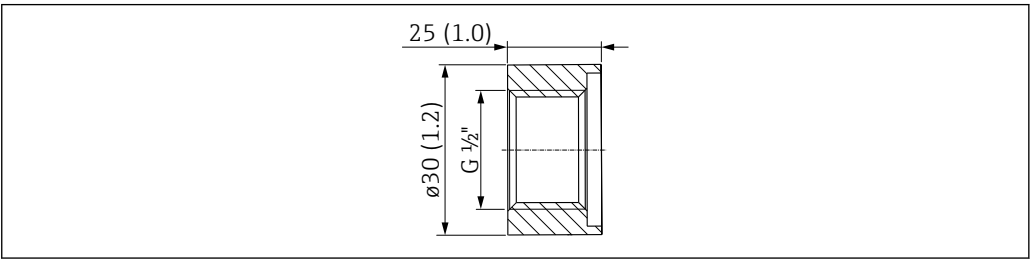
特性参数	- 转接头的允许压力： 最大 100 bar (1500 psi) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.8 µm (31.5 µin)
------	---

供货清单	焊接接头
------	------

附件	焊接夹套，用于焊接焊接接头	52005082
	材质：黄铜	

G ½ DIN3852

外形尺寸



23 G ½ DIN3852 焊接接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	71389241
焊接接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71389243

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP31B	WJJ	不适用
Cerabar	PMP11, PMP51B, PMP71B	WJJ	不适用
	PMP51	GRJ/GRC	QM/QN
	PMP71	1A/1B	不适用
	PMP21	WJJ	QM/QN
	PMP43	WJJ	QB

特性参数

- 转接头的允许压力：
最大 100 bar (1500 psi)
- 材质：AISI 316L (1.4404)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.8 µm (31.5 µin)

供货清单

焊接接头

附件

焊接夹套，用于焊接焊接接头	52005082
材质：黄铜	

焊接接头，带锥面密封，适用 G ½

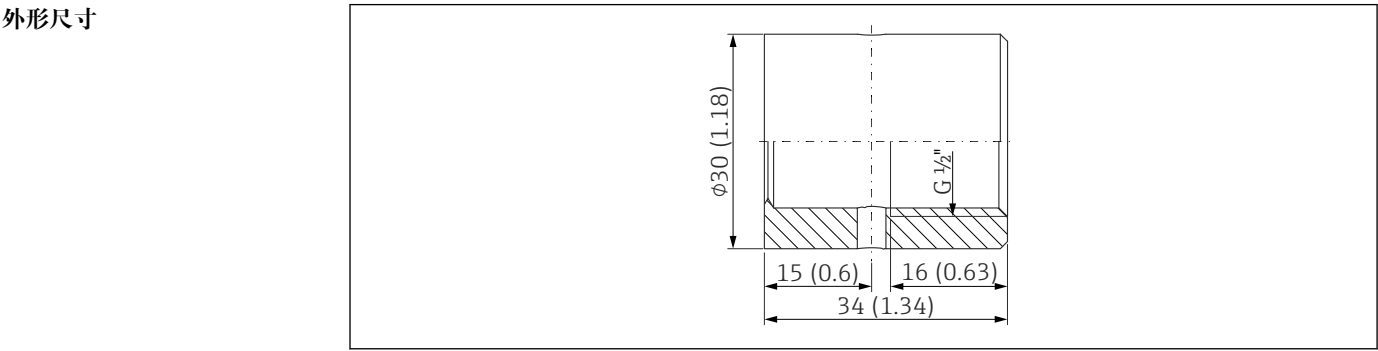


图 24 焊接接头（带锥面密封）的外形尺寸示意图；适用 G ½ 螺纹。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头，不带材质检测证书	71424800
---------	---------------	----------

适用设备	温度测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	紧凑型温度计	TMR35	MB
		TM311	H2
	卫生型温度计	TM371, TM401, TM411	H2
	保护套管	TT411	H2
	温度开关	TTR35	MB
	流量开关	DTT35	MB

特性参数	- 转接头的允许压力： 最大 16 bar (232 psi) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 金属锥面密封
------	--

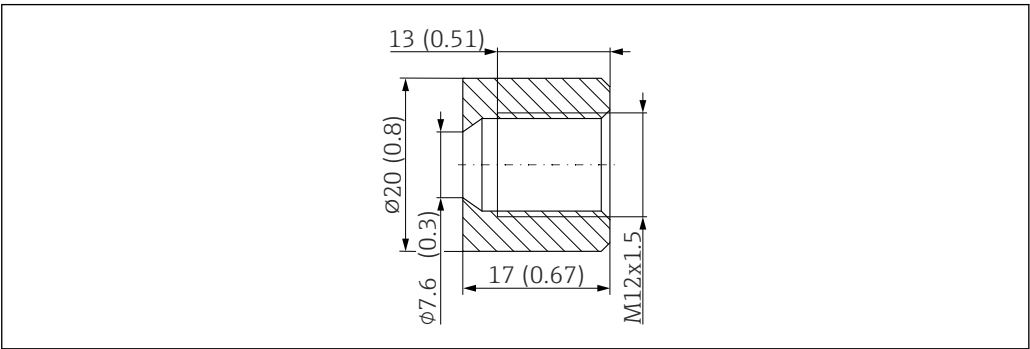
供货清单	焊接接头
------	------

附件	焊接接头密封堵头	60022519
	通过金属锥面密封焊接接头	
	材质：AISI 316L (1.4435)	
	A0045839	

图 25 图示：堵头

焊接接头，带锥面密封，适用 M12x1.5

外形尺寸



26 焊接接头（带锥面密封）的外形尺寸示意图；适用 M12x1.5 螺纹。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号

焊接接头，不带材质检测证书	71405560
---------------	----------

适用设备

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
紧凑型温度计	TM311	H1	不适用
卫生型温度计	TM371, TM401, TM411	H1	不适用
保护套管	TT411	H1	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力：
最大 16 bar (232 psi)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 金属锥面密封

供货清单

焊接接头

附件

焊接接头密封堵头	60021194
通过金属锥面密封焊接接头	
材质：AISI 316L (1.4435)	

27 图示：堵头

G 1¼, 适用 Ingold 过程连接

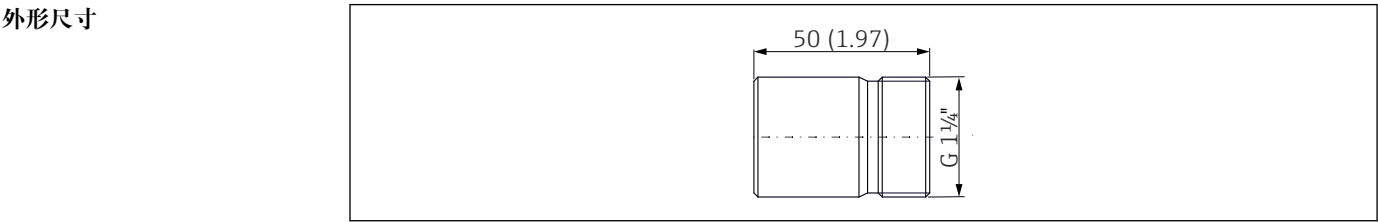


图 28 焊接接头的外形尺寸示意图；适用 Ingold 过程连接。测量单位 mm (in)

焊接接头订货号	焊接接头，不带材质检测证书	71531585
---------	---------------	----------

适用设备	温度测量			
	设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	卫生型温度计	TM371, TM411	M1/M3	不适用
	保护套管	TT411	M1/M3	不适用

特性参数	■ 转接头的允许温度： 最高 200 °C (392 °F) ■ 材质：AISI 316L (1.4435)
------	--

供货清单	焊接接头
------	------

密封圈	O 型圈，V75SR (标准密封圈)	71220351
	Ø 18.64 mm × 3.53 mm (0.73 in × 0.14 in)	
	符合 FDA 和 EC1935 认证	

卫生型过程转接头



- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的卫生型过程转接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择卫生型过程连接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购卫生型过程连接头。
- 下列章节列举了卫生型过程转接头的详细信息和订货号。

Nivector

FTI26

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WDJ	G 1¼过程转接头（Tri-Clamp 2"卡箍），带螺纹套筒 → 60	RK

G 1¼过程转接头（Tri-Clamp 2"卡箍），带螺纹套筒

外形尺寸

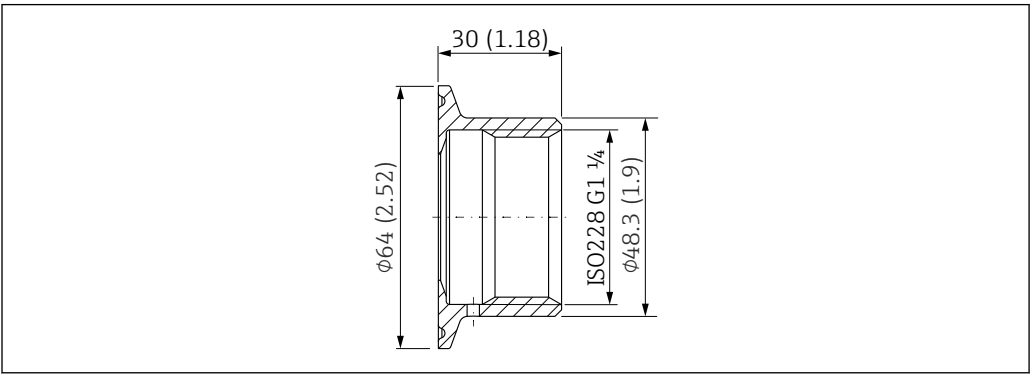


图 29 G 1¼过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

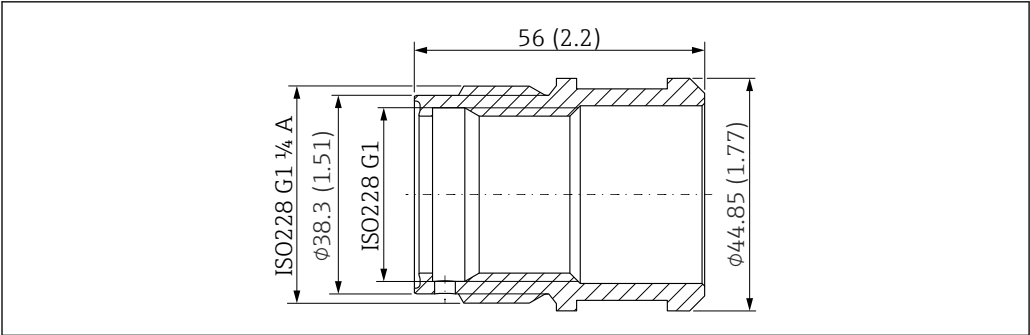


图 30 螺纹套筒的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

卫生型过程转接头订货号	卫生型过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71444431
-------------	-------------------------------	----------

适用设备

液位测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Nivector	FTI26	WDJ	RK

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 6 bar (87 psi) / 温度范围 -20 ... 80 ° (80 ... 176 °F)
 - 材质：AISI 316L (1.4404)
 - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
-  请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

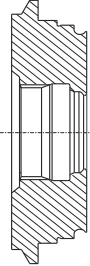
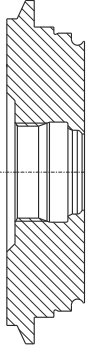
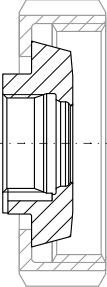
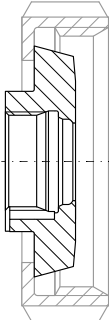
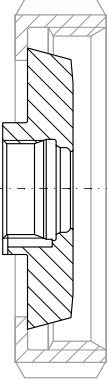
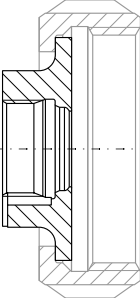
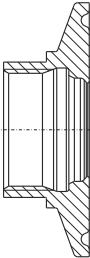
供货清单

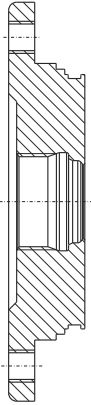
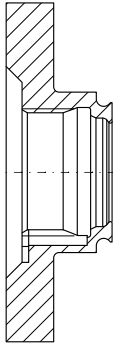
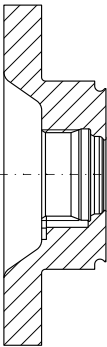
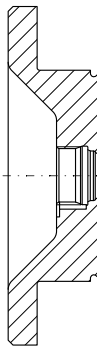
- 焊接接头
- 1x 标准密封圈，成型密封圈 VMQ 60

密封圈

成型密封圈，VMQ 60（标准密封圈）		71075662 (5 件)
Ø 29 mm × 36 mm x 3.7 mm (1.14 in × 1.42 in × 0.15 in)		
符合 FDA 和 EC1935 认证		
成型密封圈，VMQ 60		52014424 (5 件)
Ø 29 mm x 36 mm x 3.7 mm (1.14 in x 1.42 in x 0.15 in)		
符合 FDA 和 EC1935 认证		

M24 过程转接头概览（液位和压力测量）

 A0023286 Varivent F DN25 (M24) → 66	 A0023419 Varivent N DN50/40 (M24) → 68
 A0056482 DIN11851 DN32，带开槽螺母（M24） → 70	 A0023547 DIN11851 DN40，带开槽螺母（M24） → 71
 A0023418 DIN11851 DN50，带开槽螺母（M24） → 73	 A0023420 SMS 1½", 带开槽螺母（M24）→ 75
 A0023423 1½"卡箍（M24）→ 77	 A0023426 2"卡箍（M24）→ 79

 A0023422 APV Inline (M24) → 81	 A0056484 NEUMO BioControl D25 (M24) → 82
 A0056486 NEUMO BioControl D50 (M24) → 83	 A0056488 NEUMO BioControl D80 (M24) → 84

- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的 M24 过程转接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择 M24 过程连接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购 M24 过程连接头。
- 下列章节列举了 M24 过程转接头的详细信息和订货号。

Liquipoint

FTW23

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	Varivent F DN25 (M24) → 66	RC/RD
	Varivent N DN50/40 (M24) → 68	RA/RB
	DIN11851 DN40, 带开槽螺 母 (M24) → 71	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺 母 (M24) → 73	RE/RF
	SMS 1½", 带开槽螺 母 (M24) → 75	RG/RH
	1½"卡箍 (M24) → 77	RI/RJ
	2"卡箍 (M24) → 79	RK/RL
	APV Inline (M24) → 81	不适用

FTW33

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	Varivent F DN25 (M24) → 66	RC/RD
	Varivent N DN50/40 (M24) → 68	RA/RB
	DIN11851 DN40, 带开槽螺 母 (M24) → 71	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺 母 (M24) → 73	RE/RF
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 75	RG/RH
	1½"卡箍 (M24) → 77	不适用
	2"卡箍 (M24) → 79	不适用
	APV Inline (M24) → 81	不适用

Liquiphant

FTL33

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	Varivent F DN25 (M24) → 66	RC/RD
	Varivent N DN50/40 (M24) → 68	RA/RB
	DIN11851 DN40, 带开槽螺 母 (M24) → 71	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺 母 (M24) → 73	RE/RF
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 75	RG/RH
	1½"卡箍 (M24) → 77	不适用
	2"卡箍 (M24) → 79	不适用
	APV Inline (M24) → 81	不适用

Micropilot

FMR43

过程连接	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	Varivent F DN25 (M24) → 66	RA
	Varivent N DN50/40 (M24) → 68	RB
	DIN11851 DN32, 带开槽螺 母 (M24) → 70	RD
	DIN11851 DN40, 带开槽螺 母 (M24) → 71	RE
	DIN11851 DN50, 带开槽螺 母 (M24) → 73	RF
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 75	RI
	1½"卡箍 (M24) → 77	RL
	2"卡箍 (M24) → 79	RM

过程连接	合适的转接头	随箱附件选型代号
	NEUMO BioControl D25 (M24) → 图 82	RR
	NEUMO BioControl D50 (M24) → 图 83	RS
	NEUMO BioControl D80 (M24) → 图 84	RT

FMR62

过程连接	合适的转接头	随箱附件选型代号
U2J	Varivent F DN25 (M24) → 图 66	RC/RD
	Varivent N DN50/40 (M24) → 图 68	RA/RB
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (M24) → 图 71	RE/RF
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (M24) → 图 73	RG/RH
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 图 75	RI/RJ
	1½"卡箍 (M24) → 图 77	RK/RL

FMR63B

过程连接	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J	Varivent F DN25 (M24) → 图 66	RC/RD
	Varivent N DN50/40 (M24) → 图 68	RA/RB
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (M24) → 图 71	RE/RF
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (M24) → 图 73	RG/RH
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 图 75	RI/RJ
	1½"卡箍 (M24) → 图 77	RK/RL

Ceraphant

PTP33B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J/X3J	Varivent F DN25 (M24) → 图 66	不适用
	Varivent N DN50/40 (M24) → 图 68	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (M24) → 图 71	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (M24) → 图 73	不适用
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 图 75	不适用
	1½"卡箍 (M24) → 图 77	不适用

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
	2"卡箍 (M24) → 𐀀 79	不适用
	APV Inline (M24) → 𐀀 81	不适用

Cerabar

PMP23

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
X2J/X3J	Varivent F DN25 (M24) → 𐀀 66	不适用
	Varivent N DN50/40 (M24) → 𐀀 68	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺 母 (M24) → 𐀀 71	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺 母 (M24) → 𐀀 73	不适用
	SMS 1½", 带开槽螺母 (M24) → 𐀀 75	不适用
	1½"卡箍 (M24) → 𐀀 77	不适用
	2"卡箍 (M24) → 𐀀 79	不适用
	APV Inline (M24) → 𐀀 81	不适用

Varivent F DN25 (M24)

外形尺寸

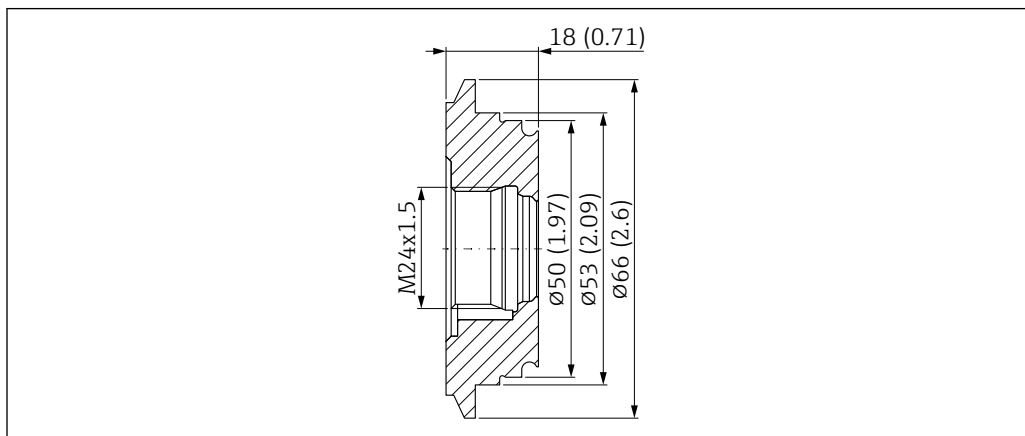


图 31 Varivent F DN25 (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号



这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023996
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024003

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J
Liquiphant	FTL33	X2J
Micropilot	FMR43	X2J
	FMR63B	X2J
	FMR62	U2J

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J
Cerabar	PMP23	X2J/X3J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 μm (29.9 μin)
- 通过 CRN 认证



请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

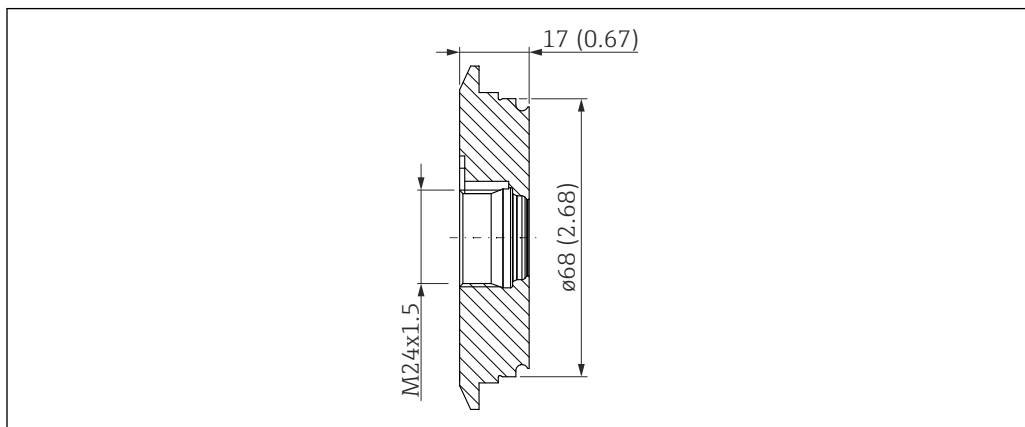
供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
- 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	
Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653517
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653532
Micropilot 的密封圈		
 密封圈并非标准供货件。		
	O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
	O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Varivent N DN50/40 (M24)

外形尺寸



A0023276

图 32 Varivent N DN50/40 (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

i 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023997
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024004

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J
Liquiphant	FTL33	X2J
Micropilot	FMR43	X2J
	FMR63B	X2J
	FMR62	U2J

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J
Cerabar	PMP23	X2J/X3J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

i 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

i 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	
Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653534
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653536
Micropilot 的密封圈		
 密封圈并非标准供货件。		
	O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
	O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

DIN11851 DN32，带开槽螺母（M24）

外形尺寸

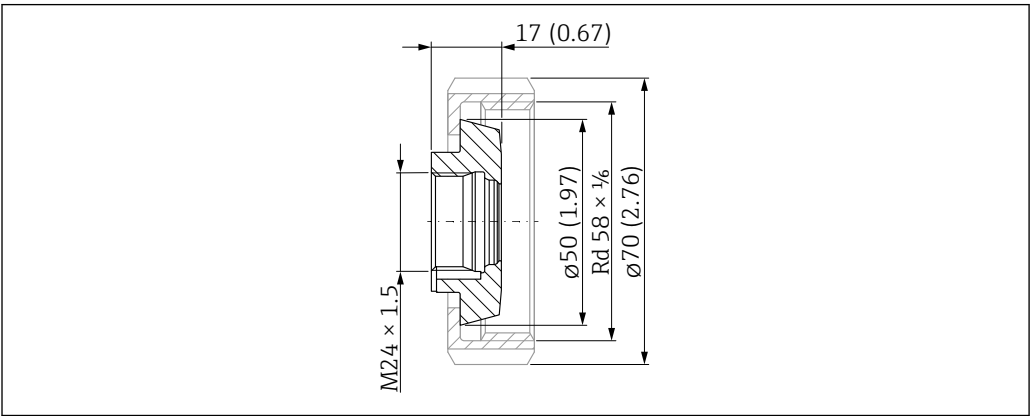


图 33 DIN11851 DN32 过程转接头（带开槽螺母（M24））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，不带材质检测证书	71653550
	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653552

适用设备

液位测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Micropilot	FMR43	X2J	RD

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 开槽螺母材质：不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 开槽螺母
-  密封圈并非标准供货件。

密封圈

 密封圈并非标准供货件。

O 型圈, EPDM-70		71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)		
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证		

O 型圈, FKM		71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)		
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证		

DIN11851 DN40，带开槽螺母（M24）

外形尺寸

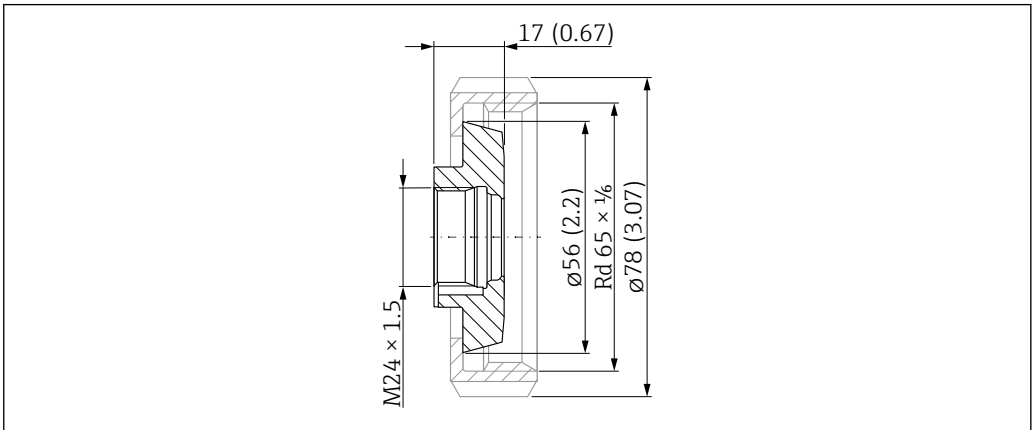


图 34 DIN11851 DN40 过程转接头（带开槽螺母（M24））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

i 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023999
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024006

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J
Liquiphant	FTL33	X2J
Micropilot	FMR43	X2J
	FMR63B	X2J
	FMR62	U2J

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J
Cerabar	PMP23	X2J/X3J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 开槽螺母材质：不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

i 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）
 - 开槽螺母
- i** 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653556
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653557

Micropilot 的密封圈



密封圈并非标准供货件。

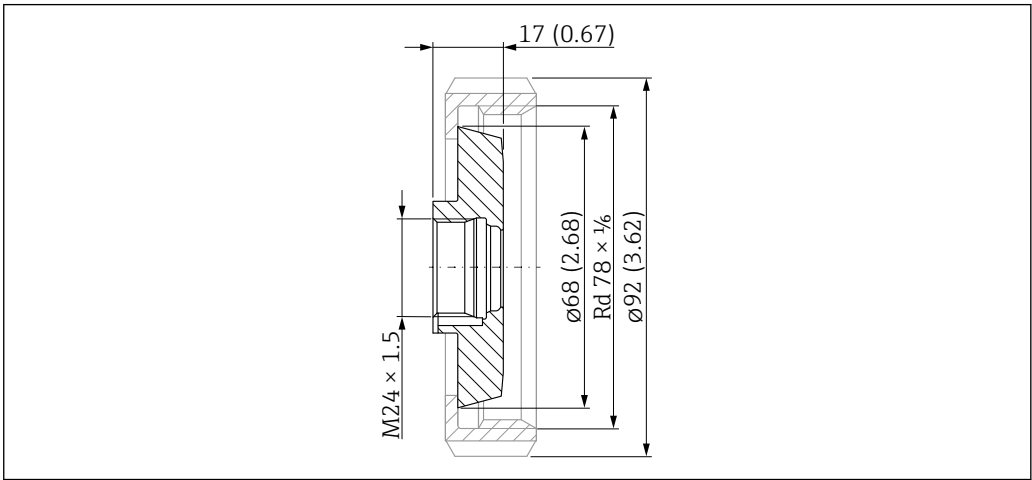
O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

DIN11851 DN50，带开槽螺母（M24）

外形尺寸



35 DIN11851 DN50 过程转接头（带开槽螺母（M24））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023998
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024005

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J	RE/RF
Liquiphant	FTL33	X2J	RE/RF
Micropilot	FMR43	X2J	RF
	FMR63B	X2J	RG/RH
	FMR62	U2J	RG/RH

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J	不适用
Cerabar	PMP23	X2J/X3J	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 开槽螺母材质：不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 通过 CRN 认证

请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）
 - 开槽螺母
- 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653559
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653560

Micropilot 的密封圈



密封圈并非标准供货件。

O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)

Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证

O 型圈, FKM	71337274 (5 件)

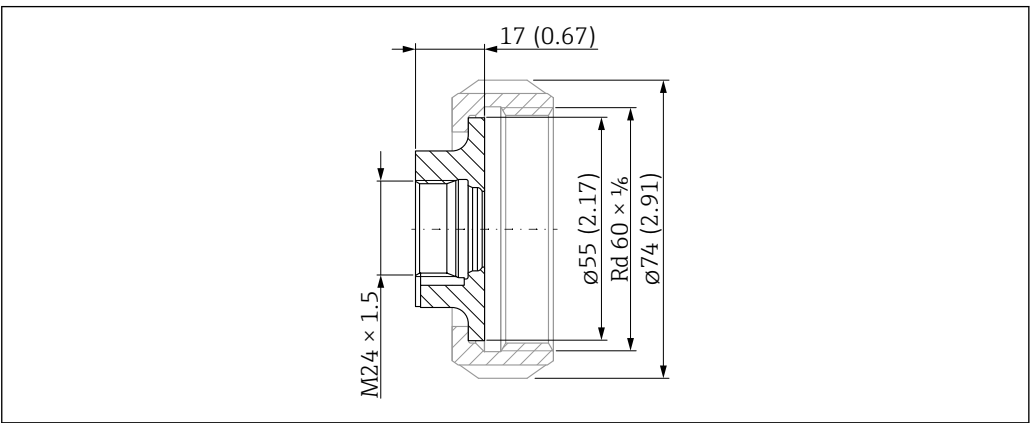
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证

O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760

Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证

SMS 1½", 带开槽螺母 (M24)

外形尺寸



36 SMS 1½"过程转接头（带开槽螺母（M24））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

i 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52026997
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52026999

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J	RG/RH
Liquiphant	FTL33	X2J	RG/RH
Micropilot	FMR43	X2J	RI
	FMR63B	X2J	RI/RJ
	FMR62	U2J	RI/RJ

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J	不适用
Cerabar	PMP23	X2J/X3J	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 材质：AISI 316L (1.4435)
 - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
 - 开槽螺母材质：不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)
 - 通过 CRN 认证
- i** 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）
 - 开槽螺母
- i** 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653562
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653564

Micropilot 的密封圈



密封圈并非标准供货件。

O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)

Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证

O 型圈, FKM	71337274 (5 件)

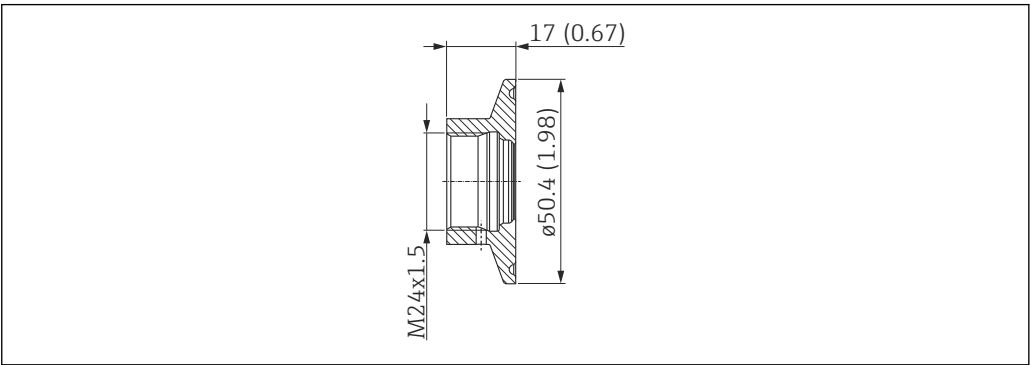
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证

O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760

Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证

1½"卡箍（DIN 32676、ISO 2852）（M24）

外形尺寸



A0023284

37 1½"卡箍（DIN 32676、ISO 2852）（M24）过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

i 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023994
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024001

适用设备

液位测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J	不适用
Liquiphant	FTL33	X2J	不适用
Micropilot	FMR43	X2J	RL
	FMR63B	X2J	RK/RL
	FMR62	U2J	RK/RL

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J	不适用
Cerabar	PMP23	X2J/X3J	不适用

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 表面光洁度（过程端），电抛光处理：Ra ≤ 0.38 µm (15.0 µin)
- 通过 CRN 认证

i 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）
- i** 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
	Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot 的过程转接头订货号	过程转接头, 不带材质检测证书	71653565
	过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653568
	过程转接头, 电抛光处理, 不带材质检测证书	71653570
	过程转接头, 电抛光处理, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653571

Micropilot 的密封圈



密封圈并非标准供货件。

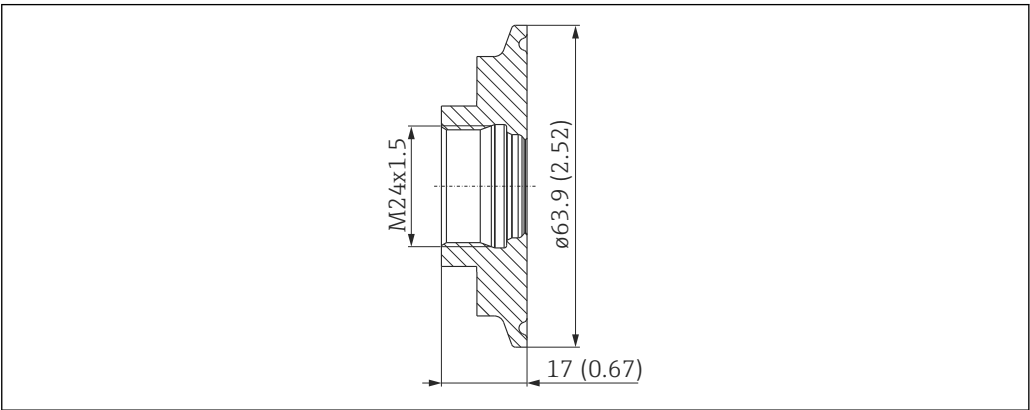
O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈, FFKM (仅适用于 FMR63B)	71567760
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

2"卡箍（DIN 32676、ISO 2852）（M24）

外形尺寸



38 2"卡箍（DIN 32676、ISO 2852）（M24）过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

i 这些订货号不适用 Micropilot。针对 Micropilot 的订货号在下表中单独注明。

过程转接头，不带材质检测证书	52023995
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024002

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J
Liquiphant	FTL33	X2J
Micropilot	FMR43	X2J

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J
Cerabar	PMP23	X2J/X3J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 表面光洁度（过程端），电抛光处理：Ra ≤ 0.38 µm (15.0 µin)
- 通过 CRN 认证

i 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）
- i** 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈

O 型圈，EPDM-70（标准密封圈）	52024267 (5 件)
ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

Micropilot 的过程转接头订货号

过程转接头，不带材质检测证书	71653573
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653575
过程转接头，电抛光处理，不带材质检测证书	71653577
过程转接头，电抛光处理，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653578

Micropilot 的密封圈

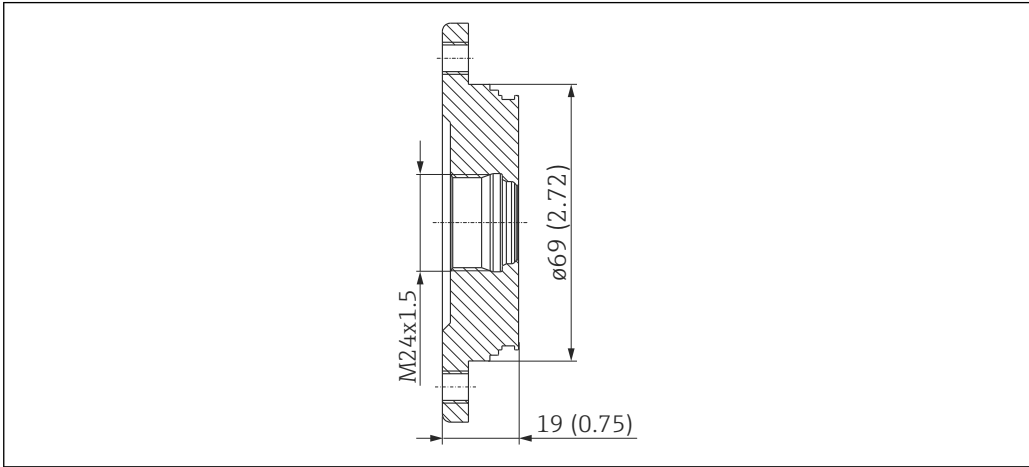
密封圈并非标准供货件。

O 型圈，EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

O 型圈，FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

APV Inline (M24)

外形尺寸



A0023421

图 39 APV Inline (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头，不带材质检测证书	52024000
过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	52024007

适用设备

液位测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Liquipoint	FTW23, FTW33	X2J
Liquiphant	FTL33	X2J

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Ceraphant	PTP33B	X2J/X3J
Cerabar	PMP23	X2J/X3J

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
 - 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
- 表面光洁度（过程端），电抛光处理：Ra ≤ 0.38 µm (15.0 µin)
- 通过 CRN 认证

i 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
 - 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
- i** 密封圈并非 Micropilot 的标准供货件。

密封圈

O 型圈，EPDM-70 (标准密封圈)	52024267 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI 和 EC1935 认证	

NEUMO BioControl D25 (M24)

外形尺寸

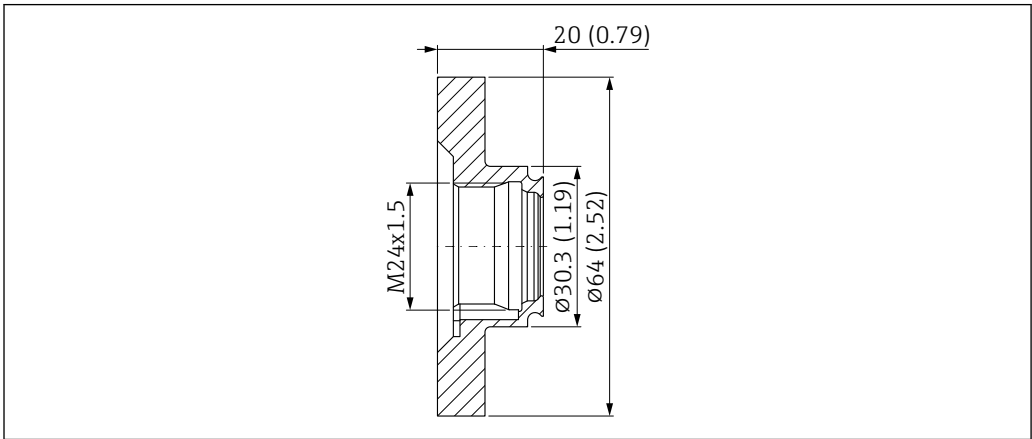


图 40 NEUMO BioControl D25 (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，电抛光处理，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653585
----------	----------------------------------	----------

适用设备

液位测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Micropilot	FMR43	X2J	RR

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 材质: AISI 316L (1.4435)
 - 表面光洁度（过程端）：电抛光处理: $Ra \leq 0.38 \mu m$ (15 μin)
 - 通过 CRN 认证
- i** 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

过程转接头
i 密封圈并非标准供货件。

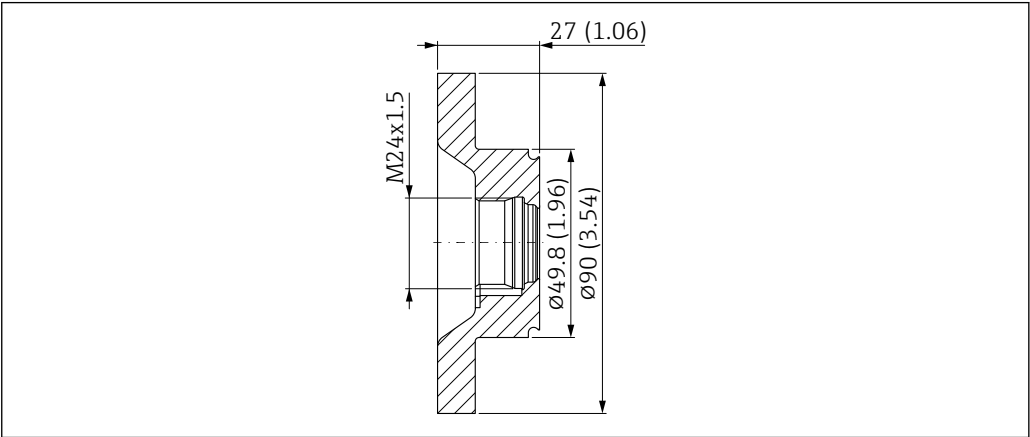
密封圈

i 密封圈并非标准供货件。

O 型圈, EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
O 型圈, FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

NEUMO BioControl D50 (M24)

外形尺寸



41 NEUMO BioControl D50 (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头，电抛光处理，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653591
----------------------------------	----------

适用设备

液位测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Micropilot	FMR43	X2J	RS

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
 - 材质：AISI 316L (1.4435)
 - 表面光洁度（过程端）：电抛光处理：Ra ≤ 0.38 µm (15 µin)
 - 通过 CRN 认证
- i** 请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。

供货清单

- 过程转接头
- i** 密封圈并非标准供货件。

密封圈

- i** 密封圈并非标准供货件。

O 型圈，EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	
O 型圈，FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

NEUMO BioControl D80 (M24)

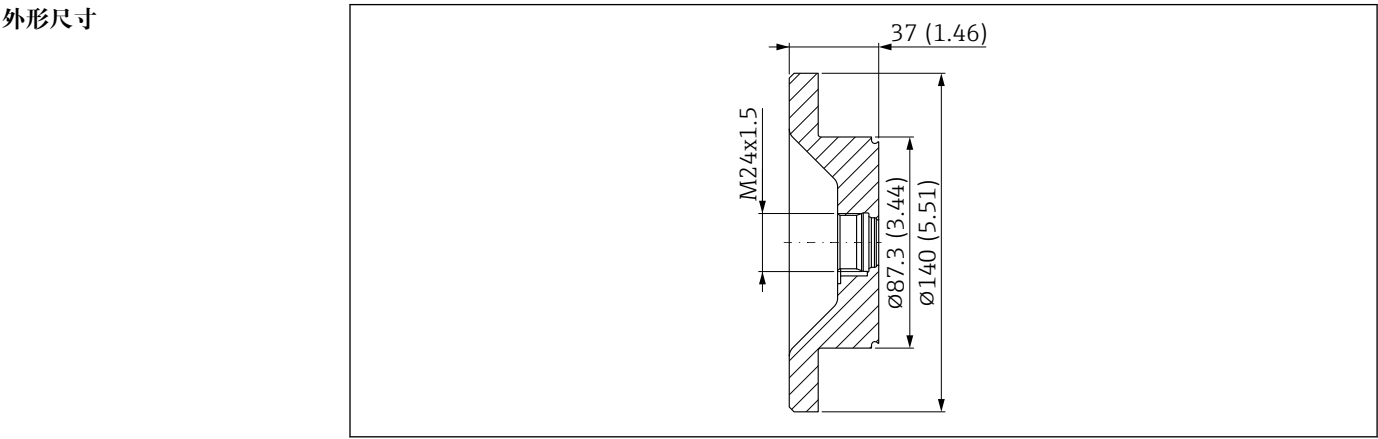


图 42 NEUMO BioControl D80 (M24) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，电抛光处理，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71653596
----------	----------------------------------	----------

适用设备	液位测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Micropilot	FMR43	X2J

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 25 bar (362 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：电抛光处理：Ra ≤ 0.38 µm (15 µin) - 通过 CRN 认证  请注意用户实际使用的密封圈和卡环的温度和压力参数。
------	---

供货清单	过程转接头
	 密封圈并非标准供货件。

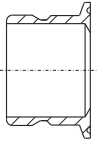
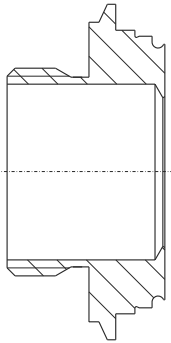
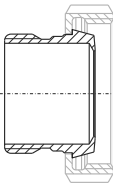
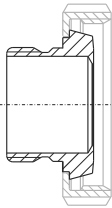
密封圈

 密封圈并非标准供货件。

O 型圈，EPDM-70	71653949 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935、GB4806、UBA KTW-BWGL 和 NSF61 认证	

O 型圈，FKM	71337274 (5 件)
Ø 15.54 mm × 2.62 mm (0.61 in × 0.1 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

UNI 过程转接头概览（压力测量）

 2"卡箍（UNI）→ 98 A0023532	 Varivent N（UNI）→ 90 A0023530
 DIN11851 DN40，带开槽螺母（UNI）→ 92 A0023413	 DIN11851 DN50，带开槽螺母（UNI）→ 94 A0023417
 DRD DN50（UNI）→ 96 A0021898	

- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的 UNI 过程转接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择 UNI 过程转接头。
- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购 UNI 过程转接头。
- 下列章节列举了 UNI 过程转接头的详细信息和订货号。

以下转接头用于连接用户自备过程连接和带通用转接头的 Endress+Hauser 测量仪表：

Cerabar

PMP23

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
52J	2"卡箍（UNI）→ 98	不适用
	Varivent N（UNI）→ 90	不适用
	DIN11851 DN40，带开槽螺母（UNI）→ 92	不适用
	DIN11851 DN50，带开槽螺母（UNI）→ 94	不适用
	DRD DN50（UNI）→ 96	不适用

PMC51

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ	2"卡箍 (UNI) → 98	RD/R4
	Varivent N (UNI) → 90	RF/R6
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 92	RA/R1
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 94	RB/R2
	DRD DN50 (UNI) → 96	RC/R3

PMP55

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UPJ	2"卡箍 (UNI) → 98	不适用
	Varivent N (UNI) → 90	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 92	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 94	不适用
	DRD DN50 (UNI) → 96	不适用

PMP63B

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
50J/52J	DRD DN50 (UNI) → 96	不适用

Deltapilot

FMB50

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ/URJ	2"卡箍 (UNI) → 98	RD/R4
	Varivent N (UNI) → 90	RF/R6
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 92	RA/R1
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 94	RB/R2
	DRD DN50 (UNI) → 96	RC/R3

FMB70

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
00/01/02	2"卡箍 (UNI) → 98	不适用
	Varivent N (UNI) → 90	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 92	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 94	不适用
	DRD DN50 (UNI) → 96	不适用

Deltabar

FMD71

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
UNJ/UPJ	2"卡箍 (UNI) → 𐀀 88	不适用
	Varivent N (UNI) → 𐀀 90	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 𐀀 92	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 𐀀 94	不适用
	DRD DN50 (UNI) → 𐀀 96	不适用

FMD78

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
00	2"卡箍 (UNI) → 𐀀 88	不适用
	Varivent N (UNI) → 𐀀 90	不适用
	DIN11851 DN40, 带开槽螺母 (UNI) → 𐀀 92	不适用
	DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI) → 𐀀 94	不适用
	DRD DN50 (UNI) → 𐀀 96	不适用

2"卡箍（UNI）

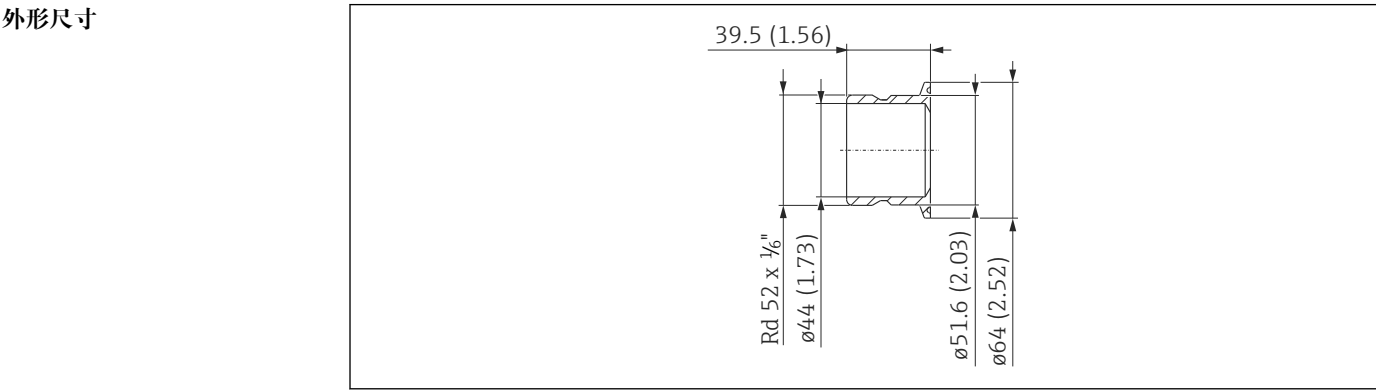


图 43 2"卡箍（UNI）过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，不带材质检测证书	71114176
	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71114207

适用设备	压力测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Cerabar	PMP23	52J
		PMC51	UNJ/UPJ
		PMP55	UPJ
	Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ/URJ
		FMB70	00/01/02
	Deltabar	FMD71	UNJ/UPJ
		FMD78	00

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 10 bar (150 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准密封圈，硅橡胶成型密封圈 SI-60
------	---

密封圈	硅橡胶成型密封圈，SI 60（标准密封圈）	52023572 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	成型密封圈，EPDM-70	71100719 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	O 型圈（带支撑环），带 EN10204-3.1 材质检测证书	71431380
	O 型圈	
	Ø 36 mm × 2.5 mm (1.42 in × 0.1 in)	

材质: EPDM 70	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
支撑环	
Ø 38.2 mm x 43.6 mm x 5.6 mm (1.5 in x 1.72 in x 0.22 in)	
材质: AISI 316L (1.4404)	
	
 44 图示: 支撑环	

Varivent N (UNI)

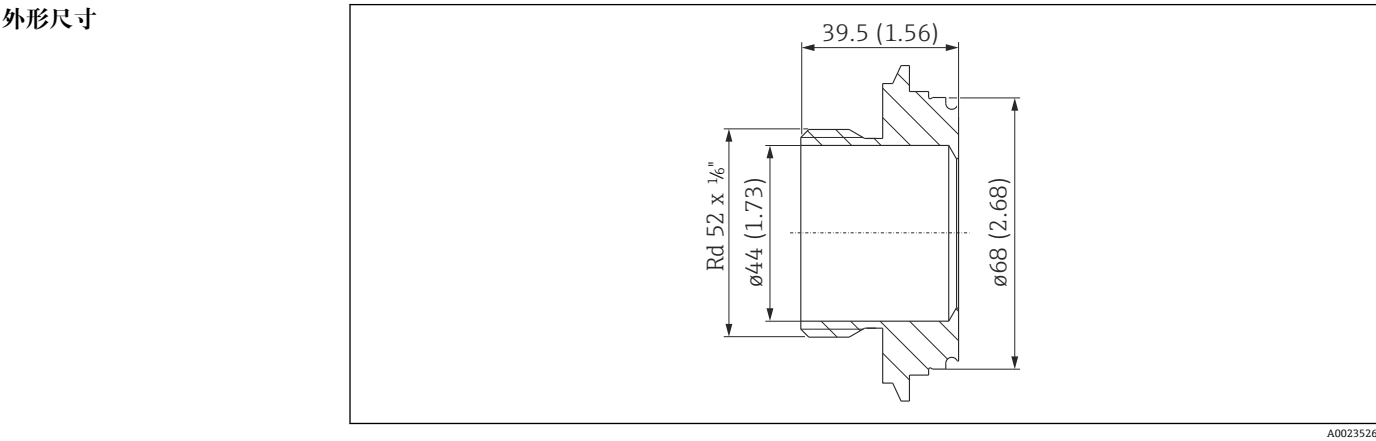


图 45 Varivent N (UNI) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，不带材质检测证书	71114177
	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71114208

适用设备	压力测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J	不适用
	PMC51	UNJ/UPJ	RF/R6
	PMP55	UPJ	不适用
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ/URJ	RF/R6
	FMB70	00/01/02	不适用
Deltabar	FMD71	UNJ/UPJ	不适用
	FMD78	00	不适用

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 10 bar (150 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F) 最高允许温度 135 °C (275 °F)，不超过 30 分钟 - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	---

供货清单	- 过程转接头 1x 标准密封圈，硅橡胶成型密封圈 SI-60
------	---

密封圈	硅橡胶成型密封圈，SI 60（标准密封圈）	52023572 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	成型密封圈，EPDM-70	71100719 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	O 型圈（带支撑环），带 EN10204-3.1 材质检测证书	71431380
	O 型圈	

Ø 36 mm x 2.5 mm (1.42 in x 0.1 in)	
材质: EPDM 70	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
支撑环	
Ø 38.2 mm x 43.6 mm x 5.6 mm (1.5 in x 1.72 in x 0.22 in)	
材质: AISI 316L (1.4404)	
  46 图示: 支撑环	
A0042001	

DIN11851 DN40，带开槽螺母（UNI）

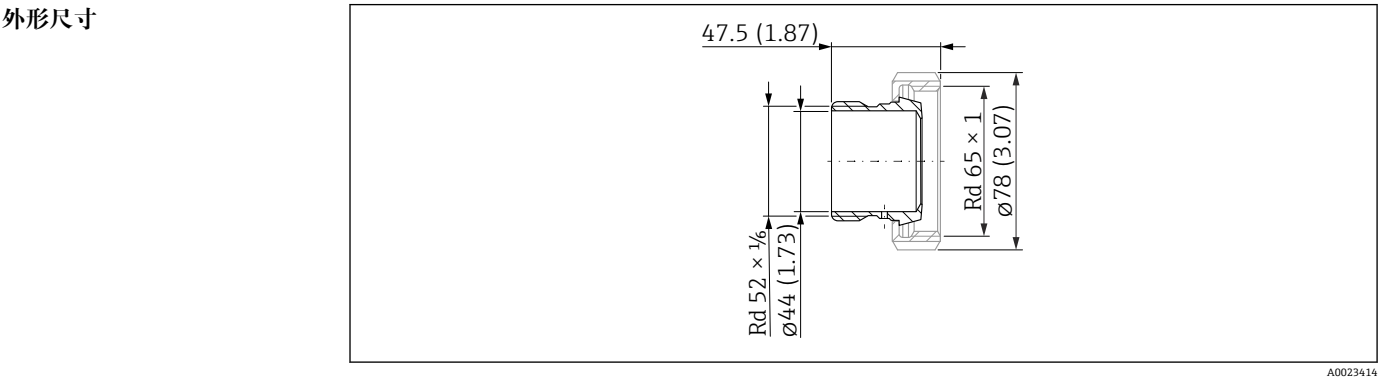


图 47 DIN11851 DN40 过程转接头（带开槽螺母（UNI））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，不带材质检测证书	71114172
	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71114178

适用设备	压力测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J	不适用
	PMC51	UNJ/UPJ	RA/R1
	PMP55	UPJ	不适用
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ/URJ	RA/R1
	FMB70	00/01/02	不适用
Deltabar	FMD71	UNJ/UPJ	不适用
	FMD78	00	不适用

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 10 bar (150 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F) 最高允许温度 135 °C (275 °F)，不超过 30 分钟 - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin) - 开槽螺母材质：不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)
------	---

供货清单	- 过程转接头 1x 标准密封圈，硅橡胶成型密封圈 SI-60 - 开槽螺母
------	--

密封圈	硅橡胶成型密封圈，SI 60（标准密封圈）	52023572 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	成型密封圈，EPDM-70	71100719 (5 件)
	Ø 34 mm × 41.5 mm × 6.4 mm (1.34 in × 1.63 in × 0.25 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
	O 型圈（带支撑环），带 EN10204-3.1 材质检测证书	71431380
	O 型圈	

Ø 36 mm x 2.5 mm (1.42 in x 0.1 in)	
材质: EPDM 70	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
支撑环	
Ø 38.2 mm x 43.6 mm x 5.6 mm (1.5 in x 1.72 in x 0.22 in)	
材质: AISI 316L (1.4404)	
  48 图示: 支撑环	

DIN11851 DN50, 带开槽螺母 (UNI)

外形尺寸

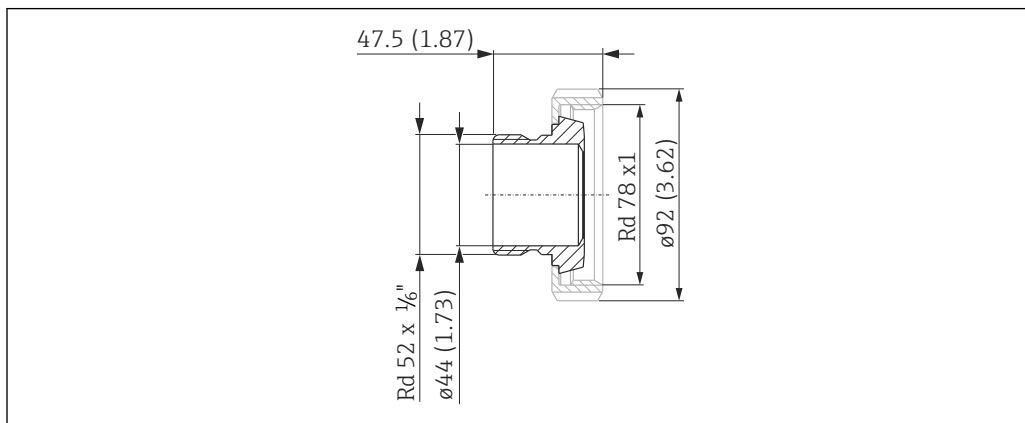


图 49 DIN11851 DN50 过程转接头（带开槽螺母（UNI））的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头, 不带材质检测证书	71114173
过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71114205

适用设备

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J
	PMC51	UNJ/UPJ
	PMP55	UPJ
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ/URJ
	FMB70	00/01/02
Deltabar	FMD71	UNJ/UPJ
	FMD78	00

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
最大允许压力 10 bar (150 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
最高允许温度 135 °C (275 °F), 不超过 30 分钟
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)
- 开槽螺母材质: 不锈钢 AISI 304 (1.4301) 或 AISI 304L (1.4307)

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准密封圈, 硅橡胶成型密封圈 SI-60
- 开槽螺母

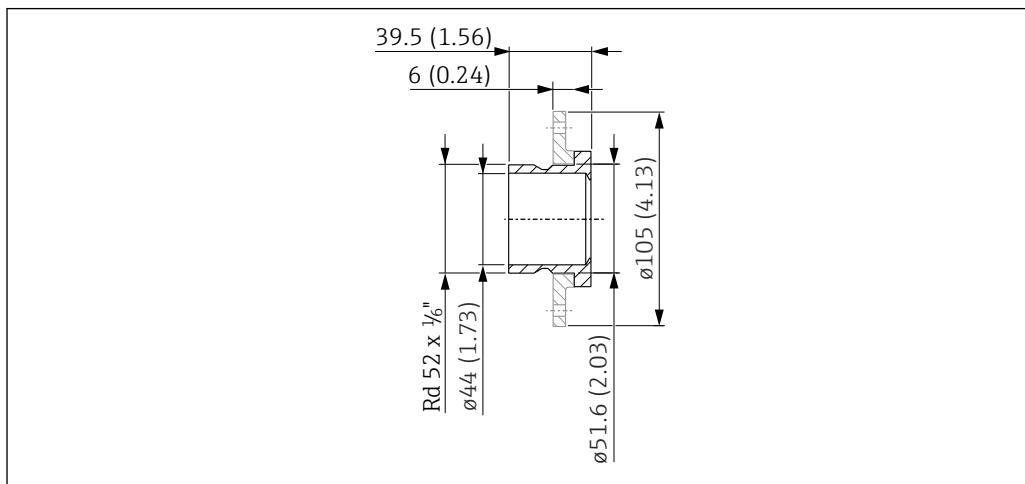
密封圈

硅橡胶成型密封圈, SI 60 (标准密封圈)	52023572 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
成型密封圈, EPDM-70	71100719 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈（带支撑环），带 EN10204-3.1 材质检测证书		71431380
O 型圈		
Ø 36 mm x 2.5 mm (1.42 in x 0.1 in)		
材质: EPDM 70		
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证		
支撑环		
Ø 38.2 mm x 43.6 mm x 5.6 mm (1.5 in x 1.72 in x 0.22 in)		
材质: AISI 316L (1.4404)		
 A0042001		
50 图示: 支撑环		

DRD DN50 (UNI)

外形尺寸



A0021388

图 51 DRD DN50 (UNI) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头, 不带材质检测证书	71114174
过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71114206

适用设备

压力测量

设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP23	52J
	PMC51	UNJ/UPJ
Deltapilot	FMB50	UNJ/UPJ
	FMB70	00/01
Deltabar	FMD71	UNJ/UPJ
	FMD78	00

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
最大允许压力 10 bar (150 psi)/最高允许温度 100 °C (212 °F)
最高允许温度 135 °C (275 °F), 不超过 30 分钟
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)
- DRD 法兰材质: AISI 304 (1.4301)

供货清单

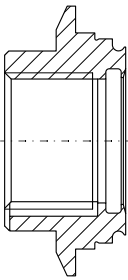
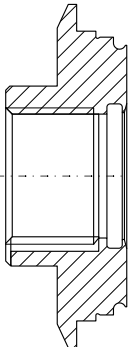
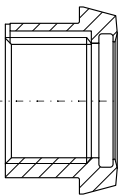
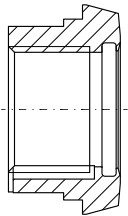
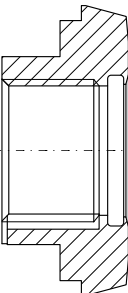
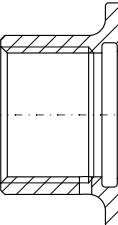
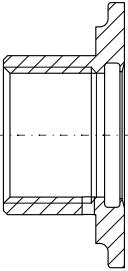
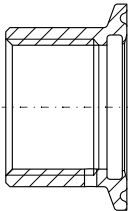
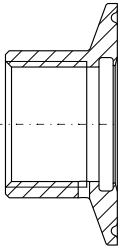
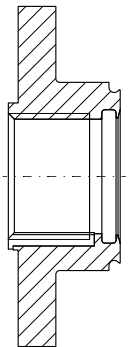
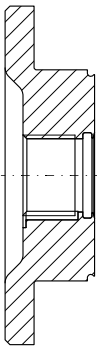
- 过程转接头
- 1x 标准密封圈, 硅橡胶成型密封圈 SI-60
- 1 x DRD 法兰

密封圈

硅橡胶成型密封圈, SI 60 (标准密封圈)	52023572 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	
成型密封圈, EPDM-70	71100719 (5 件)
$\varnothing 34 \text{ mm} \times 41.5 \text{ mm} \times 6.4 \text{ mm}$ (1.34 in $\times$ 1.63 in $\times$ 0.25 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

O 型圈（带支撑环），带 EN10204-3.1 材质检测证书		71431380
O 型圈		
Ø 36 mm x 2.5 mm (1.42 in x 0.1 in)		
材质: EPDM 70		
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证		
支撑环		
Ø 38.2 mm x 43.6 mm x 5.6 mm (1.5 in x 1.72 in x 0.22 in)		
材质: AISI 316L (1.4404)		
		
A0042001		
52 图示: 支撑环		

G1 过程转接头（压力测量）

 Varivent F DN25 (G1) → 100 A0061862	 Varivent N DN50/40 (G1) → 101 A0061860	 DIN11851 DN32 (G1) → 102 A0061856
 DIN11851 DN40 (G1) → 103 A0061818	 DIN11851 DN50 (G1) → 104 A0061876	 SMS 1½" (G1) → 105 A0061874
 SMS 2" (G1) → 106 A0061871	 1½"卡箍 (G1) → 107 A0061864	 2"卡箍 (G1) → 108 A0061806
 NEUMO BioControl DN50 (G1) → 109 A0061784	 NEUMO BioControl DN80 (G1) → 110 A0061781	



- 以下表格介绍了适用于各种设备过程连接的 G1 过程转接头。
- “过程连接选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（订购选项“过程连接”）。
- “随箱附件选型代号”列显示 Configurator 产品选型软件中的订购选项（“随箱附件”订购选项），用于选择 G1 过程转接头。

- 如果“随箱附件选型代号”列中未注明选型代号，则必须单独订购 G1 过程转接头。
- 下列章节列举了 G1 过程转接头的详细信息和订货号。

Cerabar

PMP43

过程连接选型代号	合适的转接头	随箱附件选型代号
WSJ	Varivent F DN25 (G1) → 100	SA
	Varivent N DN50/40 (G1) → 101	SC
	DIN11851 DN32 (G1) → 102	SE
	DIN11851 DN40 (G1) → 103	SF
	DIN11851 DN50 (G1) → 104	SG
	SMS 1½" (G1) → 105	SI
	SMS 2" (G1) → 106	SJ
	1½"卡箍 (G1) → 107	SL
	2"卡箍 (G1) → 108	SM
	NEUMO BioControl DN50 (G1) → 109	SQ
	NEUMO BioControl DN80 (G1) → 110	SR

Varivent F DN25 (G1)

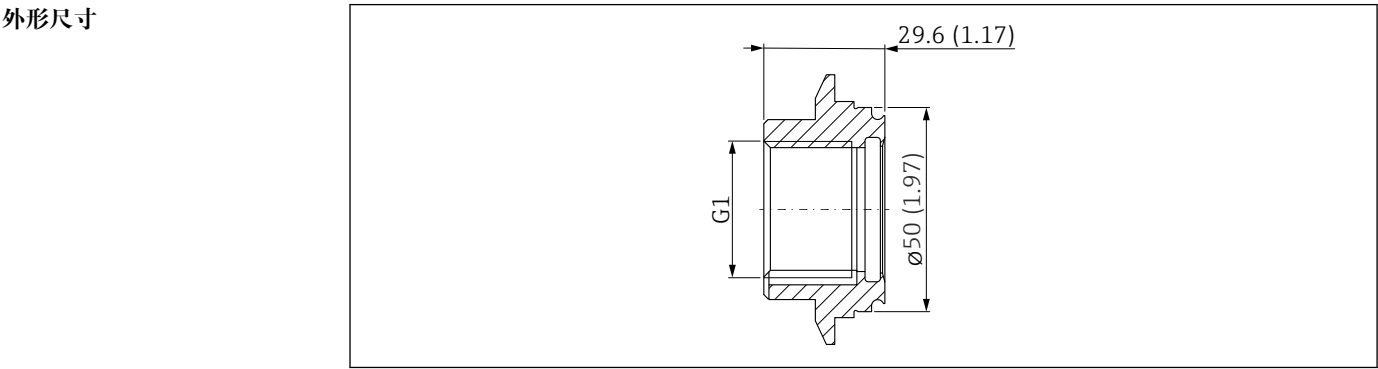


图 53 Varivent F DN25 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722786
----------	----------------------------	----------

适用设备	压力测量		
	设备	过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Cerabar	PMP43	WSJ

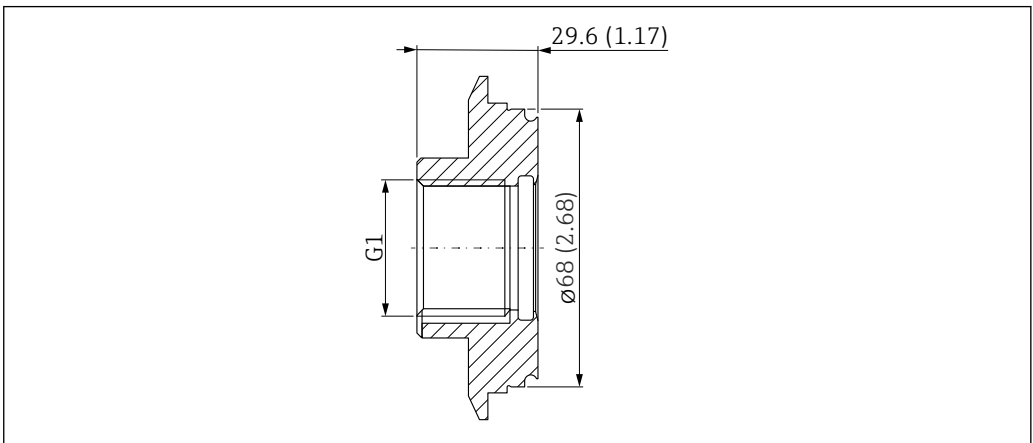
特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质: AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
------	--

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
	Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

Varivent N DN50/40 (G1)

外形尺寸



54 Varivent N DN50/40 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722787
----------------------------	----------

适用设备

压力测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SC

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

密封圈

O 型圈，EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

DIN11851 DN32 (G1)

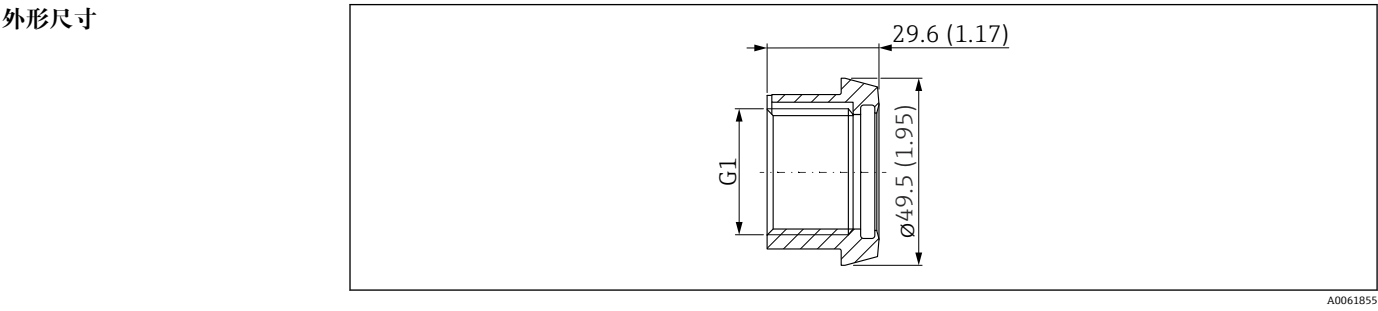


图 55 DIN11851 DN32 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722788
----------	----------------------------	----------

适用设备	压力测量			
	设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Cerabar	PMP43	WSJ	SE

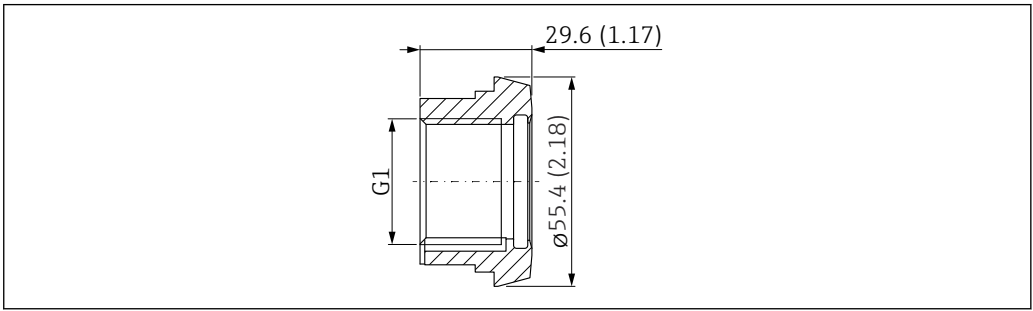
特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
------	--

密封圈	O 型圈，EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
	Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

DIN11851 DN40 (G1)

外形尺寸



56 DIN11851 DN40 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722789
----------------------------	----------

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SF

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 μm (29.9 μin)

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

密封圈

O 型圈，EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

DIN11851 DN50 (G1)

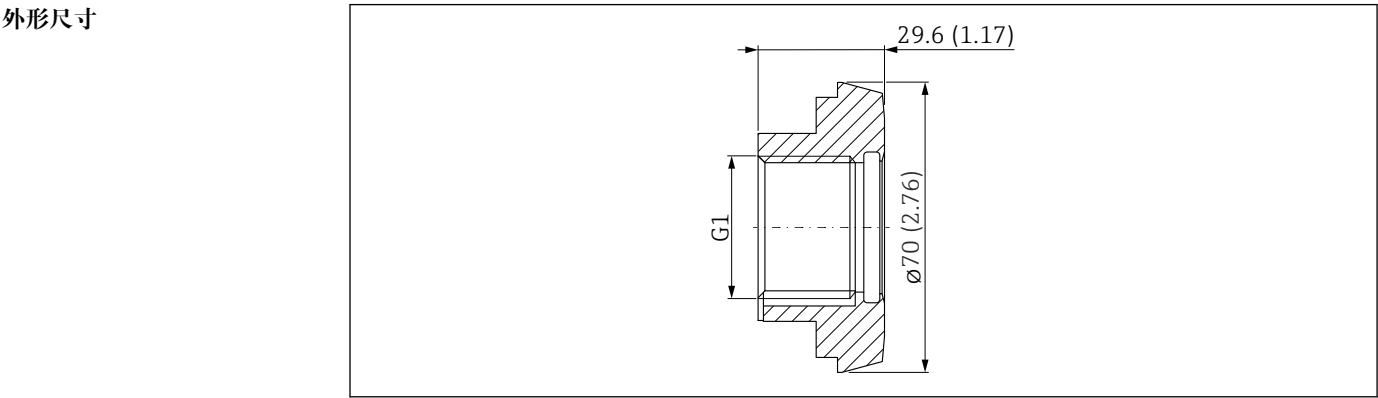


图 57 DIN11851 DN50 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722782
----------	----------------------------	----------

适用设备	压力测量			
	设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Cerabar	PMP43	WSJ	SG

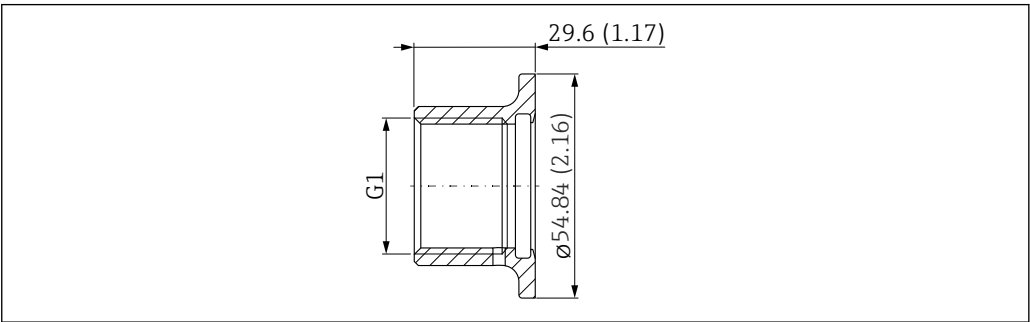
特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 25 bar (362.5 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质: AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
------	--

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
	Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

SMS 1½" (G1)

外形尺寸



A0061873

58 SMS 1½" (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722783
----------------------------	----------

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SI

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度：
最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质：AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)

供货清单

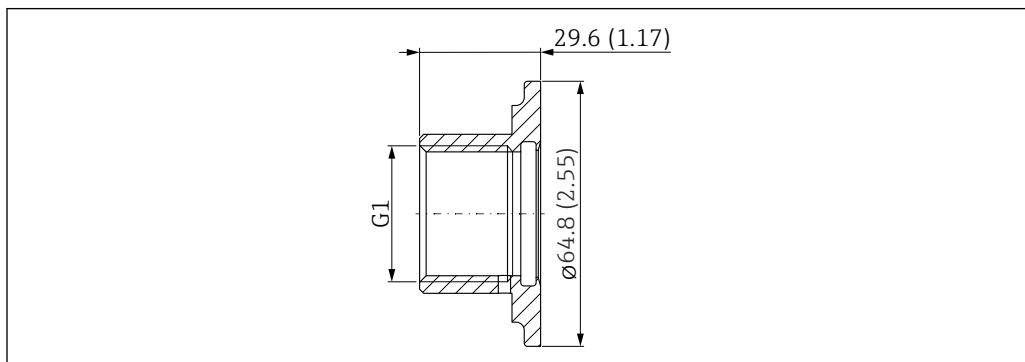
- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈（EPDM 70）

密封圈

O 型圈，EPDM-70（标准密封圈）	71700537
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

SMS 2" (G1)

外形尺寸



A0061870

图 59 SMS 2" (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书

71722784

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SJ

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
最大允许压力 40 bar (580 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端) : $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)

供货清单

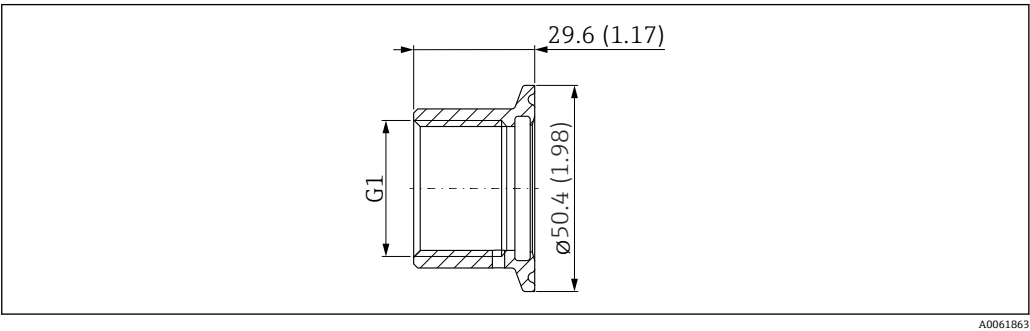
- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

密封圈

O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

1½"卡箍 (G1)

外形尺寸



A0061863

60 1½"卡箍 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722785
-----------------------------	----------

适用设备

压力测量

设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SL

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
最大允许压力 40 bar (580 psi) / 最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

密封圈

O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

2"卡箍 (G1)

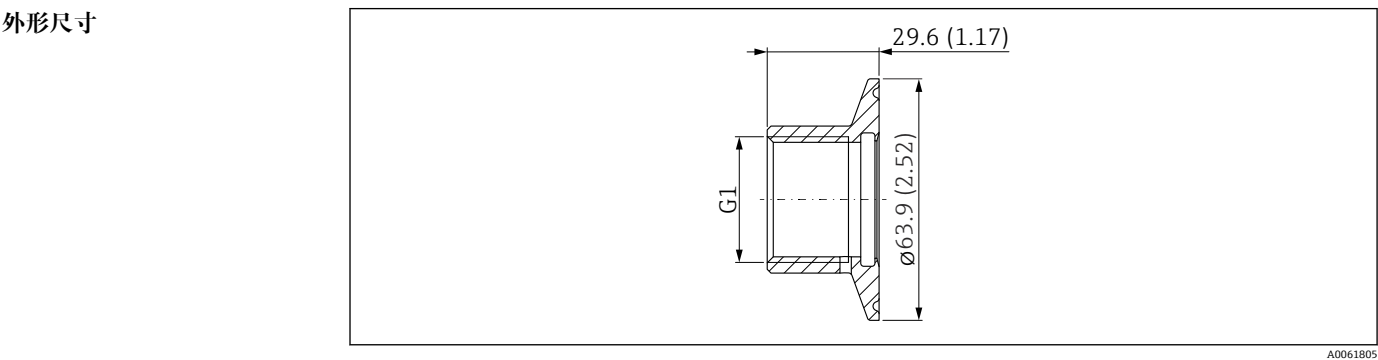


图 61 2"卡箍 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722790
----------	----------------------------	----------

适用设备	压力测量			
	设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
	Cerabar	PMP43	WSJ	SM

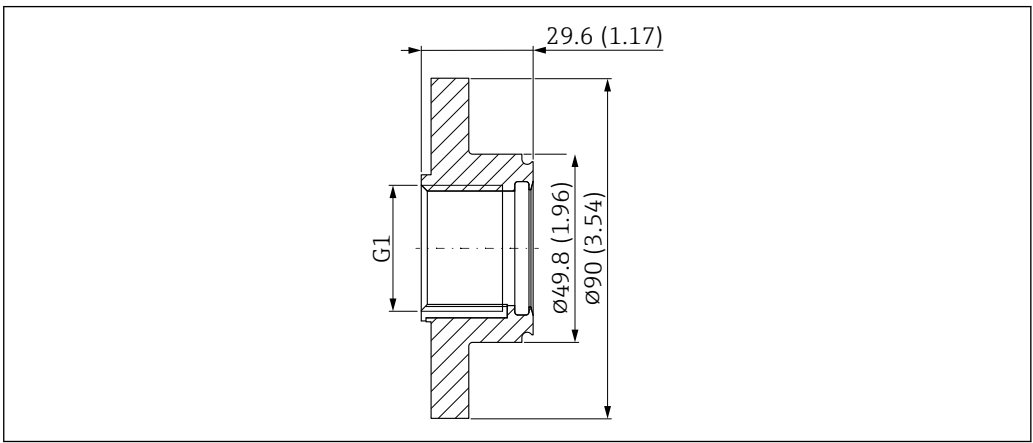
特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 40 bar (580 psi) / 最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质: AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度 (过程端) : Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
------	--

密封圈	O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
	Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

NEUMO BioControl DN50 (G1)

外形尺寸



62 NEUMO BioControl DN50 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号

过程转接头, 带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722791
-----------------------------	----------

适用设备

压力测量			
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SQ

特性参数

- 转接头的允许压力和允许温度:
最大允许压力 16 bar (232 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F)
- 材质: AISI 316L (1.4435)
- 表面光洁度 (过程端): $Ra \leq 0.76 \mu m$ (29.9 μin)

供货清单

- 过程转接头
- 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)

密封圈

O 型圈, EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
$\varnothing 28.17 \text{ mm} \times 3.53 \text{ mm}$ (1.11 in $\times$ 0.14 in)	
符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

NEUMO BioControl DN80 (G1)

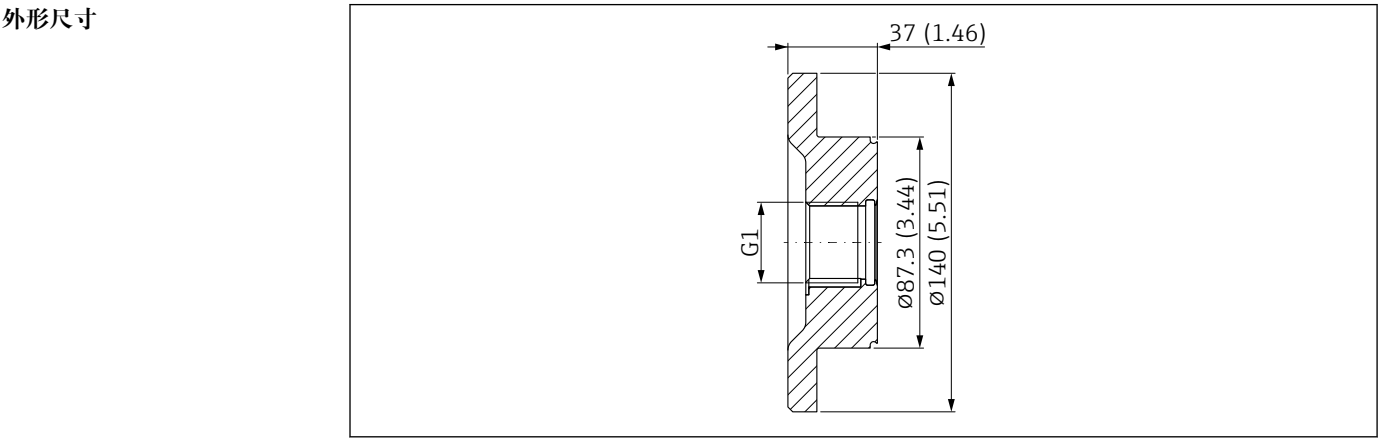


图 63 NEUMO BioControl DN80 (G1) 过程转接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

过程转接头订货号	过程转接头，带 EN10204-3.1 材质检测证书	71722792
----------	----------------------------	----------

适用设备	压力测量		
设备		过程连接选型代号	随箱附件选型代号
Cerabar	PMP43	WSJ	SR

特性参数	- 转接头的允许压力和允许温度： 最大允许压力 16 bar (232 psi)/最高允许温度 150 °C (302 °F) - 材质：AISI 316L (1.4435) - 表面光洁度（过程端）：Ra ≤ 0.76 µm (29.9 µin)
------	--

供货清单	- 过程转接头 1x 标准 O 型密封圈 (EPDM 70)
------	--

密封圈	O 型圈，EPDM-70 (标准密封圈)	71700537
	Ø 28.17 mm × 3.53 mm (1.11 in × 0.14 in)	
	符合 FDA、USP Cl. VI、EC1935 和 GB4806 认证	

M24×1.5 齐平安装管道接头（液位和压力测量）

可焊接管道接头

- 适用设备：
 - Liquipoint FTW23、FTW33
 - Ceraphant PTP33B
 - Cerabar PMP23
- Configurator 产品选型软件的“随箱附件”订购选项中的选型代号：
 - DN25: QS
 - DN32: QU
 - DN40: QW
 - DN50: QY

卡箍连接管道接头

- 适用设备：
 - Liquipoint FTW23、FTW33
 - Ceraphant PTP33B
 - Cerabar PMP23
- Configurator 产品选型软件的“随箱附件”订购选项中的选型代号：
 - DN25: QT
 - DN32: QV
 - DN40: QX
 - DN50: QZ

可焊接管道接头

外形尺寸

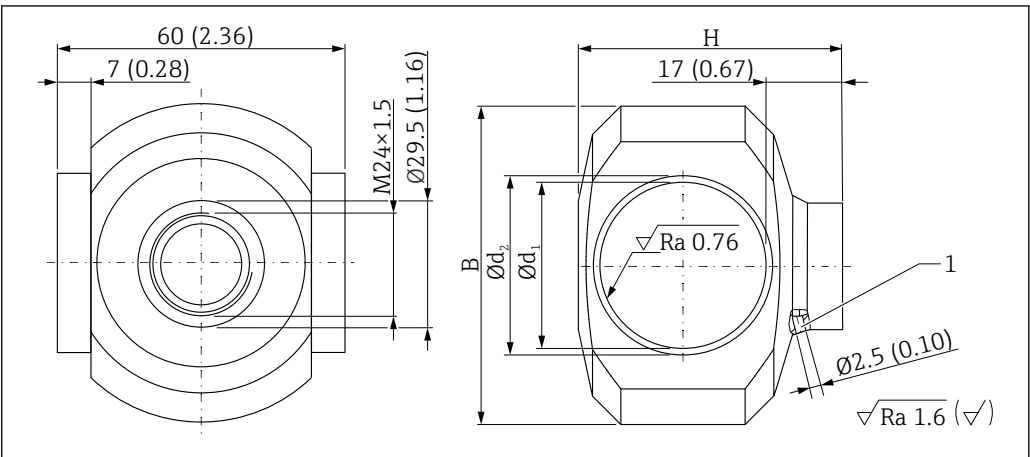


图 64 可焊接管道接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

1 泄漏检测孔

标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
B	67 mm (2.64 in)	70 mm (2.56 in)	73 mm (2.87 in)	81 mm (3.19 in)
H	48 mm (1.89 in)	54 mm (2.13 in)	60 mm (2.36 in)	72 mm (2.83 in)
Ø d1	26 mm (1.02 in)	32 mm (1.26 in)	38 mm (1.50 in)	50 mm (2.00 in)
Ø d2	29 mm (1.14 in)	35 mm (1.34 in)	41 mm (1.61 in)	53 mm (2.09 in)

特性参数

- 过程温度范围：
 - 40 ... 130 °C (–40 ... 266 °F)
 - 或 130 ... 150 °C (266 ... 302 °F)，不超过 30 分钟（例如 SIP 清洗）
- 材质: AISI 316L (1.4404)
- 表面光洁度：
 - 接液部件（内部）：Ra 0.76 µm (29.9 µin)
 - 外表面: Ra 1.6 µm (62.99 µin)

最大工作压力

标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
流体组 2 中的气体	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	20 bar (290 psi)	20 bar (290 psi)
流体组 1 中的气体	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)

 最大工作压力取决于温度。
规格参数符合压力设备指令 (PED) , 管道接头分类遵循 PED (EU) 2014/68 章节 4.3 的要求

订货号

标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
订货号	71477801	71477803	71477807	71477808

卡箍连接管道接头

外形尺寸

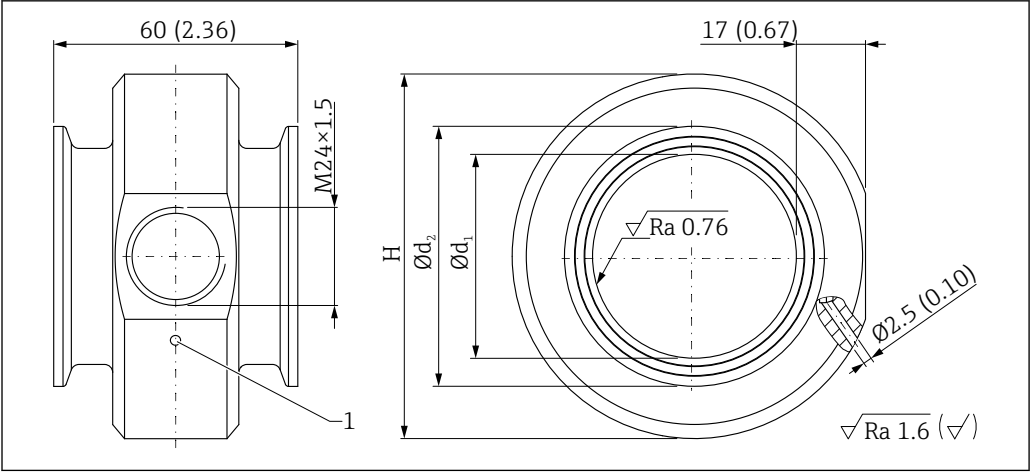


图 65 卡箍连接管道接头的外形尺寸示意图。测量单位 mm (in)

1 泄漏检测孔

标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
H	68 mm (2.68 in)	73 mm (2.87 in)	78.5 mm (3.09 in)	90 mm (3.54 in)
Ø d1	26 mm (1.02 in)	32 mm (1.26 in)	38 mm (1.50 in)	50 mm (2.00 in)
Ø d2	50 mm (2.00 in)	50 mm (2.00 in)	50 mm (2.00 in)	64 mm (2.50 in)

特性参数

- 过程温度范围:
 - 40 ... 130 °C (-40 ... 266 °F)
 - 或 130 ... 150 °C (266 ... 302 °F), 不超过 30 分钟 (例如 SIP 清洗)
- 材质: AISI 316L (1.4404)
- 表面光洁度:
 - 接液部件 (内部) : Ra 0.76 µm (29.9 µin)
 - 外表面: Ra 1.6 µm (62.99 µin)

最大工作压力

标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
流体组 2 中的气体	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	20 bar (290 psi)	20 bar (290 psi)
流体组 1 中的气体	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)	26 bar (377 psi)



最大工作压力取决于温度。
规格参数符合压力设备指令 (PED) ， 管道接头分类遵循 PED (EU) 2014/68 章节 4.3 的要求

订货号

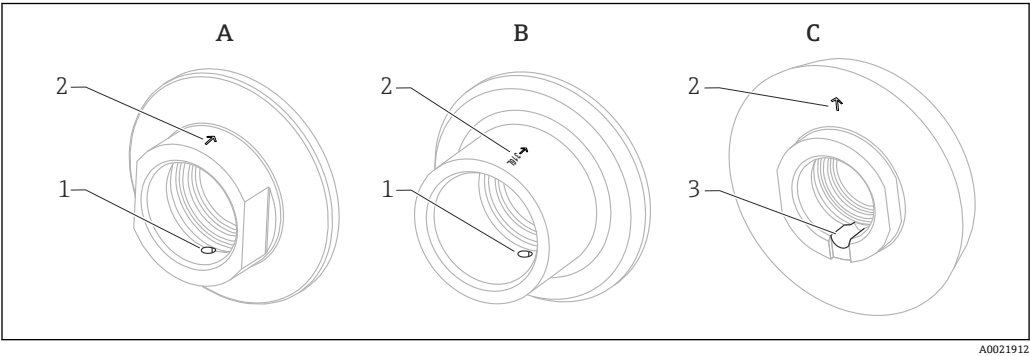
标称尺寸	DN25	DN32	DN40	DN50
订货号	71477812	71477813	71477816	71477817

安装和焊接说明

- i** 焊接不锈钢需要特别小心。必须使用未生锈的工件和工具。同样，附近也不能加工标准钢。
- i** 焊接时，尽可能使用焊接夹套防止转接头变形，或者根据焊接通用规范采取其他散热措施（例如水冷）保护转接头。焊接夹套也可搭配合适的密封圈使用，用于在调试系统时齐平封堵过程端。确保焊接夹套的材料兼容性。

泄漏检测孔或开口

如果设备水平安装，且使用带泄漏检测孔或开口的过程转接头或焊接接头，请确保泄漏孔或开口朝下。这样，一旦发生介质泄漏，便能立即发现问题。



- A 过程转接头，带泄漏检测孔
- B 焊接接头，带泄漏检测孔
- C 过程转接头，带开口
- 1 泄漏检测孔
- 2 标记（例如箭头和/或材料规格），与泄漏检测孔或开口错开 180°
- 3 开口

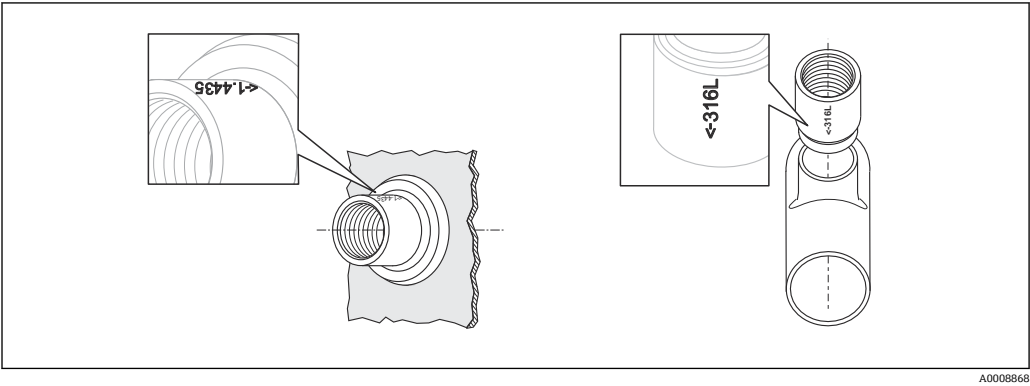
压力测量仪表信息

为压力测量仪表安装焊接接头之前，请注意以下几点：

- 传感器的最大承压能力有限。因此，如果通过焊接接头旋入压力传感器，执行焊接操作时务必小心。
- 焊接时，为了防止焊接接头变形，必须使用合适的焊接夹套散热。否则，旋入压力传感器时，无法保证密封性和耐压性。焊接夹套可防止焊接接头变形，从而避免传感器安装后出现泄漏。

准备步骤

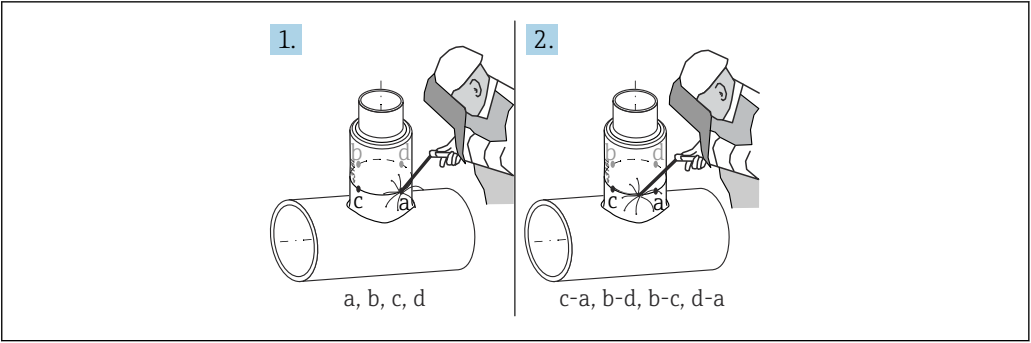
- 在罐壁或管道上钻孔
钻孔尺寸：焊接接头外径最大公差：+0.2 mm (0.01 in)
- 使用焊接夹套将焊接接头推入钻孔中并进行调整，确保传感器稍后能够安装在正确的位置比较“安装”章节与→ 116



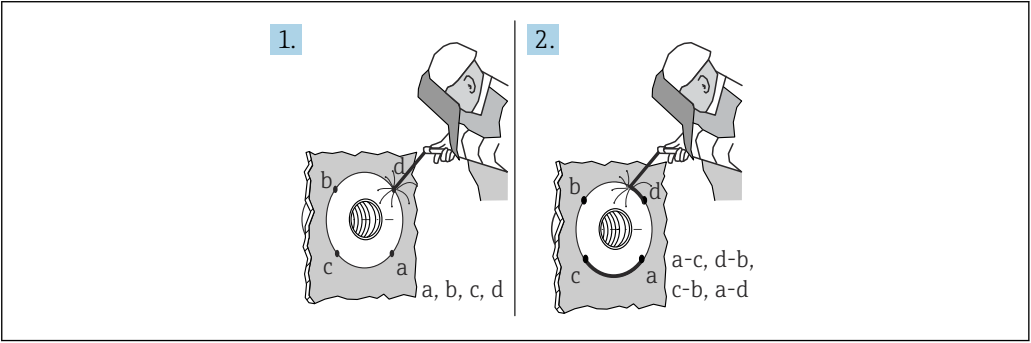
焊接流程

建议将焊缝分为多个部分（基于焊接通用规范）。

- 在四个位置或六个位置点焊焊接接头（参见图示）。
- 焊接焊点之间的焊缝，防止出现变形或密封问题。焊接完一条焊缝后，再焊接对面的焊缝。
- 焊接完两条焊缝后，停止焊接，使焊点冷却。
- 焊接完成后使焊接接头冷却，然后拆除焊接夹套。



66 管道焊接



67 罐体焊接

i 为了满足表面光洁度要求，焊缝区域必须进行抛光处理。

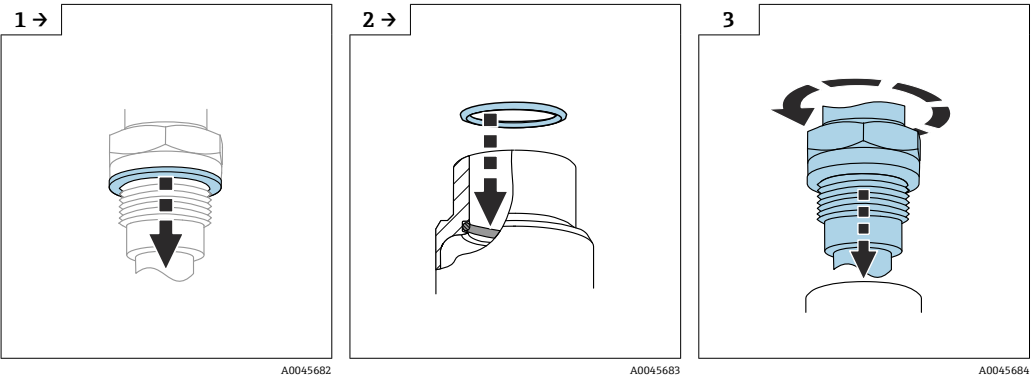
安装前

关于 Liquiphant 的注意事项

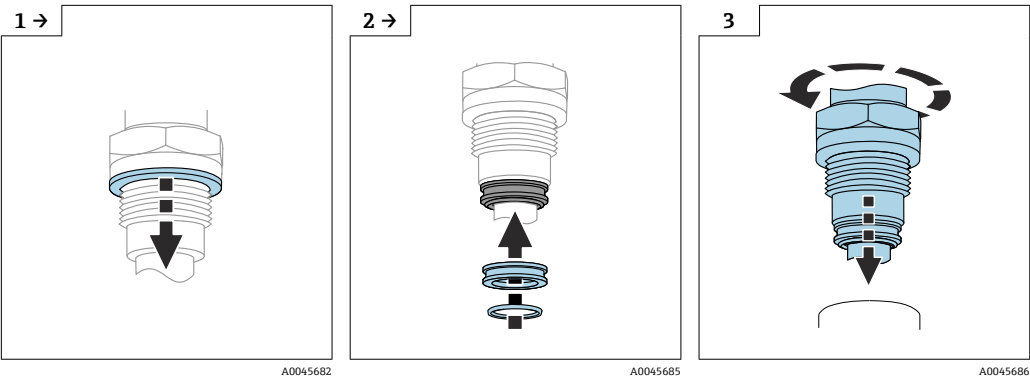
部分设备的转接头带平面密封圈。

- 拆除平面密封圈
- 使用随箱提供的 O 型圈或 O 型圈+承压环组合

供货清单：O 型圈，适用 G $\frac{3}{4}$ d=55、G1 d=53、G 1 d=60



供货清单: O 型圈+承压环组合, 适用 G ¾ d=50、G ¾ d=29



安装

关于液位变送器的说明 (以 Liquiphant 为例)

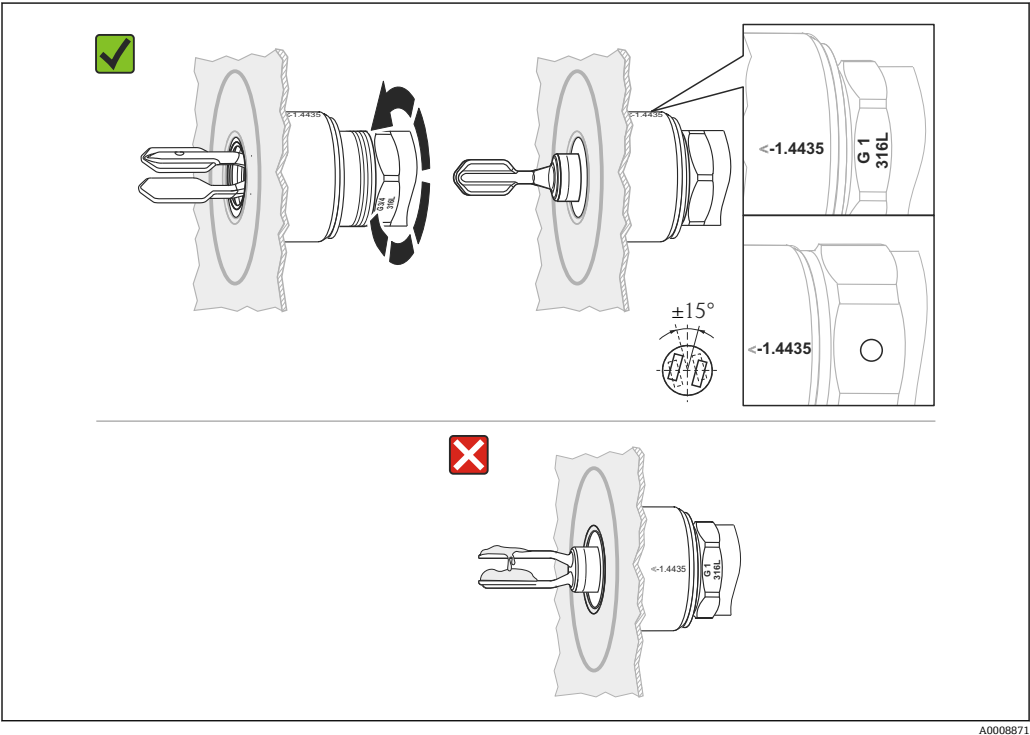
利用标记调整音叉: 参照标记调整音叉安装位置, 避免挂料和沉积物粘附。

过程连接上的标记:

- 材质规格
- 螺纹代号
- 圆圈
- 短划线或双划线

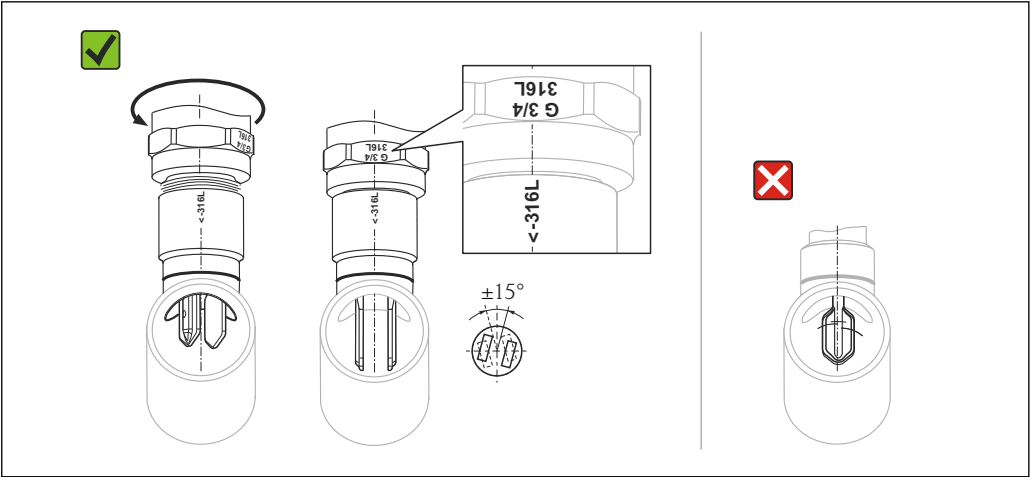
水平安装在罐体中:

- 确保标记朝上
- 泄漏检测孔必须朝下, 才能尽快检测到泄漏, 参见“泄漏检测孔/开口”章节 → 114



68 罐体中的安装方向

安装在管道中时, 音叉安装方向必须根据标记与介质流向一致, 以最小化传感器上介质的接触表面。



A0008872

69 管道中的安装方向

关于压力传感器的说明

- 安装前，必须清洁焊接接头的所有密封面。
- 拆除压力传感器上的防护帽。
i 不得触摸或损坏过程膜片!
- 将压力传感器旋拧至六角部位。必须用手拧紧螺纹连接。建议以 60 Nm (± 20 Nm) 扭矩拧紧螺纹连接，避免设备受到振动工况和其他影响。

承压能力

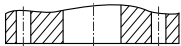
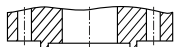
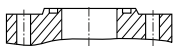
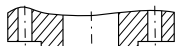
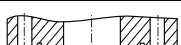
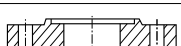
承压能力主要取决于焊接接头的材质和焊接质量。为了保证最大承压能力，必须将螺纹充分拧入。

法兰 - 概述

说明	提供 AISI 316L 不锈钢法兰（材料号：1.4404 或 1.4435）。就材质的温度稳定性而言，1.4404 和 1.4435 均被列入 DIN EN 1092-1 标准表 18 的 13E0 中，以及 JIS B2220 标准表 5 的 023b 中。ASME 法兰采用双重材质防护（316/316L），被列入 ASME B16.5 标准的表 2-2.2 中。  使用系数 2.54 从英制单位转换为公制单位（in - mm）。在 ASME 标准中，公制单位数值四舍五入至 0 或 5。		
类型	EN 法兰	ASME 法兰	JIS 法兰
	欧洲标准	美国机械工程师协会	日本工业标准
	DIN EN 1092-1	ASME B16.5	JIS B 2220

法兰标准 DIN EN 1092-1

Endress+Hauser 通常提供平面法兰。此类法兰之间几乎无变化。因此，比较应仅限于密封面。由于密封表面标记（型式）已经改变，因此存在混淆的风险。C 型突面法兰和新款 B1 型突面法兰的表面光洁度（Rz）在 40...50 µm 的范围内发生重叠。在此表面光洁度范围内，法兰同时满足两项标准的要求。因此，Endress+Hauser 法兰标有两种法兰标准。通过双重标记明确标识法兰满足两项标准。

法兰	密封面	DIN EN 1092-1		
		型式	Rz (µm)	Ra (µm)
平面	 A0029177	A	12.5-50	3.2-12.5
突面	 A0029178	B1 ¹⁾	12.5-50	3.2-12.5
		B2 ²⁾	3.2-12.5	0.8-3.2
榫面	 A0029179	C	3.2-12.5	0.8-3.2
槽面	 A0029180	D		
凸面	 A0029181	E	12.5-50	3.2-12.5
凹面	 A0029182	F		
凸面	 A0029183	H	3.2-12.5	3.2-12.5
凹面	 A0029184	G		

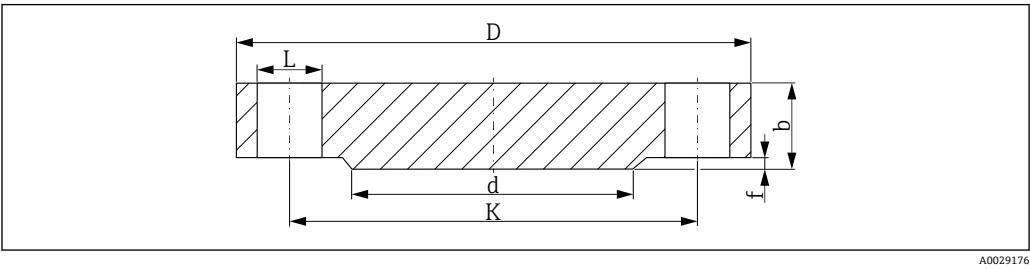
1) 对应压力等级通常为 PN2.5...PN40
2) 对应压力等级通常≥PN63

突面高度	单位：mm (in)		
标准	法兰	突面高度 f	偏差
DIN EN 1092-1	≤ DN 32	2 (0.08)	0 -1 (-0.04)
	> DN 32...DN 250	3 (0.12)	0 -2 (-0.08)
	> DN 250...DN 500	4 (0.16)	0 -3 (-0.12)

	> DN 500	5 (0.19)	$\begin{matrix} 0 \\ -4 \end{matrix}$ (-0.16)
ASME B16.5	≤ Cl. 300	1.6 (0.06)	±0.75 (0.03)
	≥ Cl. 600	6.4 (0.25)	±0.5 (0.02)
JIS B 2220	< 20 A	$\begin{matrix} 1.5 (0.06) \\ 0 \end{matrix}$	-
	>20 A...50 A	$\begin{matrix} 2 (0.08) \\ 0 \end{matrix}$	
	> 50 A	$\begin{matrix} 3 (0.) \\ 0 \end{matrix}$	

法兰的尺寸和重量

EN 法兰 (DIN EN 1092-1)



A0029176

70 密封面形式: RF 突面 (B1 型)

- L 孔径
d 突面直径
K 节圆直径
D 法兰口径
b 法兰总厚度
f 突面高度 (通常为 2 mm (0.08 in))

PN16

除非另有说明，下表列举数值的单位均为 mm (in)。

DN	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
25	115 (4.53)	18 (0.71)	85 (3.35)	68 (2.68)	4xØ14 (0.55)	1.50 (3.31)
32	140 (5.51)	18 (0.71)	100 (3.94)	78 (3.07)	4xØ18 (0.71)	2.00 (4.41)
40	150 (5.91)	18 (0.71)	110 (4.33)	88 (3.46)	4xØ18 (0.71)	2.50 (5.51)
50	165 (6.50)	18 (0.71)	125 (4.92)	102 (4.02)	4xØ18 (0.71)	2.90 (6.39)
65	185 (7.28)	18 (0.71)	145 (5.71)	122 (4.80)	8xØ18 (0.71)	3.50 (7.72)
80	200 (7.87)	20 (0.79)	160 (6.30)	138 (5.43)	8xØ18 (0.71)	4.50 (9.92)
100	220 (8.66)	20 (0.79)	180 (7.09)	158 (6.22)	8xØ18 (0.71)	5.50 (12.13)
125	250 (9.84)	22 (0.87)	210 (8.27)	188 (7.40)	8xØ18 (0.71)	8.00 (17.64)
150	285 (11.2)	22 (0.87)	240 (9.45)	212 (8.35)	8xØ22 (0.87)	10.5 (23.15)
200	340 (13.4)	24 (0.94)	295 (11.6)	268 (10.6)	12xØ22 (0.87)	16.5 (36.38)
250	405 (15.9)	26 (1.02)	355 (14.0)	320 (12.6)	12xØ26 (1.02)	25.0 (55.13)
300	460 (18.1)	28 (1.10)	410 (16.1)	378 (14.9)	12xØ26 (1.02)	35.0 (77.18)

PN25

DN	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
25	115 (4.53)	18 (0.71)	85 (3.35)	68 (2.68)	4xØ14 (0.55)	1.50 (3.31)
32	140 (5.51)	18 (0.71)	100 (3.94)	78 (3.07)	4xØ18 (0.71)	2.00 (4.41)
40	150 (5.91)	18 (0.71)	110 (4.33)	88 (3.46)	4xØ18 (0.71)	2.50 (5.51)
50	165 (6.50)	20 (0.79)	125 (4.92)	102 (4.02)	4xØ18 (0.71)	3.00 (6.62)
65	185 (7.28)	22 (0.87)	145 (5.71)	122 (4.80)	8xØ18 (0.71)	4.50 (9.92)
80	200 (7.87)	24 (0.94)	160 (6.30)	138 (5.43)	8xØ18 (0.71)	5.50 (12.13)
100	235 (9.25)	24 (0.94)	190 (7.48)	162 (6.38)	8xØ22 (0.87)	7.50 (16.54)
125	270 (10.6)	26 (1.02)	220 (8.66)	188 (7.40)	8xØ26 (1.02)	11.0 (24.26)
150	300 (11.8)	28 (1.10)	250 (9.84)	218 (8.58)	8xØ26 (1.02)	14.5 (31.97)
200	360 (14.2)	30 (1.18)	310 (12.2)	278 (10.9)	12xØ26 (1.02)	22.5 (49.61)

250	425 (16.7)	32 (1.26)	370 (14.6)	335 (13.2)	12xØ30 (1.18)	33.5 (73.9)
300	485 (19.1)	34 (1.34)	430 (16.9)	395 (15.6)	16xØ30 (1.18)	46.5 (102.5)

PN40

DN	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
25	115 (4.53)	18 (0.71)	85 (3.35)	68 (2.68)	4xØ14 (0.55)	1.50 (3.31)
32	140 (5.51)	18 (0.71)	100 (3.94)	78 (3.07)	4xØ18 (0.71)	2.00 (4.41)
40	150 (5.91)	18 (0.71)	110 (4.33)	88 (3.46)	4xØ18 (0.71)	2.50 (5.51)
50	165 (6.50)	20 (0.79)	125 (4.92)	102 (4.02)	4xØ18 (0.71)	3.00 (6.62)
65	185 (7.28)	22 (0.87)	145 (5.71)	122 (4.80)	8xØ18 (0.71)	4.50 (9.92)
80	200 (7.87)	24 (0.94)	160 (6.30)	138 (5.43)	8xØ18 (0.71)	5.50 (12.13)
100	235 (9.25)	24 (0.94)	190 (7.48)	162 (6.38)	8xØ22 (0.87)	7.50 (16.54)
125	270 (10.6)	26 (1.02)	220 (8.66)	188 (7.40)	8xØ26 (1.02)	11.0 (24.26)
150	300 (11.8)	28 (1.10)	250 (9.84)	218 (8.58)	8xØ26 (1.02)	14.5 (31.97)
200	375 (14.8)	36 (1.42)	320 (12.6)	285 (11.2)	12xØ30 (1.18)	29.0 (63.95)
250	450 (17.7)	38 (1.50)	385 (15.2)	345 (13.6)	12xØ33 (1.30)	44.5 (98.12)
300	515 (20.3)	42 (1.65)	450 (17.7)	410 (16.1)	16xØ33 (1.30)	64.0 (141.1)

PN63

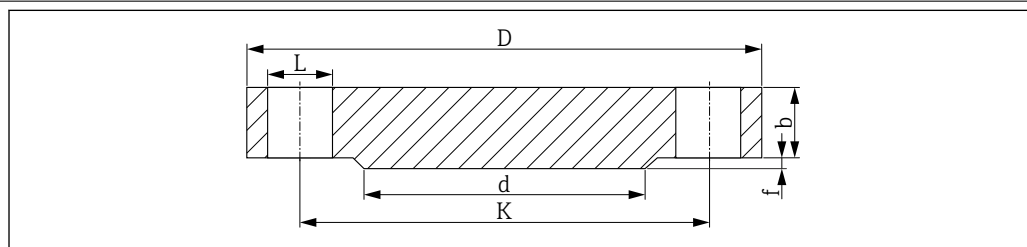
DN	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
25	140 (5.51)	24 (0.94)	100 (3.94)	68 (2.68)	4xØ18 (0.71)	2.50 (5.51)
32	155 (6.10)	24 (0.94)	110 (4.33)	78 (3.07)	4xØ22 (0.87)	3.50 (7.72)
40	170 (6.69)	26 (1.02)	125 (4.92)	88 (3.46)	4xØ22 (0.87)	4.50 (9.92)
50	180 (7.09)	26 (1.02)	135 (5.31)	102 (4.02)	4xØ22 (0.87)	5.00 (11.03)
65	205 (8.07)	26 (1.02)	160 (6.30)	122 (4.80)	8xØ22 (0.87)	6.00 (13.23)
80	215 (8.46)	28 (1.10)	170 (6.69)	138 (5.43)	8xØ22 (0.87)	7.50 (16.54)
100	250 (9.84)	30 (1.18)	200 (7.87)	162 (6.38)	8xØ26 (1.02)	10.5 (23.15)
125	295 (11.6)	34 (1.34)	240 (9.45)	188 (7.40)	8xØ30 (1.18)	16.5 (36.38)
150	345 (13.6)	36 (1.42)	280 (11.0)	218 (8.58)	8xØ33 (1.30)	24.5 (54.02)
200	415 (16.3)	42 (1.65)	345 (13.6)	285 (11.2)	12xØ36 (1.42)	40.5 (89.30)
250	470 (18.5)	46 (1.81)	400 (15.7)	345 (13.6)	12xØ36 (1.42)	58.0 (127.9)
300	530 (20.9)	52 (2.05)	460 (18.1)	410 (16.1)	16xØ36 (1.42)	83.5 (184.1)

PN100

DN	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
25	140 (5.51)	24 (0.94)	100 (3.94)	68 (2.68)	4xØ18 (0.71)	2.50 (5.51)
32	155 (6.10)	24 (0.94)	110 (4.33)	78 (3.07)	4xØ22 (0.87)	3.50 (7.72)
40	170 (6.69)	26 (1.02)	125 (4.92)	88 (3.46)	4xØ22 (0.87)	4.50 (9.92)
50	195 (7.68)	28 (1.10)	145 (5.71)	102 (4.02)	4xØ26 (1.02)	6.00 (13.23)
65	220 (8.66)	30 (1.18)	170 (6.69)	122 (4.80)	8xØ26 (1.02)	8.00 (17.64)
80	230 (9.06)	32 (1.26)	180 (7.09)	138 (5.43)	8xØ26 (1.02)	9.50 (20.95)
100	265 (10.4)	36 (1.42)	210 (8.27)	162 (6.38)	8xØ30 (1.18)	14.0 (30.87)

125	315 (12.4)	40 (1.57)	250 (9.84)	188 (7.40)	8xØ33 (1.30)	22.5 (49.61)
150	355 (14.0)	44 (1.73)	290 (11.4)	218 (8.58)	12xØ33 (1.30)	30.5 (67.25)
200	430 (16.9)	52 (2.05)	360 (14.2)	285 (11.2)	12xØ36 (1.42)	54.5 (120.2)
250	505 (19.9)	60 (2.36)	430 (16.9)	345 (13.6)	12xØ39 (1.54)	87.5 (192.9)
300	585 (23.0)	68 (2.68)	500 (19.7)	410 (16.1)	16xØ42 (1.65)	131.5 (289.9)

ASME 法兰 (ASME B16.5)



A0029175

71 密封面形式: RF 突面

- L 孔径
- d 突面直径
- K 节圆直径
- D 法兰口径
- b 法兰总厚度
- f 突面高度: 1.6 mm (0.06 in) (Cl. 150/300) 或 6.4 mm (0.25 in) ($\geq$ Cl. 600)

i 法兰突面的表面光洁度 $Ra \leq 3,2 - 6,3 \mu m$ ($Ra \leq 126 - 248 \mu in$).

Cl. 150

除非另有说明, 下表列举数值的单位均为 mm (in)。

	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
1"	108 (4.25)	14.2 (0.56)	79.2 (3.12)	50.8 (2.00)	4xØ15.7 (0.62)	0.86 (1.9)
1¼"	117.3 (4.62)	15.7 (0.62)	88.9 (3.50)	63.5 (2.50)	4xØ15.7 (0.62)	1.17 (2.58)
1½"	127.0 (5.00)	17.5 (0.69)	98.6 (3.88)	73.2 (2.88)	4xØ15.7 (0.62)	1.53 (3.37)
2"	152.4 (6.00)	19.1 (0.75)	120.7 (4.75)	91.9 (3.62)	4xØ19.1 (0.75)	2.42 (5.34)
2½"	177.8 (7.00)	22.4 (0.88)	139.7 (5.50)	104.6 (4.12)	4xØ19.1 (0.75)	3.94 (8.69)
3"	190.5 (7.50)	23.9 (0.94)	152.4 (6.00)	127.0 (5.00)	4xØ19.1 (0.75)	4.93 (10.87)
3½"	215.9 (8.50)	23.9 (0.94)	177.8 (7.00)	139.7 (5.50)	8xØ19.1 (0.75)	6.17 (13.60)
4"	228.6 (9.00)	23.9 (0.94)	190.5 (7.50)	157.2 (6.19)	8xØ19.1 (0.75)	7.00 (15.44)
5"	254.0 (10.0)	23.9 (0.94)	215.9 (8.50)	185.7 (7.31)	8xØ22.4 (0.88)	8.63 (19.03)
6"	279.4 (11.0)	25.4 (1.00)	241.3 (9.50)	215.9 (8.50)	8xØ22.4 (0.88)	11.3 (24.92)
8"	342.9 (13.5)	28.4 (1.12)	298.5 (11.8)	269.7 (10.6)	8xØ22.4 (0.88)	19.6 (43.22)
10"	406.4 (16.0)	30.2 (1.19)	362.0 (14.3)	323.8 (12.7)	12xØ25.4 (1.00)	28.8 (63.50)

Cl. 300

	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
1"	124.0 (4.88)	17.5 (0.69)	88.9 (3.50)	50.8 (2.00)	4xØ19.1 (0.75)	1.39 (3.06)
1¼"	133.4 (5.25)	19.1 (0.75)	98.6 (3.88)	63.5 (2.50)	4xØ19.1 (0.75)	1.79 (3.95)
1½"	155.4 (6.12)	20.6 (0.81)	114.3 (4.5)	73.2 (2.88)	4xØ22.4 (0.88)	2.66 (5.87)
2"	165.1 (6.50)	22.4 (0.88)	127.0 (5.00)	91.9 (3.62)	8xØ19.1 (0.75)	3.18 (7.01)
2½"	190.5 (7.50)	25.4 (1.00)	149.4 (5.88)	104.6 (4.12)	8xØ22.4 (0.88)	4.85 (10.69)

3"	209.5 (8.25)	28.4 (1.12)	168.1 (6.62)	127.0 (5.00)	8xØ22.4 (0.88)	6.81 (15.02)
3½"	228.6 (9.00)	30.2 (1.19)	184.2 (7.25)	139.7 (5.50)	8xØ22.4 (0.88)	8.71 (19.21)
4"	254.0 (10.0)	31.8 (1.25)	200.2 (7.88)	157.2 (6.19)	8xØ22.4 (0.88)	11.5 (25.36)
5"	279.4 (11.0)	35.1 (1.38)	235.0 (9.25)	185.7 (7.31)	8xØ22.4 (0.88)	15.6 (34.4)
6"	317.5 (12.5)	36.6 (1.44)	269.7 (10.6)	215.9 (8.50)	12xØ22.4 (0.88)	20.9 (46.08)
8"	381.0 (15.0)	41.1 (1.62)	330.2 (13.0)	269.7 (10.6)	12xØ25.4 (1.00)	34.3 (75.63)
10"	444.5 (17.5)	47.8 (1.88)	387.4 (15.3)	323.8 (12.7)	16xØ28.4 (1.12)	53.3 (117.5)

Cl. 600

	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
1"	124.0 (4.88)	17.5 (0.69)	88.9 (3.50)	50.8 (2.00)	4xØ19.1 (0.75)	1.60 (3.53)
1¼"	133.4 (5.25)	20.6 (0.81)	98.6 (3.88)	63.5 (2.50)	4xØ19.1 (0.75)	2.23 (4.92)
1½"	155.4 (6.12)	22.4 (0.88)	114.3 (4.5)	73.2 (2.88)	4xØ22.4 (0.88)	3.25 (7.17)
2"	165.1 (6.50)	25.4 (1.00)	127.0 (5.00)	91.9 (3.62)	8xØ19.1 (0.75)	4.15 (9.15)
2½"	190.5 (7.50)	28.4 (1.12)	149.4 (5.88)	104.6 (4.12)	8xØ22.4 (0.88)	6.13 (13.52)
3"	209.5 (8.25)	31.8 (1.25)	168.1 (6.62)	127.0 (5.00)	8xØ22.4 (0.88)	8.44 (18.61)
3½"	228.6 (9.00)	35.1 (1.38)	184.2 (7.25)	139.7 (5.50)	8xØ25.4 (1.00)	11.0 (24.26)
4"	273.1 (10.8)	38.1 (1.50)	215.9 (8.50)	157.2 (6.19)	8xØ25.4 (1.00)	17.3 (38.15)
5"	330.2 (13.0)	44.5 (1.75)	266.7 (10.5)	185.7 (7.31)	8xØ28.4 (1.12)	29.4 (64.83)
6"	355.6 (14.0)	47.8 (1.88)	292.1 (11.5)	215.9 (8.50)	12xØ28.4 (1.12)	36.1 (79.6)
8"	419.1 (16.50)	55.6 (2.19)	349.3 (13.8)	269.7 (10.6)	12xØ31.8 (1.25)	58.9 (129.9)
10"	508.0 (20.00)	63.5 (2.50)	431.8 (17.0)	323.8 (12.7)	16xØ35.1 (1.38)	97.5 (214.9)

Cl. 900

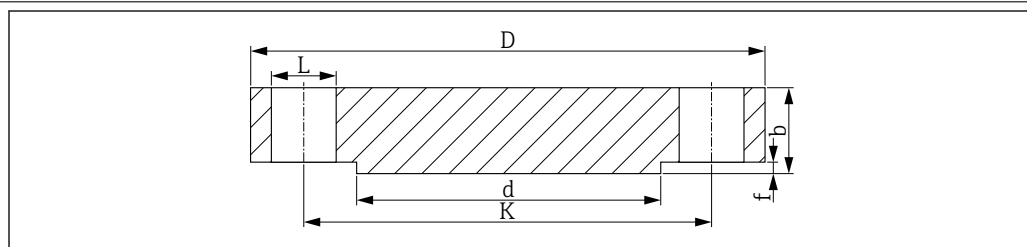
	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
1"	149.4 (5.88)	28.4 (1.12)	101.6 (4.00)	50.8 (2.00)	4xØ25.4 (1.00)	3.57 (7.87)
1¼"	158.8 (6.25)	28.4 (1.12)	111.3 (4.38)	63.5 (2.50)	4xØ25.4 (1.00)	4.14 (9.13)
1½"	177.8 (7.00)	31.8 (1.25)	124.0 (4.88)	73.2 (2.88)	4xØ28.4 (1.12)	5.75 (12.68)
2"	215.9 (8.50)	38.1 (1.50)	165.1 (6.50)	91.9 (3.62)	8xØ25.4 (1.00)	10.1 (22.27)
2½"	244.4 (9.62)	41.1 (1.62)	190.5 (7.50)	104.6 (4.12)	8xØ28.4 (1.12)	14.0 (30.87)
3"	241.3 (9.50)	38.1 (1.50)	190.5 (7.50)	127.0 (5.00)	8xØ25.4 (1.00)	13.1 (28.89)
4"	292.1 (11.50)	44.5 (1.75)	235.0 (9.25)	157.2 (6.19)	8xØ31.8 (1.25)	26.9 (59.31)
5"	349.3 (13.8)	50.8 (2.00)	279.4 (11.0)	185.7 (7.31)	8xØ35.1 (1.38)	36.5 (80.48)
6"	381.0 (15.00)	55.6 (2.19)	317.5 (12.5)	215.9 (8.50)	12xØ31.8 (1.25)	47.4 (104.5)
8"	469.9 (18.50)	63.5 (2.50)	393.7 (15.5)	269.7 (10.6)	12xØ38.1 (1.50)	82.5 (181.9)
10"	546.1 (21.50)	69.9 (2.75)	469.9 (18.5)	323.8 (12.7)	16xØ38.1 (1.50)	122 (269.0)

Cl. 1500

	D	b	K	d	L	近似重量 (kg (lbs))
1"	149.4 (5.88)	28.4 (1.12)	101.6 (4.00)	50.8 (2.00)	4xØ25.4 (1.00)	3.57 (7.87)
1¼"	158.8 (6.25)	28.4 (1.12)	111.3 (4.38)	63.5 (2.50)	4xØ25.4 (1.00)	4.14 (9.13)
1½"	177.8 (7.00)	31.8 (1.25)	124.0 (4.88)	73.2 (2.88)	4xØ28.4 (1.12)	5.75 (12.68)

2"	215.9 (8.50)	38.1 (1.50)	165.1 (6.50)	91.9 (3.62)	8xØ25.4 (1.00)	10.1 (22.27)
2½"	244.4 (9.62)	41.1 (1.62)	190.5 (7.50)	104.6 (4.12)	8xØ28.4 (1.12)	14.0 (30.87)
3"	266.7 (10.50)	47.8 (1.88)	203.2 (8.00)	127.0 (5.00)	8xØ31.8 (1.25)	19.1 (42.12)
4"	311.2 (12.3)	53.8 (2.12)	241.3 (9.50)	157.2 (6.19)	8xØ35.1 (1.38)	29.9 (65.93)
5"	374.7 (14.8)	73.2 (2.88)	292.1 (11.5)	185.7 (7.31)	8xØ41.1 (1.62)	58.4 (128.8)
6"	393.7 (15.50)	82.6 (3.25)	317.5 (12.5)	215.9 (8.50)	12xØ38.1 (1.50)	71.8 (158.3)
8"	482.6 (19.00)	91.9 (3.62)	393.7 (15.5)	269.7 (10.6)	12xØ44.5 (1.75)	122 (269.0)
10"	584.2 (23.00)	108.0 (4.25)	482.6 (19.0)	323.8 (12.7)	12xØ50.8 (2.00)	210 (463.0)

JIS 法兰 (B 2220)



A0029174

72 密封面形式: RF 突面

- L 孔径
- d 突面直径
- K 节圆直径
- D 法兰口径
- b 法兰总厚度
- f 突面高度 (通常为 2 mm (0.08 in))

i 密封面的表面光洁度 $Ra \leq 3.2-6.3 \mu m$ ($Ra \leq 126-248 \mu in$)。

10K

除非另有说明，下表列举数值的单位均为 mm (in)。

A	D	b	K	d	L
25	125 (4.92)	14 (0.55)	90 (3.54)	67 (2.64)	4xØ19 (0.75)
32	135 (5.31)	16 (0.63)	100 (3.94)	76 (2.99)	4xØ19 (0.75)
40	140 (5.51)	16 (0.63)	105 (4.13)	81 (3.19)	4xØ19 (0.75)
50	155 (6.10)	16 (0.63)	120 (4.72)	96 (3.78)	4xØ19 (0.75)
65	175 (6.89)	18 (0.71)	140 (5.51)	116 (4.57)	4xØ19 (0.75)
80	185 (7.28)	18 (0.71)	150 (5.91)	126 (4.96)	8xØ19 (0.75)
100	210 (8.27)	18 (0.71)	175 (6.89)	151 (5.94)	8xØ19 (0.75)
125	250 (9.84)	20 (0.79)	210 (8.27)	182 (7.17)	8xØ23 (0.91)
150	280 (11.0)	22 (0.87)	240 (9.45)	212 (8.35)	8xØ23 (0.91)
200	330 (13.0)	22 (0.87)	290 (11.4)	262 (10.3)	12xØ23 (0.91)
250	400 (15.7)	24 (0.94)	355 (14.0)	324 (12.8)	12xØ25 (0.98)
300	445 (17.5)	24 (0.94)	400 (15.7)	368 (14.5)	16xØ25 (0.98)

20K

A	D	b	K	d	L
25	125 (4.92)	16 (0.63)	90 (3.54)	67 (2.64)	4xØ19 (0.75)
32	135 (5.31)	18 (0.71)	100 (3.94)	76 (2.99)	4xØ19 (0.75)

40	140 (5.51)	18 (0.71)	105 (4.13)	81 (3.19)	4xØ19 (0.75)
50	155 (6.10)	18 (0.71)	120 (4.72)	96 (3.78)	8xØ19 (0.75)
65	175 (6.89)	20 (0.79)	140 (5.51)	116 (4.57)	8xØ19 (0.75)
80	200 (7.87)	22 (0.87)	160 (6.30)	132 (5.20)	8xØ23 (0.91)
100	225 (8.86)	24 (0.94)	185 (7.28)	160 (6.30)	8xØ23 (0.91)
125	270 (10.6)	26 (1.02)	225 (8.86)	195 (7.68)	8xØ25 (0.98)
150	305 (12.0)	28 (1.10)	260 (10.2)	230 (9.06)	12xØ25 (0.98)
200	350 (13.8)	30 (1.18)	305 (12.0)	275 (10.8)	12xØ25 (0.98)
250	430 (16.9)	34 (1.34)	380 (15.0)	345 (13.6)	12xØ27 (1.06)
300	480 (18.9)	36 (1.42)	430 (16.9)	395 (15.6)	16xØ27 (1.06)

63K

A	D	b	K	d	L
25	140 (5.51)	27 (1.06)	100 (3.94)	70 (2.76)	4xØ23 (0.91)
32	150 (5.91)	30 (1.18)	110 (4.33)	80 (3.15)	4xØ23 (0.91)
40	175 (6.89)	32 (1.26)	130 (5.12)	90 (3.54)	4xØ25 (0.98)
50	185 (7.28)	34 (1.34)	145 (5.71)	105 (4.13)	8xØ23 (0.91)
65	220 (8.66)	38 (1.50)	175 (6.89)	130 (5.12)	8xØ25 (0.98)
80	230 (9.06)	40 (1.57)	185 (7.28)	140 (5.51)	8xØ25 (0.98)
100	270 (10.6)	44 (1.73)	220 (8.66)	165 (6.50)	8xØ27 (1.06)
125	325 (12.8)	50 (1.97)	265 (10.4)	200 (7.87)	8xØ33 (1.30)
150	365 (14.4)	54 (2.13)	305 (12.0)	240 (9.45)	12xØ33 (1.30)
200	425 (16.7)	60 (2.36)	360 (14.2)	290 (11.4)	12xØ33 (1.30)
250	500 (19.7)	68 (2.68)	430 (16.9)	355 (14.0)	12xØ39 (1.54)
300	560 (22.0)	77 (3.03)	485 (19.1)	410 (16.1)	16xØ39 (1.54)

压力-温度关系

EN 法兰 (DIN EN 1092-1)

 就材料的温度稳定性而言，1.4435 和 1.4404 均被列入 DIN EN 1092-1 标准表 18 的 13E0 中。

温度范围	标称压力 (bar (psi))				
	PN16	PN25	PN40	PN63	PN100
-10 ... 50 °C (14 ... 122 °F)	16.0 (232)	25.0 (362)	40.0 (580)	63.0 (913)	100.0 (1450)
50 °C (122 °F)	15.5 (225)	24.3 (352)	38.9 (564)	61.3 (889)	97.3 (1411)
100 °C (212 °F)	15.1 (219)	23.6 (342)	37.9 (550)	59.7 (866)	94.7 (1373)
150 °C (302 °F)	13.7 (199)	21.5 (312)	34.4 (499)	54.3 (787)	86.1 (1248)
200 °C (392 °F)	12.7 (184)	19.8 (287)	31.8 (461)	50.1 (726)	79.5 (1153)
250 °C (482 °F)	11.9 (173)	18.6 (270)	29.9 (434)	47.1 (683)	74.7 (1083)
300 °C (572 °F)	11.0 (159)	17.2 (249)	27.6 (400)	43.5 (631)	69.0 (1000)
350 °C (662 °F)	10.5 (152)	16.5 (239)	26.4 (383)	41.7 (605)	66.1 (958)
400 °C (752 °F)	10.2 (148)	16.0 (232)	25.7 (373)	40.1 (580)	64.2 (931)

ASME 法兰 (ASME B16.5)

 ASME 法兰采用双重材质防护 (316/316L)，被列入 ASME B16.5 标准的表 2-2.2 中。

温度范围	标称压力 (bar (psi))				
	Cl. 150	Cl. 300	Cl. 600	Cl. 900	Cl. 1500
-29 ... 38 °C (-20 ... 100 °F)	19.0 (275)	49.6 (719)	99.3 (1440)	148.9 (2159)	248.2 (3599)
50 °C (122 °F)	18.4 (267)	48.1 (697)	96.2 (1395)	144.3 (2092)	240.6 (3489)
100 °C (212 °F)	16.2 (235)	42.2 (612)	84.4 (1224)	126.6 (1836)	211.0 (3059)
150 °C (302 °F)	14.8 (215)	38.5 (558)	77.0 (1116)	115.5 (1675)	192.5 (2791)
200 °C (392 °F)	13.7 (199)	35.7 (518)	71.3 (1034)	107.0 (1551)	178.3 (2588)
250 °C (482 °F)	12.1 (175)	33.4 (484)	66.8 (969)	100.1 (1451)	166.9 (2420)
300 °C (572 °F)	10.2 (148)	31.6 (458)	63.2 (916)	94.9 (1376)	158.1 (2292)
325 °C (617 °F)	9.3 (135)	30.9 (448)	61.8 (896)	92.7 (1344)	154.4 (2239)
350 °C (662 °F)	8.4 (122)	30.3 (439)	60.7 (880)	91.0 (1319)	151.6 (2189)
375 °C (707 °F)	7.4 (107)	29.9 (434)	59.8 (867)	89.6 (1299)	149.4 (2166)
400 °C (752 °F)	6.5 (94)	29.4 (426)	58.9 (854)	88.3 (1280)	147.2 (2134)

JIS 法兰 (B 2220)

 就材料的温度稳定性而言，1.4435 和 1.4404 均被列入 JIS B 2220 标准表 5 的 023b 中。

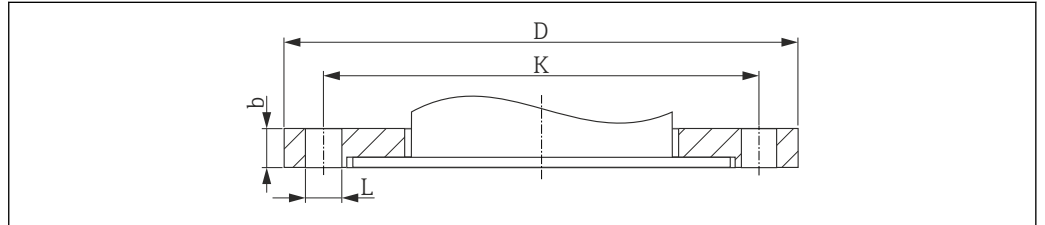
温度范围	标称压力 (bar (psi))			
	10K	20K		
	所有法兰	不超过 125 A	150 A...250 A	300 A
最高 120 °C (248 °F)	14 (203.0)	34 (493.0)	20 (290.0)	20 (290.0)
220 °C (428 °F)	12 (174.0)	31 (449.5)	20 (290.0)	-
300 °C (572 °F)	10 (145.0)	29 (420.5)	19 (275.5)	-
350 °C (662 °F)	-	26 (377.0)	17 (246.5)	-
400 °C (752 °F)	-	23 (333.5)	17 (246.5)	-
425 °C (797 °F)	-	20 (290.0)	17 (246.5)	-

FAU80 松套法兰

松套法兰可齐平安装到传感器（Prosonic FDU91F、FDU80F）上。仅允许在压力不超过 1.5 bar (22 psi)的条件下使用聚丙烯（PP）法兰；超出此压力时，也可使用 316L 法兰。



可通过 Configurator 产品选型软件选择订购选项。



A0029186

73 松套法兰

- D 法兰口径
- K 节圆直径
- b 法兰总厚度
- L 孔径

FAX50 螺纹式法兰

FAX50 螺纹式法兰的最小/最大尺寸规格符合三种标准体系（DIN EN 1092-1、ASME B16.5、JIS B 2220），属于通用型法兰。

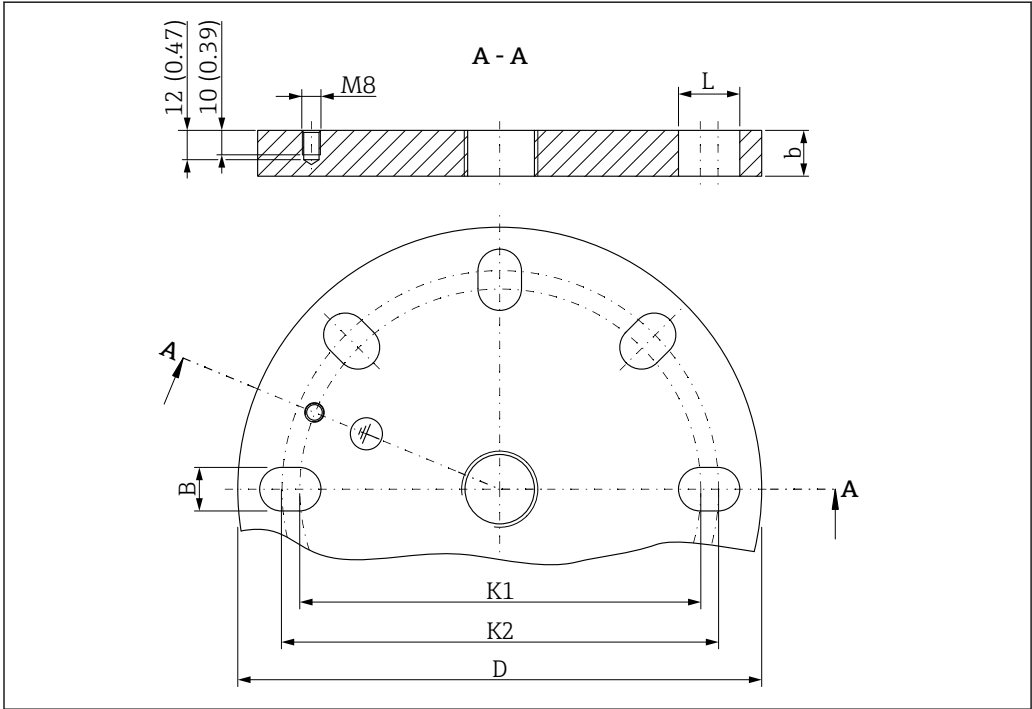


图 74 尺寸单位: mm (in)

- D 法兰口径
- K1 节圆直径
- K2 节圆直径
- b 法兰总厚度
- L 孔径
- B 槽孔（宽度）

i M8 螺纹，10 mm + 2 mm 深，对中布置在 2 个钻孔之间。
由钢或 316L 制成，用于所有 FAX50 法兰和 UNI 法兰。

G ¾、NPT ¾

除非另有说明，下表列举数值的单位均为 mm (in)。

DN	D	b	L	K1	K2	近似重量 (kg (lbs))		
						PP	PVDF	316L
50	165 (6.50)	20 (0.79)	4Ø19 (0.75)	120 (4.72)	125 (4.92)	-	-	3.11 (6.86)
80	200 (7.87)		8Ø19 (0.75)	150 (5.91)	160 (6.30)	-	-	4.37 (9.64)
100	228.6 (9.0)		8Ø 19 (0.75)	175 (6.89)	190.5 (7.5)	-	-	5.79 (12.77)

G 1、NPT 1

DN	D	b	L	K1	K2	近似重量 (kg (lbs))		
						PP	PVDF	316L
80	200 (7.87)	20 (0.79)	8xØ19 (0.75)	150 (5.91)	160 (6.30)	0.50 (1.10)	0.97 (2.14)	4.34 (9.57)
100	228.6 (9.0)		8xØ 19 (0.75)	175 (6.89)	190.5 (7.5)	0.66 (1.46)	1.29 (2.84)	5.75 (12.68)
150	285 (11.2)		8xØ 23 (0.91)	240 (9.45)	241.3 (9.5)	1.09 (2.40)	2.12 (4.67)	9.44 (20.82)

200 ¹⁾	340 (13.4)		12xØ 23 (0.91)	290 (11.4)	295 (11.6)	1.53 (3.37)	-	-
250	406.4 (16.0)		12xØ 26 (1.02)	355 (14.0)	362 (14.3)	2.20 (4.85)	-	-

1) 仅适用 DIN EN 1092-1 和 JIS B 2220

G1 除外

NPS (公称管径)	D	b	L	K1	K2	近似重量 (kg (lbs))		
ASME						PP	PVDF	316L
8"	342.9 (13.5)	20 (0.79)	8xØ22.5 (0.89)	298.5 (11.8)	298.5 (11.8)	1.61 (3.55)	-	-

G 1½、NPT 1½

DN	D	b	L	K1	K2	近似重量 (kg (lbs))		
						PP	PVDF	316L
50	165 (6.50)	20 (0.79)	4Ø19 (0.75)	120 (4.72)	125 (4.92)	0.34 (0.75)	0.67 (1.48)	2.97 (6.55)
80	200 (7.87)		8Ø19 (0.75)	150 (5.91)	160 (6.30)	0.49 (1.08)	0.95 (2.09)	4.24 (9.35)
100	228.6 (9.0)		8Ø19 (0.75)	175 (6.89)	190.5 (7.5)	0.65 (1.43)	1.27 (2.80)	5.65 (12.46)
150	285 (11.2)		8Ø23 (0.91)	240 (9.45)	241.3 (9.5)	1.08 (2.38)	2.09 (4.61)	9.34 (20.59)

G 2、NPT 2

DN	D	b	L	K1	K2	近似重量 (kg (lbs))		
						PP	PVDF	316L
50	165 (6.50)	20 (0.79)	4Ø19 (0.75)	120 (4.72)	125 (4.92)	0.33 (0.73)	0.63 (1.39)	2.83 (6.24)
80	200 (7.87)		8Ø19 (0.75)	150 (5.91)	160 (6.30)	0.47 (1.04)	0.92 (2.03)	4.10 (9.04)
100	228.6 (9.0)		8Ø19 (0.75)	175 (6.89)	190.5 (7.5)	0.64 (1.41)	1.24 (2.73)	5.51 (12.15)
150	285 (11.2)		8Ø23 (0.91)	240 (9.45)	241.3 (9.5)	1.06 (2.34)	2.06 (4.54)	9.20 (20.29)



71779722

www.addresses.endress.com

中国E+H技术销售 www.ainstru.com
电话: 0755-82221901
邮箱: sales@ainstru.com

Endress+Hauser 
People for Process Automation